

Poste d'observation sur la lune ?

La guerre serait imminente au Moyen-Orient



La Turquie attire l'attention, car elle est la clef de l'OTAN

Les menaces russes contre la Turquie, suivies par la vigoureuse mise en garde adressée par Washington à Moscou et maintenant le débarquement des forces égyptiennes en Syrie, qui prendraient position le long de la frontière turque, tout cela attire l'attention sur la Turquie, clef de voûte de l'OTAN.

Le 27 octobre les Turcs vont aux urnes pour élire une nouvelle Assemblée nationale. Normalement les élections auraient dû avoir lieu au début de 1958, mais le président Celal Bayar et le premier ministre M. Menderes estimèrent le moment avantageux pour leur parti.

Un camion sans freins frappe 2 autos et blesse douze personnes

BLACK LAKE — Une triple collision, causée par une défaillance mécanique d'un lourd camion-citerne, a eu pour résultat de tuer deux personnes et de blesser douze autres.

Grenades lancées désormais sur tous les sous-marins suspects

VICTORIA, (PC) — Le contre-amiral H. S. Rayner, commandant de la flotte canadienne de la côte du Pacifique, a annoncé que les sous-marins qui sont apparemment entrés dans le détroit de Juan de Fuca, ont été traités comme suspects.

Vote de grève à la Canadian Celanese de Drummondville

MONTREAL, (PC) — Un porte-parole du syndicat des Travailleurs unis du textile d'Amérique affilié au CTC a annoncé hier que les 1,800 employés de la manufacture de Drummondville de la Canadian Celanese déclarent aujourd'hui par vote l'opportunité de faire la grève.

L'ONU étudiera les prétentions syriennes

NATIONS UNIES, (PA) — Les Nations unies sont convenues hier soir, de procéder à un débat sur les accusations soviéto-syriennes que la Turquie et les Etats-Unis comptent pour déclencher une guerre au Moyen-Orient.

L'Assemblée a été convoquée 20 minutes après la réunion du Comité politique et a décidé d'inaugurer le débat à une date qui conviendra la semaine prochaine.

L'ambassadeur turc M. Lodge a déclaré que "c'est un temps particulièrement propice à tous pour rester calme", et il a exprimé l'espoir que le débat de l'ONU "contribuera à la paix et à la sécurité au Moyen-Orient et dans le monde".

L'ambassadeur de la Turquie, Seyfullah Esin, a accusé l'Union soviétique d'assurer que son gouvernement "n'entretient pas le moindre dessein agressif contre la Syrie".

Il a dit: "Une chose est claire: les véritables dangers au Moyen-Orient se cachent derrière un écran de fumée".

Il a réaffirmé la promesse faite par le président Eisenhower, lorsqu'il a proclamé sa doctrine pour le Moyen-Orient, que les Etats-Unis appuieront n'importe quel pays moyen-oriental contre qui une agression sera perpétrée.



Deux députés de la région, à l'honneur

QUEBEC, (PC) — Le Dr. Emile Fortin, de Thetford Mines, et M. Claude Gosselin, d'East Angus, seront respectivement proposeur et second de l'adresse au discours du trône à l'ouverture de la session provinciale, le 13 novembre.

Le Dr. Fortin a été élu député du comté de Mégantic et M. Gosselin député du comté de Compton aux élections partielles du 18 septembre.

Le proposeur et le second de l'adresse au Conseil législatif — la Chambre haute de la Législature provinciale — seront désignés la semaine prochaine.

Les conservateurs sont accusés d'avoir compromis l'unité du pays

Par BERNARD DUFRESNE de la Presse Canadienne OTTAWA, (PC) — Un vieux rival des débats parlementaires du côté libéral, l'hon. Lionel Chevrier, a accusé hier les conservateurs progressistes d'avoir compromis l'unité nationale en concluant "une étrange alliance" avec l'Union nationale du premier ministre Duplessis en vue de recueillir des votes dans les régions rurales du Québec le 10 juin dernier.

L'ancien ministre des Transports de retour sur un terrain familier après avoir passé trois ans à la présidence de l'Administration de la voie maritime du Saint-Laurent, a affirmé que, sans l'appui de l'Union nationale, les conservateurs n'auraient jamais réussi à faire élire sept députés en dehors de Montréal.

Il a accusé les conservateurs de compromettre l'unité nationale en suivant une politique pour le reste du Canada.

Le ministre de la Justice, M. Fulton, qui a qualifié de "révoltant" les discours de M. Chevrier, un discours qui, dit-il, "travestit" les faits, a interrompu l'ancien ministre à un moment donné pour lui dire: "Parlez-vous donc de votre alliance avec Tim Buck, le chef du parti ouvrier-progressiste."

Le pays devrait réduire ses coûts de défense

OTTAWA, (PC) — Une suggestion que le Canada réduise ses coûts de défense et utilise les agents ainsi épargnés au développement des ressources nationales, a été faite hier aux Communes par le député conservateur de York ouest, M. John B. Hamilton.

Parlant au cours du débat du Discours du trône, M. Hamilton a suggéré qu'il serait temps de dire aux Etats-Unis de s'occuper de la défense continentale et que le Canada défrayerait le coût du développement de ses ressources nationales.

Il a déclaré que le Canada a eu besoin de placements capitaux d'une somme de \$914,000,000, au cours de la première partie de l'année, pour équilibrer son commerce actuel avec les pays étrangers. De cette somme, \$790,000,000 furent financés par des hommes d'affaires américains.

Il n'a jamais vu un pays conserver son indépendance politique après avoir perdu son indépendance économique.

"Je me demande si nous n'avons pas atteint un point où si nous voulons conserver le contrôle de nos ressources nous devons dire à nos alliés que nous nous occuperons de nos besoins économiques alors qu'ils s'occuperont, sur une grande échelle, de la défense continentale."

Prédiction qui n'est point de bon augure

MOSCOU, (PA) — Un savant soviétique a déclaré hier que la Russie établira un jour prochain, un poste d'observation sur la lune. Ce sera probablement un poste automatique.

Le professeur Aleksander Aleksandrov a baptisé du nom de "mirnaya" ce poste lunaire. Mirnaya est la forme féminine du mot pacifique.

Néanmoins, la prédiction contient une note de mauvais augure, impliquant que maintenant, aucun endroit de la terre n'est à l'abri des projectiles soviétiques et par conséquent le réseau de bases militaires qui encerclent la Russie perd de son importance.

Aleksandrov, recteur de l'Université de Leningrad et membre correspondant de l'Académie des Sciences, a fait cette prédiction dans le journal gouvernemental Izvestia.

Son article prédit aussi que la génération actuelle sera témoin des envois à la planète Mars. Les Russes font de nombreuses prédictions depuis qu'ils ont lancé leur satellite de la terre, il y a deux semaines.

Discutant des nouveaux horizons maintenant ouverts par le lancement du sputnik, Aleksandrov écrit: "Un jour, peut-être bientôt, une station lunaire soviétique 'mirnaya' fera son apparition."

"Ce ne sont pas les générations futures mais nous-mêmes qui serons témoins de la première envolee interplanétaire."

Le savant soviétique, V. V. Dobronravov, a récemment déclaré qu'une vitesse de 6.8 milles à la seconde est nécessaire pour lancer une fusée dans la lune. Le satellite a atteint une vitesse de 4.96 milles à la seconde pour atteindre son orbite.

Les Russes ont déclaré avoir lancé le sputnik à 560 milles d'altitude. La distance de la Lune est de 238,857 milles, lorsqu'elle est le plus rapproché de la Terre, est à une distance de 35,000,000 de milles.

Aleksandrov déclare que le lancement du premier satellite de la terre permet de faire une étude détaillée des hautes couches atmosphériques, aux frontières de l'espace interplanétaire.

Il a déclaré que la prochaine étape est de faire des "recherches" sur le phénomène de l'espace interplanétaire lui-même et ensuite réaliser la vertigineuse possibilité d'atteindre la lune ou Mars pour y promener habituellement à sentir comme la pesanteur de corps d'objets n'est qu'un sixième de celle de la terre.

Un voyageur pesant 154 livres lors de son départ pour la lune n'en pèsera pas 26 à son arrivée. Aussi les touristes se sentiront-ils sur la lune très forts et sportifs. Un saut par-dessus une maison à trois étages (supposé qu'elle soit là) ne serait pas une performance de champion sur la lune. Notre valise aussi n'aura qu'un sixième du poids qu'elle avait, lorsque à grand peine nous l'embarquions.

Tout cela nous aidera beaucoup, car ce n'est qu'un portant des costumes solides, et en étant coiffés de casques fermés hermétiquement que nous pourrions mettre pied à terre, tandis qu'il sera nécessaire de traîner avec nous une bonbonne d'oxygène, que sur la lune il n'y a pas d'air à respirer. Et cela comporte un inconvénient: car, sans air pas de son! Sur la lune règne un silence parfait. Si nous désirons nous parler cela ne sera possible que par la voie téléphonique via un microphone et un téléphone montés dans nos casques hermétiques.

De plus notre horizon sera borné dans le sens propre du mot. Si nous fixons l'horizon sur la terre à environ trois milles, celui de la lune ne sera que d'un mille, attendu que le diamètre de la lune est beaucoup plus petit que celui de la terre. Tout ce qui a une distance de plus d'un mille disparaît déjà derrière l'horizon. C'est un monde bizarre et petit où les drapeaux ne peuvent flotter, où les avions sont inutilisables, et où vous pigeons que vous auriez envie de prendre avec vous ne pourraient se déplacer qu'en marchant.

La plus brillante fête offerte à Elizabeth II

WASHINGTON, (PC) — La reine et le prince ont assisté hier, à l'ambassade de Grande-Bretagne à Washington, à la plus brillante fête qui ait marqué leur séjour dans la capitale des Etats-Unis.

Les missions diplomatiques y étaient représentées et les invités étaient au nombre de 2,700. Egalement au cours de la journée d'hier, la reine a visité un hôpital pour enfants, le prince Philip a reçu du président Eisenhower à la Maison Blanche une médaille d'or de la Société de géographie, le prince s'est rendu ensuite à l'Académie des sciences où il a parlé de satellites artificiels et matières connexes avec une vingtaine de plus célèbres savants des Etats-Unis; la souveraine et son mari ont été reçus à déjeuner par le vice-président et Mme Nixon au Capitole et le soir ils ont été les invités d'honneur à un dîner d'Etat donné par le secrétaire d'Etat et Mme Dulles, dans l'immeuble de l'Union pan-américaine.

Ballon de football A l'hôpital pour enfants la reine a reçu des cadeaux d'un ballon de football qui lui a été présenté par John Wayne "Butch" Perry, 5 ans. Elle a dit que je suis gentil", a déclaré Butch. Butch souffre de la polio. Au déjeuner qui a eu lieu au Capitole le premier ministre du Canada, M. Diefenbaker, et le ministre des Affaires étrangères de Grande-Bretagne, M. Selwyn Lloyd, étaient au nombre des convives. Le président de l'Académie des sciences, M. Detlev W. Bronk, a dit à des journalistes, après avoir parlé avec le prince Philip, que celui-ci lui a paru très versé dans toutes les questions relatives à l'Année géophysique internationale.

Selon M. Hamilton

OTTAWA, (PC) — Une suggestion que le Canada réduise ses coûts de défense et utilise les agents ainsi épargnés au développement des ressources nationales, a été faite hier aux Communes par le député conservateur de York ouest, M. John B. Hamilton.

Parlant au cours du débat du Discours du trône, M. Hamilton a suggéré qu'il serait temps de dire aux Etats-Unis de s'occuper de la défense continentale et que le Canada défrayerait le coût du développement de ses ressources nationales.

Il a déclaré que le Canada a eu besoin de placements capitaux d'une somme de \$914,000,000, au cours de la première partie de l'année, pour équilibrer son commerce actuel avec les pays étrangers. De cette somme, \$790,000,000 furent financés par des hommes d'affaires américains.

Il n'a jamais vu un pays conserver son indépendance politique après avoir perdu son indépendance économique.

"Je me demande si nous n'avons pas atteint un point où si nous voulons conserver le contrôle de nos ressources nous devons dire à nos alliés que nous nous occuperons de nos besoins économiques alors qu'ils s'occuperont, sur une grande échelle, de la défense continentale."

M. Hamilton a déclaré que les Etats-Unis ont un niveau de vie plus élevé que le Canada, une structure fiscale comparable, sinon inférieure, et de l'argent en surplus à investir au Canada.

"Je crois qu'il est temps que nous disions: "Nous ne pouvons plus porter le fardeau de certains coûts de la défense qui nous confrontent."

2. Un échange plus libre de renseignements nucléaires. De récentes déclarations britanniques et l'admission américaine que les restrictions sont devenues "quelque chose d'absolue", font prévoir un changement dans l'attitude américaine.

3. Possibilité de pourparlers de sommet avec les Russes. On croit que M. Macmillan voit maintenant des avantages à des discussions personnelles avec les chefs russes, particulièrement Khrouchchev, dont la véhémence et l'air convaincu qu'il affiche au sujet de la Turquie déroute les observateurs britanniques.

La décision de tenir les pourparlers de Washington a été prise soudainement, croit-on. Par un procédé qu'un officier a qualifié de "combustion spontanée". Le secrétaire britannique au Foreign Office, M. Selwyn Lloyd, et le secrétaire d'Etat, M. John Foster Dulles, ont décidé que ce serait une bonne idée d'inviter M. Macmillan maintenant. Il est difficile de dire qui des Etats-Unis ou de la Grande-Bretagne a exercé les plus fortes pressions pour la tenue de la réunion.

Pourparlers anglo-américains, une réponse aux Soviétiques

Par Alan Harvey de la Presse Canadienne Les prochains pourparlers de sommet anglo-américains, à Washington, représentent un geste-réflexe à l'agressivité croissante de la Russie.

Il existe plusieurs explications possibles sur la raison pour laquelle le premier ministre Macmillan et le président Eisenhower désirent se rencontrer et sur les questions qu'ils veulent discuter. Mais les réunions auront lieu la semaine prochaine, plutôt que le mois prochain ou l'an prochain, à cause, surtout, de l'accroissement de la frigidité de la guerre froide.

Il semble exister une crainte de plus en plus forte, à Washington et à Londres, sur la nouvelle attitude soviétique qu'on appelle "la coexistence abusive". Avec l'impulsion psychologique des nouveaux développements techniques, la politique étrangère soviétique manifeste une nouvelle vigueur pour fonder des troubles, comme au Moyen-Orient.

Ainsi toute la portée des questions impliquées dans l'organisation du monde libre contre la domination communiste pourrait être discutée. Trois questions importantes prendront vraisemblablement la vedette.

1. La tension entre la Russie et la Turquie. La propagande russo-syrienne est considérée comme ayant "fabriqué" une crise, mais elle est prise au sérieux.

2. Un échange plus libre de renseignements nucléaires. De récentes déclarations britanniques et l'admission américaine que les restrictions sont devenues "quelque chose d'absolue", font prévoir un changement dans l'attitude américaine.

3. Possibilité de pourparlers de sommet avec les Russes. On croit que M. Macmillan voit maintenant des avantages à des discussions personnelles avec les chefs russes, particulièrement Khrouchchev, dont la véhémence et l'air convaincu qu'il affiche au sujet de la Turquie déroute les observateurs britanniques.

La décision de tenir les pourparlers de Washington a été prise soudainement, croit-on. Par un procédé qu'un officier a qualifié de "combustion spontanée". Le secrétaire britannique au Foreign Office, M. Selwyn Lloyd, et le secrétaire d'Etat, M. John Foster Dulles, ont décidé que ce serait une bonne idée d'inviter M. Macmillan maintenant. Il est difficile de dire qui des Etats-Unis ou de la Grande-Bretagne a exercé les plus fortes pressions pour la tenue de la réunion.

4. La tension entre la Russie et la Turquie. La propagande russo-syrienne est considérée comme ayant "fabriqué" une crise, mais elle est prise au sérieux.

5. Un échange plus libre de renseignements nucléaires. De récentes déclarations britanniques et l'admission américaine que les restrictions sont devenues "quelque chose d'absolue", font prévoir un changement dans l'attitude américaine.

Le projet russe est "réalisable"

WASHINGTON, (PA) — La Russie a déclaré hier, deux semaines après le lancement fructueux du premier satellite artificiel de la Terre, qu'elle espère établir très bientôt "un poste d'observation" sur la lune.

Les savants américains déclarent que c'est dans l'ordre des possibilités actuelles.

Entre temps, les savants des Etats-Unis ont réclamé de plus nombreuses observations visuelles du satellite tandis que l'un d'eux s'est dit "stupéfait" de l'attitude béate qui se manifestait dans le Middle West américain au sujet du lancement du satellite russe.

Le Dr J. Allen Hynek, directeur adjoint de l'Observatoire d'astrophysique Smithsonian, a déclaré que le problème d'atteindre la lune ne sera pas beaucoup plus difficile que celui de lancer un satellite.

Le problème, dit-il, consistera à guider le satellite sur la lune et à le faire poser sans qu'il se détruise.

Stupéfaction De nombreuses conjectures veulent que les Russes tentent de lancer un satellite vers la lune, le 7 novembre, qui marquera le 40e anniversaire de la révolution d'octobre.

Le Dr Hynek a déclaré avoir été "stupéfait" de l'attitude béate qui se manifeste dans le Middle West. Cette attitude, a-t-il déclaré, à son retour d'une réunion à Columbus, Ohio, se retrouve chez les profanes non chez les savants.

L'attitude des profanes, dit-il, semble vouloir dire: "Nous avons perdu le ballon sur la ligne des 40 verges mais nous gagnerons sûrement la partie".

Des sousiers qui existent pas sur la lune, pas plus que le carillon de cloches, ou les horloges qui font tic tac.

De plus notre horizon sera borné dans le sens propre du mot. Si nous fixons l'horizon sur la terre à environ trois milles, celui de la lune ne sera que d'un mille, attendu que le diamètre de la lune est beaucoup plus petit que celui de la terre. Tout ce qui a une distance de plus d'un mille disparaît déjà derrière l'horizon. C'est un monde bizarre et petit où les drapeaux ne peuvent flotter, où les avions sont inutilisables, et où vous pigeons que vous auriez envie de prendre avec vous ne pourraient se déplacer qu'en marchant.

Tempers ensoleillé et frais, demain

MONTREAL, (PC) — Prévisions officielles de la Météorologie nationale pour le week-end: Régions de Montréal, d'Ottawa, des Laurentides, de Montréal, du St-Maurice, de Québec, des Cantons de l'Est, du Lac St-Jean et de Bale-Comeau: Minimum et maximum à Montréal et Ottawa 40 et 52, à Ste-Agathe, Mont-Laurier et La Tuque 35 et 48, à Québec 38 et 50, à Sherbrooke 40 et 58, à Chicoutimi 35 et 48 et à Rivière-du-Loup 40 et 50.

Aperçu pour dimanche: Ensoleillé et frais.

Stupéfaction De nombreuses conjectures veulent que les Russes tentent de lancer un satellite vers la lune, le 7 novembre, qui marquera le 40e anniversaire de la révolution d'octobre.

Le Dr Hynek a déclaré avoir été "stupéfait" de l'attitude béate qui se manifeste dans le Middle West. Cette attitude, a-t-il déclaré, à son retour d'une réunion à Columbus, Ohio, se retrouve chez les profanes non chez les savants.

Le cultivateur du Québec, un privilégié (Duplessis)

QUEBEC, (PC) — Le premier ministre Duplessis a déclaré que les cultivateurs du Québec sont des privilégiés de pouvoir emprunter à un intérêt de 2 à 3 pour cent à une époque où il existe de fortes restrictions sur le crédit et où les taux d'intérêts sont élevés.

Au cours de sa conférence de presse du vendredi, M. Duplessis a dit que grâce à l'Office du prêt agricole, créé en 1936, les cultivateurs sont en mesure d'emprunter à un taux d'intérêt peu élevé et une période de 30 années leur est accordée pour rembourser. Les remboursements peuvent toutefois se faire sur une période plus courte s'ils le désirent.

La loi du prêt agricole permet au cultivateur d'emprunter jusqu'à \$8,000. M. Duplessis a souligné que le taux d'intérêt des prêts agricoles est le même qu'il y a 20 ans.

"Il s'agit là d'une situation unique au Canada," a-t-il dit.

Des chiffres

Jusqu'au 30 septembre, l'Office avait autorisé \$2,990 prêts pour une somme globale de \$150,566,245. Une somme de \$27,714,026 a été remboursée avant échéance tandis qu'une somme de \$20,446,029 a été versée au moment prévu.

L'Office a consenti des prêts à 24,143 jeunes cultivateurs pour leur établissement sur des fermes. La perte subie par l'Office depuis 1937 s'éleva à \$1,710 seulement ou 12 cents par chaque \$10,000 prêtés.

En vertu de la loi de l'Aide à l'habitation, adoptée en 1948, 33,748 personnes ont emprunté \$227,727,517 des Caisses populaires et des compagnies autorisées par le gouvernement. Les prêts ont servi à la construction de 38,284 logements. L'évaluation municipale se chiffre par \$322,973,427.

Le gouvernement paie la moitié de l'intérêt de 6 pour cent que portent les prêts à l'habitation.

Inauguration importante en décembre

QUEBEC, (PC) — Le premier ministre Duplessis a annoncé que la ligne de transmission de 60 milles construite entre High Falls et Mont-Laurier, à 140 milles au nord de Montréal, sera inaugurée le 1er décembre.

Il a fait part de la nouvelle au cours d'une conférence de presse. Le premier ministre a précisé que l'événement portera à plus de 91 pour cent la proportion des fermes du Québec ayant l'électricité, la province, a-t-il dit, sera celle la mieux pourvue en électricité.

La remise a eu lieu au cours d'une cérémonie intime qui s'est déroulée dans la salle du conseil à la Maison Blanche. Le prince, en acceptant la médaille, a fait remarquer qu'elle constituait "une contribution pratique et concrète de compréhension" entre la Grande-Bretagne et les Etats-Unis.

Cet honneur a été conféré au prince Philip pour ses services rendus à la géographie. L'an dernier, le duc d'Edimbourg a en effet accompli un voyage de 40,000 milles autour du monde et a visité la plupart des coins les plus retirés du Commonwealth.

Au moment où avait lieu cette cérémonie, la reine visitait la National Gallery of Art. Le prince s'est rendu ensuite en auto à l'Académie nationale des sciences pour assister à une séance à laquelle participent 20 savants américains.

Le naufrage causé par la vitesse du Fort Avalon

Philippe reçoit la médaille d'or de la société nationale de géographie

OTTAWA, (PC) — Une cour d'enquête en rapport avec le naufrage d'un bateau-pilote dans le port de Saint-Jean, N.-B., le 14 janvier dernier, a conclu que la vitesse immodérée du cargo S. S. Fort Avalon a été la cause physique de la collision qui a coûté le petit bateau, causant la mort de sept personnes.

Le rapport présenté par le juge W. A. I. Anglin, de la Cour suprême du Nouveau-Brunswick, ajoute toutefois que la preuve n'a pas clairement établi, au sens juridique, que le coulage du bateau-pilote est dû directement ou indirectement à un acte ou une négligence préhensible d'une ou de plusieurs personnes.

Le juge et l'un des deux commissaires sont d'avis qu'aucune mesure disciplinaire ne devrait être prise contre le capitaine du Fort Avalon. L'autre commissaire s'est prononcé en faveur de sanctions.

Le rapport a été rendu public hier à la division nautique du ministère fédéral des Transports.

Le bateau-pilote No 1 et le Fort Avalon se sont heurtés dans un épais brouillard et par une température de 12 sous zéro à un mille et quart de la bouée Fairway, signalant l'île Partridge. Cette île est située près de l'entrée du port.

Aucune sanction

Le rapport du juge Anglin dit qu'aucune sanction ne sera imposée au Fort Avalon, propriété de la West Indies Steamship Company Limited.

Le bateau-pilote appartenait au ministère fédéral des Transports et était enregistré à Ottawa.

Le rapport est rédigé sous la forme de 50 questions, posées par l'ancien ministre des Transports, M. George Marler, et des réponses auxquelles la Cour d'enquête en est arrivée en se fondant sur la preuve.

Les audiences ont eu lieu à Saint-Jean du 6 au 9 février et la soumission de la preuve et des mémoires a pris fin le 15 août. Le rapport a été rédigé en août.

OTTAWA, (PC) — Le président Eisenhower a remis hier au prince Philip la médaille d'or de la Société nationale de géographie pour avoir apporté "à des millions de personnes une meilleure connaissance de notre planète et des peuples qui l'habitent".

La remise a eu lieu au cours d'une cérémonie intime qui s'est déroulée dans la salle du conseil à la Maison Blanche. Le prince, en acceptant la médaille, a fait remarquer qu'elle constituait "une contribution pratique et concrète de compréhension" entre la Grande-Bretagne et les Etats-Unis.

Cet honneur a été conféré au prince Philip pour ses services rendus à la géographie. L'an dernier, le duc d'Edimbourg a en effet accompli un voyage de 40,000 milles autour du monde et a visité la plupart des coins les plus retirés du Commonwealth.

Au moment où avait lieu cette cérémonie, la reine visitait la National Gallery of Art. Le prince s'est rendu ensuite en auto à l'Académie nationale des sciences pour assister à une séance à laquelle participent 20 savants américains.

Habillez votre famille MAINTENANT!

Nous avons de tout en lingerie pour hommes, dames et enfants. Aucun dépôt initial. Termes faciles: 1 an pour payer, sans intérêt.

SERVICE A DOMICILE

DEUX REPRESENTANTS A VOTRE SERVICE POUR DRUMMONDVILLE, ASBESTOS ET LES ENVIRONS

R. LESSARD
1582, rue Jean de Lalande
St-Simon, Qué.
Tél. GR 8-0628
Drummondville

P. TEASDALE
89, rue St-Louis
Drummondville
Tél. GR 2-6161

En Gaspésie

M. Duplessis a fait remarquer que la péninsule gaspésienne est maintenant électrifiée grâce à deux câbles sous-marins reliant les usines hydroélectriques de la rive nord de Saint-Laurent à la péninsule. Les travaux qui ont marqué la pose de ces câbles furent les plus importants jamais entrepris de par le monde dans ce domaine. Les câbles traversent le fleuve en un endroit où il a 31 milles de largeur.

Ces travaux ont rendu possible l'ouverture d'une mine de cuivre à Murdochville et l'électrification de la Gaspésie.

A Mont-Laurier, on ne possédait même pas l'énergie électrique suffisante pour alimenter les régions avoisinantes. Il était inutile de songer à leur expansion industrielle dans de telles conditions. La nouvelle ligne de transmission remédiera à la situation.

Plusieurs délégués attendus à la convention libérale

OTTAWA, (PC) — La Fédération libérale nationale a lancé son "appel" en vue de la quatrième convention, à Ottawa, du 14 au 16 janvier prochain, a-t-on annoncé hier.

On attend que plusieurs délégués assisteront à la convention pour élire un nouveau chef du parti pour succéder au t. h. Louis St-Laurent, et étudier l'organisation et la politique du parti.

Les associations libérales de chaque circonscription fédérale devront élire trois délégués et trois substituts avant le 16 décembre.

De plus, les délégués comprendront les membres libéraux du Conseil privé, du Sénat et des Communes; les candidats battus aux dernières élections fédérales et les nouveaux candidats choisis avant le 1er janvier; les chefs libéraux des 10 provinces; tous les membres des comités exécutifs de la fédération libérale nationale, les femmes libérales du Canada, les jeunes libéraux et la fédération libérale universitaire canadienne.

Le président et deux officiers de chaque association libérale provinciale, les femmes libérales provinciales, les jeunes libéraux provinciaux et chaque club libéral universitaire seront aussi invités.

ENCAN

Chez M. Arthur Labrecque, rang des Irlandais, de West Shefford, à 1 mille du village à 8 h. précises LUNDI, 21 OCT.

Seront vendus: 3 chevaux, dont 1 cheval reproducteur Canadien de 4 ans, bien dompté pour le travail; 1 jument pesant 1600 lbs, avec belle pouliche de 6 mois; 39 têtes de bêtes à cornes; 30 vaches à lait; 3 taures de 2 ans; 1 boeuf de 2 1/2 ans; 40 porcs; 5 veaux du printemps; 4 truies portières; 40 moutons dont 28 brebis et 12 agneaux; 50 poules; 1 bon chien à vaches, "Colly"; 3 autres jeunes chiens; roulant de ferme au complet: bon tracteur No 30, pratiquement neuf; charrette à 2 roues de 12 pouces; faucheuse de 7 pieds; épandeur d'engrais, sur pneus; semence à disques, combine; herse à disques, à finir et à ressorts. Toutes ces machines s'adaptent au tracteur hydraulique. Faucheuse pour chevaux; râtelier; chargeuse à foin; houe à patates; bœuf; semence à blé d'Inde; semence à maïs; traine à roches; charriot à fumier avec 250 pieds de rail; grappe à roches; sleighs doubles et fins; 2 voitures doubles sur pneus, avec brancards à foin; ensieur à blé d'Inde; attelages doubles et simples; sacs circulaires; tondeuse électrique; grand chaudron en fer; scie mécanique "Chain-Saw"; hache-légumes; plusieurs moteurs de toutes sortes; 2 séparateurs électrique et 1 à main; refroidisseur à lait, neuf; 2 bidons de 8 gallons; trayeuse; 2 bidons de 8 gallons; installation pour 30 vaches; bel agrès de sucrerie; 4,000 chaudières avec couvercles; suise; 4,000 chaudières; évaporateur 7 x 20; réservoir pour eau; poêle pour finir le sirop; réservoir pour ramasser l'eau; 200 tonnes de foin; paille pressée et libre; 1,000 minots de grain; 2 bicyclettes à pédales; silo plein d'ensilage; plusieurs tonnes de fer; plusieurs mille pieds de bois de sciage de toutes sortes; bois de cabane; beaucoup d'outils de ferme de toutes sortes et une foule d'autres articles qu'il serait trop long à énumérer. Tout sera vendu sans réserve. Garantie sur les lieux. La ferme est vendue. Condition: comptant.

Willie Vallières, canteneur licencé
Tél. 8-s-24, L'Avenir



Par C. E. Héon

Mise en garde

LE CENTRE D'APPAREILS AUDITIFS A. B. C. D.

119, rue Frontenac — Tél. LO 9-2348 — Sherbrooke

désire informer le public que certains vendeurs, peu scrupuleux, se promettent dans les Cantons de l'Est, trompant la foi des honnêtes gens.

1. A—Premièrement sous prétexte de laisser aux personnes souffrant de surdité un appareil pour qu'elles en fassent l'essai et ils leur font signer un contrat et exigent un dépôt.
1. B—Nous ne croyons pas qu'il soit nécessaire de signer un contrat et de faire un dépôt avant que vous ayez décidé d'acheter l'appareil auditif.
2. A—... de plus ils font croire au public que M. C. E. Héon ne s'occupe plus de la vente des appareils auditifs...
2. B—Eh bien, M. C. E. Héon s'occupe de la vente et du service des appareils auditifs depuis 18 ans et il est en mesure de vous offrir le plus beau choix d'appareils de surdité qui puisse se trouver dans n'importe quel bureau de la province; appareils tels que: Acousticon Standard, Acousticon sur pince de cravate, Acousticon sur barrette, Lunettes avec appareil simple en arrière de l'oreille, Lunettes doubles avec appareil de chaque côté de l'oreille, Acousticon avec conduction osseuse, etc.
3. A—Veuillez prendre note des heures de bureau de M. C. E. Héon:
 - Lundi—bureau toute la journée au 119, rue Frontenac.
 - Mardi—bureau jusqu'à 11 h. a.m. seulement.
 - Vendredi soir—bureau de 7 h. p.m. à 9 h. p.m.
 - Samedi—bureau de 9 h. a.m. à 12 h. a.m.

P.S.—Les mercredi, jeudi et vendredi, M. C. E. Héon tient des cliniques de surdité dans les différentes villes des Cantons de l'Est. Pour un service rapide et courtis, lorsqu'il s'agit d'appareils de surdité, de batteries ou moulés d'oreille, etc... vous avez tout avantage à vous adresser directement à notre bureau.

CENTRE D'APPAREILS AUDITIFS A. B. C. D.

119, rue Frontenac — Tél. LO 9-2348
Rés. 422, 7ième avenue sud — Sherbrooke

QUELQUES MOIS d'instruction vous assurent DES ANNEES de réussite

Quel que soit votre âge, pensez-y! CONSULTEZ

SECTION SCIENTIFIQUE
avec examens officiels du département de l'Instruction publique.
10e et 11e (garçons et filles)
11e pour aspirantes gardes-malades
12e et 13e pré-scientifiques
Préparatoire à l'école technique
CHIMIE théorique et PRATIQUE avec EQUIPEMENT de LABORATOIRE.

Sans obligation de votre part, S.V.P. INDIQUER LE COURS QUI VOUS INTERESSE ET POSTER AUJOURD'HUI MEME.

SECTION COMMERCIALE
Commercial complet
STENO-DACTYLO
10e et 11e COMMERCIALES
VENTE
GERANCE DE BUREAU
NOTRE FAMEUX COURS DE CONVERSATION ANGLAISE.
Un cours d'anglais spécialement conçu pour les Canadiens qui veulent parler un anglais qui leur sera indispensable tous les jours tant dans les affaires que dans la vie courante. (Avec disques et lecture-dictaphone gratuite).

Le gouvernement a dévalué la monnaie de presque 40 pour cent depuis le 15 septembre dans un effort désespéré pour développer les exportations à l'étranger et réduire l'inflation.

M. Sukkelainen, un agrarien, était l'ancien orateur du parlement. Son gouvernement succédait à un gouvernement de coalition socialiste-agricarien dirigé par M. K.A. Faergelholm, un socialiste.

C'est une défection des socialistes qui a rendu possible la défaite du gouvernement. Les partisans du socialiste dissident, Emil Skoog, qui ont cinq membres dans le cabinet, se sont abstenus durant le vote.

NOM _____ Co. _____
ADRESSE _____ AGE _____

INSTITUT DENYS CORRESPONDANCE

322, RUE ST-JEAN — QUEBEC 4, P. Q.

Un cabinet est renversé par des communistes

HELSINKI, Finlan. (PA) — Le gouvernement minoritaire du premier ministre Vieno J. Sukkelainen, au pouvoir depuis le mois de mai, a été renversé hier par un vote de non-confiance.

Le cabinet, composé d'agriculteurs, d'indépendants, de socialistes dissidents et de membres du parti populaire finnois, est tombé à la suite d'une motion de censure des communistes qui accusaient le gouvernement d'être responsable des difficultés économiques de la Finlande. Soixante-quinze députés se sont prononcés contre le gouvernement, 74 pour et il y eut 42 abstentions.

Le gouvernement a dévalué la monnaie de presque 40 pour cent depuis le 15 septembre dans un effort désespéré pour développer les exportations à l'étranger et réduire l'inflation.

M. Sukkelainen, un agrarien, était l'ancien orateur du parlement. Son gouvernement succédait à un gouvernement de coalition socialiste-agricarien dirigé par M. K.A. Faergelholm, un socialiste.

C'est une défection des socialistes qui a rendu possible la défaite du gouvernement. Les partisans du socialiste dissident, Emil Skoog, qui ont cinq membres dans le cabinet, se sont abstenus durant le vote.

L'ordre électoral appartient à la police municipale

QUEBEC, (PC) — Le premier ministre Duplessis a déclaré hier que la tâche de maintenir l'ordre à Montréal, lors des élections municipales du 28 octobre, appartient "généralement" à la police municipale.

Interrogé au cours de sa conférence de presse du vendredi sur la participation possible de la police provinciale, M. Duplessis a dit que Montréal possède une imposante force policière qui, généralement parlant, peut s'occuper de tous les problèmes pouvant survenir.

Un total de 175 candidats sont en lice pour 66 des 99 sièges du Conseil municipal. Les 33 autres conseillers sont désignés par des organisations privées.

Le maire Jean Drapeau cherchera à sa faire réélire pour un 2e mandat. Il a deux adversaires: le sénateur Sarto Fournier et M. Charles Lafontaine.

La campagne a été jusqu'ici marquée d'incidents bruyants.

Duplessis ira à Ottawa accompagné de quatre ministres

QUEBEC, (PC) — Le premier ministre Duplessis a déclaré hier à sa conférence de presse que quatre ministres l'accompagneront à la conférence fiscale fédérale-provinciale qui débutera à Ottawa le 25 novembre.

Il a dit que ces quatre ministres seront M. Paul Sauvé, ministre du Bien-Etre, M. Antonio Barrette, ministre du Travail, M. Antoine Rivard, ministre des Transports et M. Antonio Elie, ministre sans portefeuille.

Autant de gagnants...

...chaque mois AU GRAND CONCOURS de W. H. Adam Ltée

On tirera au hasard 40 noms de la façon suivante:
Sherbrooke (20) — East Angus (4) — Cookshire (4) — Coaticook (4)
Windsor Mills et Bromptonville (4) — Magog (4)

VOUS N'AVEZ QU'A...
• Vous procurer votre HUILE A POELE CHEZ **W. H. ADAM Ltée**

• La 30 de chaque mois, 40 noms seront tirés parmi les clients du mois écoulé, et ces personnes recevront gratuitement une quantité d'huile à poêle égale au montant de la facture qui sera tirée.

• EN PLUS... chacun des 40 gagnants de chaque mois sera éligible pour le **GRAND PRIX de \$200.00**

• CHAQUE FIN DU MOIS: Les noms des 40 personnes chanceuses seront publiés dans le journal LA TRIBUNE POUR UNE HUILE A POELE DE QUALITE SUPERIEURE

40 CHANCES CHAQUE MOIS

SIGNEZ VOUS LO 2-3816

Un épais brouillard détruit un navire!

MADRID, (Reuter) — Par suite d'un épais brouillard, le destroyer espagnol Ciscar, jaugeant 1,536 tonnes, s'est échoué à l'entrée du port de El Ferrol, jeudi. L'équipage est sauf mais on considère que le navire est complètement perdu.

ECOLE PROFESSIONNELLE DE Dessin Industriel

Cours par correspondance en FRANÇAIS avec tous les termes en ANGLAIS

INSTITUT COMMERCIAL & INDUSTRIEL

212, 9ème Rue, Québec 3
12340, Place de la Capricieuse, Montréal 9
Tél.: LA. 3-0868
Tél.: RI 4-5-92

Je serais intéressé (e) à recevoir de plus amples renseignements sur votre fameux cours de dessin.

NOM _____
ADRESSE _____ COMTE _____
A/S DE _____

École sous permis seulement conformément à la loi des Ecoles Professionnelles.
Aussi cours de 8e, 9e, 10e, 11e, 12e années. Vente Professionnelle et Comptabilité Supérieure.

Holland-America Line DÉPARTS DE FIN D'ÉTÉ

UNE FLOTTE COMPLÈTE!
*Entièrement climatisées • Départs stabilisés

WESTERDAM 12,140 tonnes tonnes
NOORDAM 10,776 tonnes tonnes
RYNDAM* 10,010 tonnes tonnes
MAASDAM* 10,014 tonnes tonnes
NIJEUW AMSTERDAM* 10,010 tonnes tonnes
STANDAM* 10,014 tonnes tonnes

Cabines disponibles à ces départs pour **TOUTE L'EUROPE** via Copenhague, Southampton, Le Havre, Rotterdam

PREMIERE CLASSE
Prix de passage de \$265
Maasdam • 28 OCT. 20 NOV.
Ryndam • 2 NOV. 12 DEC. 1
Standam (neuf) • 8 NOV.
Nieuw Amsterdam • 16 NOV.

CLASSE CABINE
Prix de passage de \$230
Nieuw Amsterdam • 16 NOV.

CLASSE TOURISTE
Prix de passage de \$190
Maasdam • 28 OCT. 20 NOV.
Ryndam • 2 NOV. 12 DEC. 1
Standam (neuf) • 8 NOV.
Nieuw Amsterdam • 16 NOV.

CLASSE UNIQUE
Prix de passage \$270
Directement à Rotterdam
Noordam • 2 NOV. 7 DEC.
Westerdam • 23 NOV. 21 DEC.
Tous départs de New York

Croisières de fin d'automne aux ANTILLES
NIJEUW AMSTERDAM—1er NOV. aux îles Vierges, St-Lucie, Trinidad, Curaçao, Haïti, République de Haïti le 14 nov. 13 jours—\$350 et plus.
RYNDAM—27 NOV. aux îles Vierges, La Dominique, Curaçao, Haïti. Retour à New York le 10 déc. 13 jours—\$265 et plus.
STANDAM—10 DEC. à Haïti, la Jamaïque, La Havane. Retour à New York le 19 déc. 9 1/2 jours—\$235 et plus.

Départ CANADIEN spécial
MAASDAM—22 NOV. De HALIFAX à Southampton et Rotterdam

Croisière Standam AUTOUR DU MONDE
Départ le 7 jan. 1958 32,000 milles—110 jours A partir de \$3200 Nombre limité

VOYEZ VOTRE AGENCE DE VOYAGE
Holland-America Line
1010 ouest, rue Ste-Catherine, Montréal, Qué. L'Université 6-1731
Bureaux à Toronto, Winnipeg et Vancouver

HIT'S GOOD TO BE ON A WELL-RUN SHIP!

Vous êtes-vous servis du nouveau service B-P de la Crown, pour le nettoyage Sanitone de haute qualité?

CROWN LAUNDRY
OF SHERBROOKE LTD.
LO 9-2585 — 1705 ouest, rue King

LA TRIBUNE

SHERBROOKE, SAMEDI, 19 OCTOBRE 1957

VENTE PRE-SAISONNIERE DE PALETOTS
Ordinairement \$95.00 — Spécial \$69.00
Ordinairement \$75.00 — Spécial \$59.00

FASHION CRAFT LIMITEE
ANGLE KING et WELLINGTON SHERBROOKE



Au Cercle des femmes canadiennes — Le Dr Margaret E. Nix était hier l'invitée du Cercle des femmes canadiennes, à l'hôtel Sherbrooke. Sur cette photo on remarque, de gauche à

droite, Mme G. B. Loomes, le Dr M. E. Nix, Mme Jan Pick, présidente du Cercle, Mme J. S. Bourque et Mme F. K. Beatty. (Photo La Tribune)

M. Ernest Mercier est délégué à Rome

SHERBROOKE — M. Ernest Mercier, régisseur de la Ferme expérimentale de Lennoxville, s'embarquera le 31 octobre à destination de Rome où il assistera à la neuvième séance annuelle de la Conférence internationale pour l'alimentation, l'agriculture et l'élevage (FAO) des Nations Unies. La conférence a lieu du 2 au 23 novembre. M. Mercier se rend à Rome cette année à titre de délégué de la population du globe ne manquant pas à leur faim.



M. Ernest Mercier

On a jeté les bases de l'association à Hot Springs en 1943. L'organisme a été fondé à Québec en octobre 1945. Depuis 1953, les bureaux de l'association sont situés à Rome, en Italie. Avant cette date, l'organisme avait ses bureaux à Washington. Les membres de ce groupement. Les Etats-Unis, le Canada, le Royaume-Uni, la Hollande, la Belgique sont les principaux pays qui y contribuent.

Chaque pays membre de l'association verse annuellement à l'organisme une somme d'argent proportionnée à sa population et à son aisance. Aucun pays peut fournir plus de 10 p. 100 du budget. Le budget de 1956 était de \$6.6 millions et celui de 1957 est de \$6.8 millions. La contribution canadienne s'élève à 10 cents par famille; celle des Etats-Unis est de 1 cent.

La FAO compte six sections: nutrition, agriculture, économie, pêche, forêt et information. Les séances, qui ont lieu à tous les deux ans pour fins d'épargne, ont pour but d'étudier le budget, de déterminer le montant d'argent à dépenser, d'étudier le programme des activités pour l'année à venir. La traduction simultanée, en français, anglais et espagnol facilite les délibérations.

Le Service ne consiste pas à aller appliquer des recettes et à amener les pays-membres sous-développés à copier servilement les pays développés. On s'efforce avant tout de combler les besoins de chaque pays en amenant leurs propres gouvernements à solutionner eux-mêmes leurs propres problèmes d'approvisionnement en vivres. Il s'agit avant tout de donner des services techniques à nos pays-membres et de les aider à solutionner leurs problèmes, d'observer.

Certaines sociétés mondiales ont observé à la FAO. L'Eglise catholique et la Commission des églises protestantes ont chacune un observateur permanent; la Fédération canadienne de l'agriculture en de chaque pays membre de l'association. On dit que les deux tiers d'observateurs.

Réseau électrique

Une étude est entamée sur un projet de commission

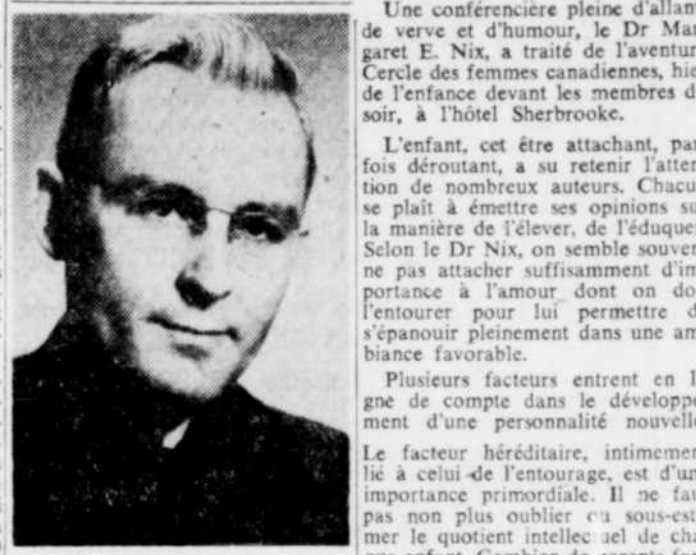
SHERBROOKE — A la suite de la tournée prise par les événements touchant la question de l'électricité à Sherbrooke, la Chambre de commerce de notre ville a adopté une commission indépendante pour l'administration du réseau électrique de la cité, advenant qu'une telle commission soit établie.

On se rappelle que la Chambre de commerce avait soumis un mémoire préliminaire sur la vente du réseau électrique lors d'une assemblée générale de ses membres. Le mémoire traitait comme conclusion que trois conditions devaient être remplies pour que la ville songe à se départir de la possession de son service d'électricité et du gaz. Ces conditions étaient que la ville trouve un acheteur, que le prix offert fut convenable et que cette vente éventuelle tienne compte des besoins financiers et des revenus de la ville pour une période de dix ans.

Dans le cas où la ville n'aurait pas de ces conditions ne soient pas remplies et que l'analyse finale de la question ne justifiait pas la vente du réseau, la Chambre de commerce recommandait que le Service municipal d'électricité et du gaz soit administré par une commission indépendante.

Ayant déjà établi le principe

Regarder vivre l'enfant et l'aimer (Dr Margaret Nix)



A Famille-College — M. l'abbé Lucien Boulé, directeur des élèves au séminaire St-Charles, licencié en pédagogie, qui sera l'un des conférenciers demain à la réunion de Famille-College au séminaire St-Charles, pour les parents des élèves des classes de Syntaxe. La semaine dernière, au ralliement des parents, professeurs et élèves des cinq classes d'éléments, l'assistant des parents a atteint 80 pour cent, la meilleure moyenne depuis les institutions des réunions de Famille-College. La semaine prochaine, ce sera au tour des professeurs, parents des élèves des classes de Versification et Méthode.

Une conférencière pleine d'allant, de verve et d'humour, le Dr Margaret E. Nix, a traité de l'importance de l'enfant, de son rôle dans la vie de la famille, de son rôle dans la vie de la communauté. Elle a souligné l'importance de l'éducation et de l'attention que l'on doit porter à l'enfant. Elle a souligné l'importance de l'éducation et de l'attention que l'on doit porter à l'enfant.

Le plus important reste toutefois la famille. Si l'amour circule dans le foyer, si l'enfant se sent aimé, accepté, s'épanouit dans un climat de confiance, "Ne prenez pas trop de temps pour lire des bouquins traitant de l'éducation. Il est des mamans qui passent des années à lire ce qu'il faut faire pour élever un enfant de 2, 3, 4, 5, 6 ans et oublient, tout ce temps, de regarder vivre leur enfant et de l'aimer. Aimer un enfant n'est pas le cajoler, le vouloir bien à soi, l'aimer n'est pas la possession mais la compréhension."

La conférencière évoqua encore quelques autres facteurs susceptibles de modifier le développement de l'enfant soit: la religion, la ville habitée et l'école. "Environnée favorablement, chaque personnalité naissante peut s'épanouir dans la joie."

La conférencière a été présentée par Mme G.B. Loomes et remerciée par Mme F.K. Beatty.

Séance du conseil remise à mercredi

SHERBROOKE — A cause de la visite des délégués de Halifax qui seront à Sherbrooke lundi et mardi prochains, il n'y aura pas de séance du conseil lundi soir. Celle-ci est remise à mercredi soir.

S'entend à un autre débat sur la question de l'aéroport. Mais en général, la séance de mercredi prochain ne devrait pas traîner en longueur. On sait par ailleurs que le conseil a commencé à étudier la question de l'arbitrage pour certains groupes d'employés municipaux syndiqués.

Il semble bien que la séance de mercredi ne comportera que l'étude de questions de routine mais il se peut aussi que nos édiles reçoivent une délégation de propriétaires d'étalages du marché Lansdowne pour discuter de suggestions qui les intéressent de façon particulière.

Le maire Nadeau

"La visite d'Halifax ne doit pas nous faire oublier le référendum sur l'ETAA"

Sherbrooke recevra dignement Halifax

SHERBROOKE — Les autorités municipales de Sherbrooke se préparent à recevoir la délégation d'Halifax à l'occasion, demain soir, de la réponse d'Halifax à la politesse de Sherbrooke il y a déjà plusieurs mois. Environ trente visiteurs nous arriveront d'Halifax pour passer à Sherbrooke trois jours au cours desquels ils seront passablement occupés, si on jette un coup d'oeil sur le programme de cette visite des villes jumelles Sherbrooke-Halifax, délégation de Sherbrooke à Halifax en comptant en novembre de l'année dernière.

Des manifestations civiques, religieuses, sociales et autres marqueront le passage de la délégation d'Halifax à l'occasion de la visite de la Reine des Cantons de l'Est. Le programme comporte, en résumé, un défilé à travers les rues de la ville, une réception civique, un buffet froid et une soirée au Club Social pour la journée de dimanche, une visite à l'Archevêché de Sherbrooke, un lunch au Club St-Georges, une visite à CHLT-TV, un banquet civique et une soirée du Bon Vieux Temps au Club Tuque-Rouge lundi, visite à la Dominion Textile, lunch à la maison de la Reine, un lunch à cette industrie et réception au pavillon Jacques-Cartier, le mardi.

Les voyageurs arriveront à Sherbrooke dimanche matin à sept heures et demie. Les délégués de foi catholique seront conduits à Beauport par un détachement de la Gendarmerie royale. A midi et demi, les délégués d'Halifax seront accueillis officiellement à leur hôtel par un détachement des Frontiersmen, de la Sûreté municipale, des pompiers et les membres de l'Harmonie de Sherbrooke, pour se rendre à l'hôtel de ville où il y aura allocation de bienvenue par le maire, signature du livre d'or et déjeuner-buffet.

Dans l'après-midi de dimanche, il y aura visite au poste émetteur de CHLT-TV au Mont Orford, alors que les délégués seront les invités de La Tribune. Le soir à sept heures, buffet et soirée au Club Social.

Lundi matin à dix heures, les délégués seront reçus au palais archépiscopal par S.E. Mgr Georges Cabana et une heure plus tard, ils feront la visite des bureaux de l'hôtel de ville. A midi et demi, un lunch les réunira au Club St-Georges. Dans l'après-midi du même jour, à trois heures moins quart, des interviews seront prises à CHLT-TV.

A trois heures et quart, ce sera "temps libre" pour les délégués qui seront dirigés, selon leur choix, aux endroits suivants: la visite de l'université de Sherbrooke, de l'université Bishop, de l'école normale du Séminaire St-Charles, de l'école supérieure de l'hôpital St-Vincent-de-Paul, de l'hôtel-Dieu de Sherbrooke, du Sherbrooke Hospital, ils

tre prière plaira à Jésus! Vous n'offensez pas gravement la Vierge car elle protège ceux qui l'aient. Vous serez joyeux, heureux.

La procession qui suivit le sermon de M. Rouillard fut émuante. Les 500 enfants, 500 âmes recueillies. Une statue de la Vierge fut portée pieusement le long de deux grands corridors, par quatre petits bonshommes.

Les élèves priaient et interprétaient des antiques à la Vierge. Les murs étaient tapissés de lettres qui, réunies, disaient: "Etoile de la mer", "Reine des cœurs", etc.

L'abbé Fernand Rouillard, assisté de MM. les abbés Florian Leblanc et Maurice Daumaine, vicaires à la cathédrale, chanta le Salut du Saint-Sacrement. Il y eut également consécration à la Vierge Marie. L'imposante cérémonie s'est terminée par des prières et des chants à l'adresse de la mère du Christ.

Les porteurs de la statue étaient MM. Bertrand Comeau, Jean-Guy Tardif, Serge Gingies et Daniel Gingies. Le directeur de la chorale fut M. Leopold Quirion. C'est le R. F. Thode, s.c., directeur de l'école, qui prépara la cérémonie.



Cette cérémonie religieuse fut répétée hier dans plusieurs écoles de la région. C'était en effet, la fête de la patronne des écoliers, Notre-Dame des écoles. On voit ici, une partie

SHERBROOKE — Littéralement absorbé par la correspondance, les appels téléphoniques et les visiteurs, le maire Armand Nadeau a déclaré, hier après-midi, à un journaliste qui l'attendait, que le voyage de la délégation de Halifax ne doit pas "faire oublier le référendum du 30 octobre", alors que l'on demandera à la population de Sherbrooke de se prononcer sur l'appréciation qui sera faite de la position de l'ETAA en vertu du règlement 51 de la charte de la cité de Sherbrooke.

Le maire a déclaré que pour la première fois dans l'histoire de Sherbrooke, sur une question aussi importante, le conseil municipal, sur proposition du maire, a décidé de solliciter un mandat exact et précis, non seulement aux propriétaires, mais également aux locataires, parce que ces derniers sont non seulement payeurs de taxes, mais ils contribuent dans une large mesure, soit par la taxe de vente soit par des revenus provenant du service de l'électricité, à la constitution du budget municipal.

On sait qu'en 1954, l'ETAA, en recevant son compte de vote par le montant de \$15,000, s'était adressé aux autorités provinciales pour demander une exemption de taxes. La ville réclamait cet impôt pour la partie d'administration laquelle, l'ETAA, vise directement les sports, tels les séances de boxe, les séances de lutte, le patinage et la piste de courses. Dans le temps, le contentieux de la cité avait préalablement été réglé.

Les autorités de l'ETAA continuent de combattre cet impôt et ils se sont déjà adressés aux autorités provinciales, lesquelles ont obtenu un délai de trois ans qui expirerait le 1er janvier dernier. Les autorités municipales disent que dans un sens, l'ETAA reconnaît cette dette puisqu'elle demande une exemption de taxes. Par ailleurs, la ville prétend que son côté que l'exploitation de l'arena par rapport à l'exercice des sports est taxable du fait qu'elle ne se rapporte pas directement à des fins exclusivement agricoles. On sait que pour ces dernières fins, l'ETAA reçoit des octrois des gouvernements et même de la cité de Sherbrooke.

M. Charles Langlois quitte la ville pour Washington

M. Charles Langlois, directeur des services municipaux de la cité de Sherbrooke, quittera notre ville en fin de semaine pour se rendre à Washington où il est délégué par la ville au congrès annuel des gerants de villes d'Amérique. Le congrès durera quatre jours à Washington et les conférenciers qui

et leurs effets, le stationnement et la façon de l'organiser, les aéroports municipaux.

Ainsi qu'on le voit, ces problèmes et d'autres intéressent Sherbrooke de façon particulière et c'est ce qui explique la participation de la ville de Sherbrooke à ce congrès par son délégué, le directeur des services municipaux.

M. M. Duplessis à l'Université le 27 octobre

QUEBEC, (PC) — Le premier ministre Duplessis prendra la parole au collège Notre-Dame de Montréal, aujourd'hui, après avoir posé la pierre angulaire d'un nouveau collège.

Il a aussi déclaré aux journalistes, à sa conférence de presse hebdomadaire, qu'il s'adressera à la Corporation des techniciens de la province de Québec, ici le 26 octobre, et inaugurera la nouvelle Faculté des sciences de l'Université de Sherbrooke, le 27 octobre.

Cautionnement de \$950 exigé d'un voleur d'automobile

SHERBROOKE — Un individu, qui devait déjà répondre à plusieurs accusations et qui était sous un cautionnement, s'est reconnu coupable, hier, devant le juge Joseph Farrier, d'un vol d'automobile, commis à Sherbrooke le 4 octobre dernier.

R. Deshaies, a admis s'être emparé de la voiture de Mme Stuart Rich, de Sherbrooke, vers 5 h. 10 p.m., près du marché, le 4 octobre dernier. Mme Rich qui n'était pas venue au marché pour effectuer quelques rapides emplettes, ne retrouva pas sa voiture à son retour.

A Asbestos, le lendemain, un taxi était appelé à se rendre à une heure avancée de la nuit, derrière le centre civique. Selon témoignage du chauffeur, M. Albert Carrière, Deshaies était appuyé sur une automobile qui ressemblait à un Chevrolet 53, de couleur verte.

M. Carrière conduisit son client chez lui mais, à son retour au centre de la ville était arrêté par la police qui avait remarqué ses allures et venus "anormales". M. Carrière révéla à l'officier ce qu'il avait vu.

La police à l'oreille, le sergent Marcel Lavigne d'Asbestos et son compagnon, le constable Camille Provancher, se rendirent sur les lieux. Ils y découvrirent la voiture verte de Mme Rich. C'est le capitaine Jean Chartrand de la police municipale d'Asbestos qui se rendit à l'interrogatoire immédiatement Deshaies, qu'il arrêta par la suite.

Deshaies a obtenu un cautionnement de \$950 sur propriété ou \$600 en espèces. Il attend sa sentence et doit comparaître sous peu, sous d'autres chefs d'accusation.

Le Rotary procure une nouvelle main à un Sherbrookois

SHERBROOKE — Un Sherbrookois de 23 ans a eu dernièrement la main gauche arrachée lors d'un accident causé par une explosion de poudre à fusil. L'accident nuisit sérieusement au travail du blessé.

Le Rotary Club de Sherbrooke lui procura une main artificielle et lui en enseigna l'emploi. Ce fut une dépense de \$535 pour le club.

Ce n'est qu'un des nombreux exemples de la façon dont procède le Rotary Club dans l'aide aux infirmes. Les recettes du Rotary Fair qui aura lieu les 24, 25 et 26 octobre courant, au manège de la rue William, serviront également à secourir les enfants infirmes.

Une expérience scolaire tentée à Sherbrooke

SHERBROOKE — Notre ville sera le théâtre d'une nouvelle expérience dans le domaine de l'éducation au niveau secondaire par suite d'une visite, lundi, d'un groupe de jeunes étudiants américains du collège Goddard de Plainfield, dans l'Etat du Vermont. Ces jeunes gens, au nombre de 21, séjourneront trois jours dans Sherbrooke trouvant leurs manuels scolaires contre un livre peut-être plus obscur mais moins coûteux que celui-ci. Ils ont choisi la ville de Sherbrooke. D'autres excursions du genre d'ici le mois de février les conduiront à Granby, à Montréal et à Québec.

Le but des voyages est de prendre un contact personnel avec des régions qui diffèrent de leur milieu, d'en étudier l'économie et d'en observer les us et coutumes de leurs citoyens. De retour dans leur collège, ils auront à rédiger une thèse sur ce qu'ils auront appris.

Afin de leur faciliter la tâche, un programme spécial a été préparé qui couvrira chaque instant de leur séjour ici. C'est vers 1 h. de l'après-midi, lundi, que ces étudiants du collège Goddard arriveront à Sherbrooke. Les premières heures de leur séjour parmi nous ressembleront quelque peu à la vie académique qu'ils auront laissée derrière eux, car ils passeront dans une salle pour y entendre deux causeries touchant certains aspects de Sherbrooke et de la région. Ces causeries seront prononcées par MM. les abbés Gérard Patenaude et Paul Gervais, tous deux professeurs au séminaire St-Charles-Borromée.

En poursuivant l'idée maîtresse de cette méthode d'éducation progressive, nos visiteurs passeront la soirée en compagnie de normandais et loiront pour la nuit chez des familles canadiennes-françaises de la ville. Le mardi, ils feront une randonnée dans la région, visitant les centres de Compton, East Angus, Lime Ridge, Asbestos, St-Camille, etc.

L'avant-midi de leur dernière journée, ici, sera consacrée à la visite de la ville après quoi, ils prendront le chemin du retour toujours sous la direction de leur professeur, M. Milton S. Rosner, qui est le titulaire de cette classe nouveau genre.

(Photo La Tribune)

LA TRIBUNE

Le grand quotidien des Cantons de l'Est

FONDEE EN 1910.

221, rue DUFFERIN — SHERBROOKE — Téléphone : LO 9-2525

Rédacteur en chef : Pierre-Paul Blais

Sherbrooke reçoit Halifax

Le Canada est une contrée où la diversité règne plus que dans n'importe quel autre pays du monde. Des côtes de l'Atlantique à celles du Pacifique, notre pays présente un visage aux mille facettes qui reflètent des panoramas variés, des économies différentes, où deux langues, deux cultures et deux traditions se développent et s'épanouissent dans une harmonie de plus en plus étroite. Un observateur superficiel serait porté à croire que le fait de présenter des aspects aussi divers est de nature à nuire à notre pays, à retarder ou paralyser son développement. Il n'en est rien, cependant.

En fait cette diversité comporte de nombreux avantages en ce qu'elle permet un enrichissement mutuel des divers éléments ethniques qui forment la population. C'est le sens profond, croyons-nous, de la visite que nous fera à partir de demain un groupe de citoyens de la ville d'Halifax pour nouer encore plus solidement les liens d'amitié établis au cours d'une visite effectuée par une délégation sherbrookoise l'automne dernier et qui marqua le jumelage de nos deux villes.

Nos visiteurs trouveront chez nous une population en majorité catholique

et de langue française qui a su se développer dans l'harmonie avec les descendants des pionniers de cette région, les Loyalistes de l'Empire. Ils visiteront un centre qui, malgré son existence relativement récente, par son dynamisme et l'esprit d'entreprise de ses habitants, a pu se hisser aux premiers rangs dans l'économie de la province.

Comme le signalent avec raison les messages d'amitié que nous reproduisons dans cette page, particulièrement celui de notre confrère, M. Eric R. Dennis, Sherbrooke et Halifax possèdent beaucoup de choses en commun qui peuvent servir à établir des relations plus étroites entre les deux cités. Nous formons donc le vœu qu'à la suite de la visite qui commence, des échanges plus fréquents aient lieu, dans le domaine du commerce, de l'industrie et de la culture.

A nos distingués visiteurs, au nom de toute la population, nous offrons la plus cordiale hospitalité. Nous souhaitons que leur séjour parmi nous leur soit agréable et exprimons l'espoir qu'ils éprouvent beaucoup de plaisir et de satisfaction à faire connaissance plus intime avec la Reine des Cantons de l'Est.

Le remède est d'accroître le volume des exportations

Depuis quelques années l'opinion publique canadienne s'inquiète de la situation commerciale du Canada en rapport avec les Etats-Unis. L'émotion a été accentuée au cours de l'été lorsque le premier ministre Diefenbaker a fait part de son intention de détourner vers la Grande-Bretagne une tranche d'environ 15 pour cent de notre commerce avec la république américaine.

Il convient de remarquer en premier lieu que cette diversion d'une partie de nos importations ne réduirait aucunement le déficit global de notre commerce extérieur; elle ne ferait que diminuer notre déficit à l'égard des Etats-Unis. A la fin de l'année, nous nous trouverions dans une situation aucunement modifiée, sauf que notre dépendance de nos voisins serait moins accentuée.

Nous pouvons nous demander, toutefois, si la dépendance actuelle dans laquelle nous nous trouvons ne dépend pas de circonstances particulières qu'il peut s'avérer difficile de

modifier. C'est du moins ce que semble croire le président de la Commission royale d'enquête sur les perspectives économiques du Canada, M. Walter Gordon. Bien loin de croire que les Etats-Unis diminueront leurs importations en provenance du Canada, M. Gordon se dit d'avis que nos voisins, à la longue, s'approvisionneront de plus en plus chez nous. Il prévoit même que les Américains, vers 1980, absorberont peut-être les trois quarts de nos exportations, alors qu'ils en absorbent actuellement les deux tiers.

Certes il ne faut pas négliger de développer notre commerce avec les autres pays, mais il ne faudrait pas non plus perdre de vue les avantages que nous offre la proximité du marché américain et négliger les perspectives d'avenir de ce côté. Le problème ne nous semble donc pas de diriger nos exportations vers tel pays de préférence à tel autre, mais de viser à accroître le volume général de notre commerce d'exportation.

Il faut aider à répandre le bienfait de la Foi

Tout catholique conscient du fait que l'Eglise possède le dépôt de la vérité révélée porte en lui-même le désir d'en voir étendre les avantages et les bienfaits au plus grand nombre d'hommes possible. S'il ne peut participer directement au travail de conversion, il lui est possible de s'associer de deux façons différentes aux missionnaires qui prêchent l'Evangile à ceux qui ne le connaissent pas encore ou l'ont oublié.

La prière et l'aumône demeurent encore les deux instruments efficaces d'expansion de l'Eglise. Le dimanche des Missions, que nous célébrons demain attire notre attention sur ce devoir des catholiques d'aider, par les moyens à leur disposition, à répandre le bienfait de la Foi.

S'agit-il d'un moyen pour influencer l'électeur turc ?

Si un débat se déroule à l'Assemblée générale des Nations unies sur le sujet, il sera peut-être possible d'en connaître davantage sur les dessous de la situation au Moyen-Orient. Les Etats-Unis, on le sait, ont immédiatement appuyé la suggestion d'une enquête sur leurs agissements à l'égard de la Syrie, enquête réclamée par le chef du parti communiste soviétique. Celui-ci a accusé les Etats-Unis d'inciter la Turquie à se livrer à une attaque contre sa voisine depuis que des éléments de gauche se sont infiltrés dans son gouvernement et l'ont fait se ranger de plus en plus aux côtés du bloc communiste.

Cette enquête révélera sans doute

que la Russie, pour accroître son influence au Moyen-Orient et en déloger les Américains est prête à courir de grands risques et même à mettre en danger la paix mondiale. Comme d'habitude, elle agit indirectement, par l'intermédiaire des Etats arabes hostiles à l'influence occidentale et dont le principal porte-parole est le président Nasser d'Egypte. En moins de deux mois, la tension s'est accrue considérablement entre la Syrie et la Turquie qui adhère au pacte de Bagdad et semble disposée à s'en tenir aux engagements qu'il comporte. Comme des élections se tiendront en Turquie le 27 octobre prochain, il n'est pas impossible que tout le tumulte actuel soit provoqué pour influencer l'électorat turc.

Mon Point de Vue

Plus d'hommes les cheveux blancs
L'humanité est encore réduite aux hypothèses pour expliquer comment il se fait que l'on rencontre beaucoup plus d'hommes que de femmes aux cheveux blancs. Une nouvelle réponse à cette question vient d'être fournie par l'Institut des recherches capillaires de Philadelphie. Cette différence entre le comportement du cheveu masculin et du cheveu féminin viendrait de ce que ce dernier est enraciné plus profondément dans le cuir chevelu.

Cette théorie explique en même temps pourquoi la calvitie est plus fréquente chez les hommes que chez les femmes. Au chapitre des cheveux blancs, toutefois, celles-ci voient les leurs blanchir cinq fois plus vite que ceux de leur partenaire masculin après la cinquantaine. Une autre théorie veut, cependant, que les cheveux blancs soient le signe d'un travail intellectuel plus intense. Heureusement, il s'agit d'un domaine où chacun demeure libre de penser ce qu'il veut.

Le protocole et la commodité

Ceux qui ont suivi à la télévision les déplacements de la reine et du duc d'Edimbourg à Ottawa la semaine dernière ont sans doute remarqué qu'à plusieurs reprises le duc a pris place dans la voiture avant son épouse, notamment au moment du départ de l'aéroport d'Uplands pour Rideau Hall, à l'arrivée du couple royal. D'aucuns se sont demandés, sans doute, s'il n'y avait pas là un manque d'étiquette.

Le protocole veut que le duc, en public, soit toujours placé à gauche de la reine. Pour éviter les complications dans la disposition de la voiture, la reine y monte la première lorsqu'elle le fait par la gauche, et le duc en fait autant lorsque les deux ont à monter du côté droit. Ainsi, aucun des deux n'est astreint à passer devant l'autre, avec tous les inconvénients que cela comporte, surtout lorsque la reine porte une robe de soirée. Le protocole a du s'incliner devant la commodité et le bon sens.

JEN. C.

La pincée de sel

FIN D'UNE QUERELLE
—Je comprends que la querelle entre X et Y est terminée. Est-ce qu'ils ont enterré la hache de guerre ?
—Non, ils ont enterré X.

AU TRIBUNAL
L'accusé : Vous êtes marié ?
L'accusé : Oui, Monsieur le juge, depuis vingt ans.
Le juge : Votre femme ?
L'accusé : Oh ! une excellente femme, Monsieur le Juge. Elle n'a jamais levé la main sur moi, sauf pour se protéger.

L'opinion des autres

La défense civile
"Le rôle essentiel des membres de la défense passive, en cas de conflit, consistera en un travail de secourisme car les engins téléguidés rendent une évacuation totale — telle qu'envisagée il y a dix ans — absolument impraticable. Même les abris n'auraient qu'une efficacité limitée et une bombe tombant sur Toronto détruirait tout être vivant dans un rayon d'un mille du point de chute. En dehors de ce secteur, il y aurait des centaines de milliers de personnes brûlées ou ensevelies sous les ruines. Par conséquent, les secours doivent venir de l'extérieur et l'armée possède à la fois l'équipement et les unités nécessaires pour un tel travail. De plus, les troupes sont maintenues en dehors des principaux objectifs et leur mobilité permet de se transporter dans le plus bref délai sur les lieux d'une catastrophe."
(Daily Star — Toronto)

Cette enquête s'impose
A son congrès de Sainte-Adèle, la Fédération des commissions scolaires catholiques du Québec a voté une résolution dans laquelle elle demande l'initiation, dès la prochaine session, d'une commission royale d'enquête sur les problèmes de l'enseignement à tous les degrés. S'il est une enquête qui s'impose, c'est bien celle-là. Le problème de l'enseignement est, en effet, le plus grave et le plus urgent de tous les problèmes auxquels le Québec doit faire face. Ce problème comporte un aspect financier. Il comporte également un aspect pédagogique. Les universités, les collèges classiques, les Commissions scolaires ne possèdent pas les ressources nécessaires pour répondre aux besoins de la population. Les programmes d'enseignement, d'autre part, ont besoin d'être adaptés aux exigences de l'heure actuelle. Il faut, par-dessus tout, mettre l'instruction à tous les degrés à la portée de tous ceux qui veulent s'instruire.
(Le Droit — Ottawa)

Bases fragiles du communisme
Malgré un succès matériel trop évident pour le contester, le communisme russe repose sur un certain nombre de données qui le rendent beaucoup plus fragile que ses succès éclatants le laissent supposer. D'abord la puissance actuelle soviétique est édifiée sur un trop grand nombre d'atrocités et d'injustices pour qu'elle ne soit pas instable. A la seule direction du parti à compter de 1934, sur 139 membres du comité central élu au Congrès, 98 ont été exécutés. Sur 1,966 délégués à ce congrès, pourtant dévoués à Staline, 1,108 ont été traités en contre-révolutionnaires, ce qui, en langage clair, veut dire la peine de mort.
Même si le système communiste en est arrivé à une grande efficacité dans le domaine de la production, il reste entaché de tous les alicés d'un Etat totalitaire. Hitler aussi en était arrivé à une formidable efficacité productive. Ce qui gâte ces systèmes c'est que faute d'un consentement majoritaire du peuple, ils doivent utiliser la peur pour se maintenir, exercer une surveillance étroite qui brime une des aspirations essentielles de l'homme : la liberté. Les Etats totalitaires ne laissent pas suffisamment de soupapes permettant à leurs sujets de respirer le minimum d'air nécessaire à un être digne de ce nom. Une crise survient-elle, l'Etat ne pleure pas : il étouffe.
(Le Soleil — Québec)

Lester B. Pearson écrit...



Tradition du Commonwealth

L'ouverture de la 23ème session du parlement canadien, mardi dernier, fut un événement sans précédent, non pas à cause du nouveau parti au pouvoir, mais parce que, pour la première fois, cette cérémonie était rehaussée de la présence de Sa Majesté la reine Elisabeth qui fit la lecture du discours du Trône dans les deux langues officielles du Canada.

L'ouverture de la session parlementaire, cette vieille coutume si importante dans l'évolution de notre démocratie parlementaire, avait donc une signification plus profonde, plus solennelle, devant la présence impressionnante de notre souveraine, la reine du Canada.

Si l'on est une perspective encourageante pour tout citoyen d'un jeune pays, c'est bien celle de pouvoir participer à l'établissement de ses coutumes et à la création d'œuvres dont on parlera encore dans deux siècles. C'est aussi un grand avantage pour un peuple de s'appuyer sur des fondations solidement établies, sur des libertés fondamentales, sur des institutions éprouvées, et d'avoir hérité d'une longue et solide tradition politique.

Nous habitons un pays dont la souveraineté descend en ligne directe d'Edouard le Confesseur, et nous imbus de cette tradition. Elle met en relief que la Constitution canadienne remonte, par la tradition jusqu'à la Magna Carta de 1215.

Cette tradition est un signe de stabilité et elle confère un caractère distinctif à notre pays.

En plus de faire partie de l'association britannique nous sommes doublement privilégiés de pouvoir bénéficier du prestige et du mérite de notre reine dont la vie et celle de son mari sont consacrées au service de leurs sujets.

Cette visite aura donc pour résultat de renforcer et de resserrer les liens entre le Canada et la Couronne, non pas tant à cause du prestige qu'elle y trouve que par respect et affection pour elle-même.

La reine Elisabeth étant à la

tête du Commonwealth, sa visite parmi nous met en valeur la participation du Canada à la grande famille des nations. Cette participation ajoute un grand prestige à notre indépendance.

Nous ne devons cependant pas oublier que le Commonwealth n'est plus une mère-patrie entourée de quelques-unes de ses filles émancipées, en partie de même langue, de la même origine, dont les pionniers ont quitté leur pays pour établir, dans des contrées lointaines et inhabitées, des institutions politiques semblables à celles qu'ils avaient laissées derrière. Nous sommes restés trop longtemps sous cette impression; quand on parle du Commonwealth, de son unité politique ou de sa constitution, il ne faut pas croire qu'il ne s'agit que du Royaume-Uni, de l'Australie, de la Nouvelle Zélande, du Sud de l'Afrique, et du Canada.

Il est bien vrai que des dix états indépendants qui forment le Commonwealth, et auxquels d'autres viendront s'ajouter, quatre sont asiatiques et un africain. De ses 600 millions de population, moins de 100 millions sont de race blanche et d'origine occidentale.

La culture, les coutumes, l'histoire et les caractéristiques raciales de ces peuples asiatiques et africains, qui font partie du Commonwealth, sont bien différentes de celles de la Grande-Bretagne, qui ne représente pour eux, une mère-patrie que dans un sens très restreint.

En effet, cette diversité de races et de coutumes du nouveau Commonwealth lui confère un aspect singulier. Nous ne devons pas oublier cette particularité si nous voulons nous éviter des dérangements. Cette diversité se manifeste même dans les organisations politiques, parce que Commonwealth, ayant notre reine pour dirigeante, comprend aussi deux républiques et un royaume indépendant.

Il existe aujourd'hui, comme il a toujours existé au sein du Commonwealth, un esprit de solidarité, un désir naturel de coopération et de compréhension. Même si le désir ne se traduit pas toujours par des actes spontanés, et même quand nous ne sommes pas d'accord, nous nous efforçons de nous comprendre sans amertume ou rancune, et de respecter les droits fondamentaux de l'homme.

La royauté, les traditions et le sentiment sont des liens assez puissants pour nous garder unis dans bien des circonstances. D'autre part, l'assurance que cette unité a une valeur réelle pour chacun des membres nous est nécessaire dans un monde où l'unité est indispensable et l'isolement devenu impossible.

Nous devons faire tout en notre pouvoir pour conserver ce groupe homogène, pour le préserver et le renforcer. D'autant plus que le Commonwealth est maintenant le trait d'union entre l'Asie libre et les pays de l'Ouest; cette alliance sera une preuve que les hommes de toutes les nations, de races, de couleurs, d'origines et de cultures différentes peuvent travailler ensemble au maintien de la liberté et à l'avancement de l'humanité.

Cependant, il ne faut pas se faire d'illusions. A l'heure actuelle, des efforts considérables seront nécessaires pour maintenir le nouveau Commonwealth uni et intact. Nous aurons besoin de toutes nos ressources et nous devons faire preuve de sagesse et de compréhension pour unifier et maintenir les efforts collectifs des nations de cette association.

Les conditions ne sont plus les mêmes que dans le passé, les vieux slogans et les questions de sentiments ne suffisent plus.

Dans un monde instable, la royauté cependant demeure un symbole vivant des valeurs permanentes.

La visite de sa majesté à nos valeurs en évidence, et nous a rendus plus conscients des origines de notre patrie et de notre puissance.

Notes encyclopédiques

- Q.—Où fut célébrée la première messe en territoire canadien ?
R.—Selon les connaissances historiques actuelles, la première messe en territoire canadien aurait été célébrée à Tadoussac en 1534, au cours du premier voyage de Cartier.
- Q.—De qui a-t-il été dit qu'en mourant il a donné un empire à sa patrie ?
R.—Du général Wolfe qui perdit la vie à la bataille des Plaines d'Abraham en 1759.
- Q.—Sur quel genre de terrain est construite la ville d'Atlantide City ?
R.—Sur une île d'un mille de largeur et longue de dix milles.
- Q.—En quelle année l'archipel des Hawaï fut-il annexé aux Etats-Unis ?
R.—En 1898.
- Q.—Comment fut nommé l'île de Madagascar durant un certain temps ?
R.—La France orientale. L'île est devenue colonie française en 1904.

QUESTIONS D'HISTOIRE

A quel canton fut pris le territoire de la paroisse Saint-Marcel-de-Filet ?
Il fut pris au canton d'Arago, dont le nom rappelle, il va sans dire, la mémoire du célèbre astronome français, François Arago, directeur de l'Observatoire de Paris, secrétaire de l'Académie des Sciences et membre du gouvernement provisoire de 1848. Cette paroisse de Saint-Marcel appartient au comté de l'Islet et au diocèse de Sainte-Anne-de-la-Pocatière. Le canton avait été créé en 1855. La municipalité y fut créée en 1904 par arrêté ministériel. Le village est situé sur le chemin Taché, à 7 milles et demi de la station de Bras-Apic. La paroisse fut desservie par voie de mission de 1882 à 1894, alors que se fit la nomination du premier curé résident qui fit l'ouverture des registres d'état civil.



LES AUTOS... ÇA ME CONNAIT
par Thomas H. Fox

La plus grande usine au monde fabrique des camions à incendie employés, vous le savez bien, une quantité énorme de peinture rouge. La American LaFrance Co. d'Elmira, New York, en emploie annuellement 6000 gallons. Cette manufacture produit à elle seule la moitié des 1200 camions à incendie fabriqués aux Etats-Unis.

La couleur rouge est la plus populaire pour ces pompes à incendie mais elle n'est pas la seule employée.

Le blanc, le vert, le bleu, le chocolat et même le doré ont été appliqués à l'occasion. J'ai même entendu parler d'un de ces camions peints d'une belle teinte de lilas.

La compagnie LaFrance a fabriqué de ces camions à 275 c.v. pouvant aller à 92 m. p. h. Cependant la majorité des nouveaux modèles est limitée à 65.

Ces camions à incendie sont des pièces de machinerie qui ont la vie très dure. La Cie LaFrance estime que sur les 20,000 camions à moteur qu'elle a fabriqués, 15,000 sont encore sur la route. Le premier bâti en 1910 est encore en usage.

Ceci démontre le grand avantage d'une entente constante et d'un service régulier sur une voiture. C'est pourquoi, nous aimons toujours vous recommander ces automobiles qui nous avons achetées neuves, entretenues après qu'elles furent vendues, et après échange, nous sont revenues en très bon état. Elles vous sont maintenant offertes sur notre terrain à des prix raisonnables.

Messages d'amitié d'Halifax

N.D.L.R. — Demain matin, les membres de la délégation de notre ville jumelle d'Halifax arriveront à Sherbrooke pour une visite de trois jours. Ils nous rendent ainsi une visite de bonne entente effectuée l'automne dernier par une délégation sherbrookoise. Pour souligner cet événement, qui marque une date dans l'histoire des deux villes, nous sommes heureux de publier la traduction des messages d'amitié qu'ont eu l'amabilité de nous faire parvenir Son Honneur le maire d'Halifax, le président de la Chambre de Commerce et notre confrère, l'éditeur des deux quotidiens de la capitale de la Nouvelle-Ecosse: le Chronicle Herald et le Mail Star.

A tous les membres de la délégation, nous réitérons l'expression de notre plus cordiale bienvenue.

Son Honneur le maire d'Halifax

La délégation d'Halifax voit venir avec intérêt sa visite à Sherbrooke. Nous nous sommes fait de nombreux amis durant votre visite ici et aujourd'hui nous avons l'espoir de renouer cette camaraderie, de voir votre cité progressive avec ses industries variées et son site attrayant.

Mais par-dessus tout, nous espérons rencontrer un groupe représentatif des citoyens de Sherbrooke de manière à pouvoir accroître les nombreux intérêts communs qui nous unissent dans cette entente cordiale. Meilleur vœux à notre jumelle où nous serons bientôt.

Cordialement,
L. A. Kitz,
maire d'Halifax

Le président de la Chambre de Commerce

Les membres de la Chambre de Commerce d'Halifax, représentant l'économie industrielle et commerciale de cette vieille ville, voient avec plaisir le moment de rencontrer les principaux hommes d'affaires de la cité de Sherbrooke. Encore remplis du souvenir des rencontres agréables avec les membres de votre Chambre lors de leur visite à Halifax l'automne dernier, nous avons hâte de visiter quelques-unes des industries qui ont contribué au développement de votre ville.

A l'occasion de cette visite, nous espérons établir de nouveaux débouchés pour les produits de notre ville et de notre province et encourager vos manufacturiers à diriger leurs produits d'exportation vers notre port actif à l'année longue.

A une époque où la discorde règne entre tant de nations du monde, il est réconfortant de constater que par ces visites de bonne entente, nous à Halifax et vous à Sherbrooke, nous faisons notre part pour contribuer à la solidarité de notre pays.

Henry I. Mathers, président,
Chambre de Commerce d'Halifax.

Les liens qui unissent Halifax et Sherbrooke

A l'occasion de la visite prochaine de la délégation d'Halifax dans notre ville progressive et hospitalière, le Halifax Chronicle Herald et sa publication associée le Halifax Mail Star présentent leurs vœux fraternels à La Tribune et à ses nombreux lecteurs.

Il y a dix mois, nous avons eu, à Halifax, l'honneur d'être les hôtes de vos représentants distingués conduits par votre actif maire, M. Armand Nadeau. Les représentants d'Halifax, conduits par leur maire, vous rendent maintenant cette visite et nous sommes assurés qu'à leur retour ils ne tariront pas d'éloges sur votre cité et ses habitants.

Halifax et Sherbrooke ont beaucoup en commun. Votre cité est la métropole commerciale des Cantons de l'Est; la nôtre est le centre commercial de la Nouvelle-Ecosse. Votre cité est un centre d'éducation supérieure, ainsi que la nôtre. Sherbrooke porte le nom d'un soldat britannique distingué qui a fait du service en Nouvelle-Ecosse et, plus tard, en fut le lieutenant-gouverneur.

Tout ceci devrait servir à établir entre nos deux cités jumelles les liens d'une forte et durable amitié. Il est à espérer que l'échange de visites maintenant inauguré se transforme en pèlerinages annuels réunissant un plus grand nombre de participants et conduisant à l'édification d'unités sociales, culturelles et économiques.

Avec les meilleurs vœux de la famille du Halifax Herald, éditeur de deux journaux quotidiens de notre ville.

Eric R. Dennis, éditeur,
Chronicle Herald.

Vient de paraître

L'AVENTURE POÉTIQUE ET SPIRITUELLE DE SAINT-DENYS-GARNEAU
par Romain LEGARE, a.t.m.

Un ouvrage qui jette une lumière toute nouvelle sur un des plus grands poètes canadiens-français.

192p. FORMAT 5 1/4 x 7. 2 hors-textes.
\$2.00 (par le poste \$2.10)

FIDES 25, rue Saint-Jacques, Montréal
135, ave. Provencher, St-Basile, Man.

PRENEZ CES DEUX IMPORTANTES DECISIONS BIENTOT!

—Faites votre testament
—Nommez Sherbrooke Trust Company votre exécuteur testamentaire

Pour être certain que votre famille a la protection dont elle a besoin, la préparation de votre testament est d'une importance vitale, et le choix d'un exécuteur expérimenté est de considération majeure.

Venez et confiez à un de nos officiers de fiducie le soin de vous expliquer les avantages que vous retirerez en nommant cette compagnie votre exécuteur testamentaire. Il n'y a aucune obligation de votre part.

Sherbrooke Trust Company

Antoine Pinay essuie un échec au cabinet français

PARIS, (PA) — L'Assemblée Nationale a rejeté hier soir l'offre de M. Antoine Pinay de devenir premier ministre de la France.

Il avait offert d'occuper à nouveau ce poste avec un cabinet de la droite qu'il avait formé jeudi.

Le rejet de l'Assemblée laisse encore plus confuse que jamais la crise politique française qui dure depuis 18 jours.

M. Pinay s'est rendu à l'Élysée et a fait part de sa démission au président René Coty qui devra maintenant trouver un autre candidat pour former le 24^e gouvernement français d'après-guerre.

Le leader catholique, M. Robert Schuman, un ancien premier ministre, serait le prochain candidat à qui on demanderait de former un gouvernement.

Schuman sera le quatrième homme à tenter de solutionner la crise actuelle.

Le vote Pour obtenir l'investiture, M. Pi-

Les ACIDES des REINS Gâchent votre Repos

Beaucoup de gens semblent ne jamais sentir une bonne nuit de repos. Ils se tournent et se retournent — blâment leurs "nerfs" — quand il devrait peut-être blâmer leurs reins. Les reins doivent filtrer les toxines et l'excès d'acidité, sinon les impuretés restent dans l'organisme — et le sommeil est brisé. Si vous ne vous reposez pas bien, prenez des Pilules Dodd's pour les Reins. Elles amélioreront l'état des reins, de sorte que vous vous reposerez mieux et vous sentirez mieux.

Pilules Dodd's REINS

Un ségrégationniste en prison à Washington

WASHINGTON, (PA) — Le ségrégationniste John Kasper a été emprisonné à Washington quelques heures après avoir été condamné à un an de prison pour avoir fomenté des troubles à propos de l'intégration à l'école supérieure de Clinton, dans le Tennessee. Il avait été condamné pour mépris de cour en septembre 1956 et laissé libre sous un cautionnement de \$10,000 en attendant le résultat de son appel en Cour suprême. La Cour suprême a maintenu la sentence et rejeté l'appel de Kasper.

Un million de Parisiens atteints de la grippe

PARIS, (Reuters) — Plus d'un million de Parisiens sont atteints de la grippe. Deux nouveaux décès dans le nord-est de la France ont porté à neuf le nombre des victimes de l'épidémie de grippe depuis deux semaines.



Signature d'une convention collective à Richmond — Les représentants de la National Hosiery et de l'Association des employés de la National Hosiery viennent de signer un nouveau contrat de travail. Parmi les avantages du nouveau contrat, qui sera en vigueur jusqu'au premier octobre 1958, on note un fonds de pension, des rajustements de salaires pour certains départements ainsi que l'application de la formule

Asbestos aura sa journée antialcoolique, demain

ASBESTOS, (DNC) — L'organisation Lacordaire et Jeanne d'Arc de la paroisse St-Barnabé, à Asbestos, désire faire part à tous les membres du vicariat St-Philippe qu'une journée antialcoolique aura lieu demain à Asbestos.

L'inscription des membres se fera à 10 h. 30, à la salle paroissiale St-Barnabé, située sur l'avenue Manville ouest. Chacun des cercles est prié d'apporter son drapeau.

Une messe spéciale sera chantée, à 11 h., à l'église St-Barnabé. A 2 h., un forum a été organisé par le secrétaire diocésain et les membres du comité régional à la salle paroissiale.

Un souper canadien sera servi, à 5 h. 30, au sous-sol de l'église.

Une veillée de variétés aura lieu, à 8 h., et sera suivie d'une initiation et de présentations de décorations et diplômes.

La direction espère qu'un grand nombre de Lacordaire et Jeanne d'Arc d'Asbestos et de la région seront présents à ces assises qui s'annoncent des plus intéressantes.

SOURDS
Lunettes acoustiques invisibles
● PAS DE BOUITON ● PAS DE CORDE NI TUBE
APPAREIL BELTONE DE REPUTATION INTERNATIONALE
CENTRE BELTONE
65 sud, rue Wellington
Tel. LO. 9-2657
Sherbrooke
Consultez votre médecin au sujet des appareils Beltone.



"50" est partout, de nos jours... la "50" Labatt, bière douce et légère, comme on l'aime aujourd'hui. Exigez la "50" Labatt. C'est la fameuse bière légère du Québec.

Brassée dans le Québec au goût du Québec **LABATT**

Imperial Oil forcée à signer une convention?

VANCOUVER, (PC) — Deux cent cinquante ouvriers canadiens de l'Imperial Oil veulent apparemment forcer celle-ci à conclure des conventions de travail avec ses 14,000 autres ouvriers canadiens.

Ce n'est qu'à Ioco, à l'est de Vancouver, que les ouvriers de l'Imperial Oil sont syndiqués. Deux cent cinquante ouvriers de cette compagnie sont en grève à cet endroit depuis trois semaines. L'Imperial Oil possède une raffinerie à Ioco. Elle en a d'autres à Montréal, Edmonton, Calgary, Halifax, Winnipeg, Regina, Sarnia, Ont., et

Norman Wells, dans les Territoires du Nord-Ouest.

L'Imperial Oil est la plus grosse compagnie pétrolière du Canada.

M. A. G. Stewart, gérant de la raffinerie d'Ioco, a donné une conférence de presse hier.

Il ne voit dans la grève d'Ioco rien d'autre chose qu'une tentative de la part du syndicat local pour forcer la compagnie à reconnaître d'autres syndicats agents négociateurs des 14,000 autres ouvriers.

Les salaires Chose certaine, dit-il, la dispute

à Ioco ne porte pas sur une question de salaires. M. Stewart précise que le syndicat en grève a accepté dans les raffineries des autres compagnies les salaires que l'Imperial offre à Ioco.

Les salaires à la raffinerie de l'Imperial à Ioco varient entre \$1.67 l'heure et \$2.52 l'heure. M. Stewart dit que la compagnie a offert à ses ouvriers d'Ioco des augmentations de salaire variant entre 11 et 22 cents l'heure et ayant un effet rétroactif au 11 avril dernier mais que le syndicat a refusé.

Ces augmentations, ajoute-t-il, porteraient à \$2.32 l'heure le moyenne des salaires de nos ouvriers d'Ioco au regard de \$1.87 l'heure, qui est le salaire moyen dans l'industrie dans la région de Vancouver.

Le syndicat en grève à Ioco est affilié au Congrès du Travail du Canada.

CORDIALE BIENVENUE AUX VISITEURS D'HALIFAX!

THE NATIONAL THREAD LIMITED

SHERBROOKE, Qué.

ATTENTION!

Membres Aramis vous êtes priés de prendre note qu'il y aura grande initiation au Club No 2 Aramis d'Asbestos,

Demain, dimanche, le 20 octobre

Et non pas le 21 comme annoncé hier par erreur.

Huit filles-mères doivent abandonner leurs enfants

QUEBEC, (PC) — Huit nouveaux-nés ont été placés à bord d'un wagon spécial, jeudi soir, pour un voyage de 600 milles qui les conduira dans le nord-ouest du Québec.

Les bébés, enfants de filles-mères, ont été adoptés par des familles de l'Abitibi. Deux travailleuses sociales s'occupent des bébés pendant ce voyage de 20 heures.

BIENVENUE DANS LA CITE DE SHERBROOKE A LA DELEGATION DE LA VILLE DE HALIFAX

VILLE JUMELLE DE SHERBROOKE

Me Armand Nadeau, maire

Il nous fait agréablement plaisir d'accueillir dans nos murs la délégation de notre ville soeur jumelle, Halifax, que nous avons eu l'avantage de visiter l'an dernier.

Puisse cette rencontre être des plus efficace tant au point de vue commercial, industriel que social.

Robert Gauthier

Félix Thibault

Carl Camirand

Me Carrier Fortin

Antonio Pinard

J.-M. Jeanson

Me Paul-M. Gervais

Everett Nicol

Gérard Bérard

Marcel Savard, C.A.

Hal C. Banks est libéré de l'accusation de libelle

MONTREAL, (PC) — M. Hal C. Banks, vice-président international du syndicat international des marins, a été libéré hier, faute de preuve, de l'accusation de libelle qui pesait contre lui.

C'est devant le juge René Thibierge que MM. Banks et McLaughlin ont comparu pour l'enquête préliminaire sur les accusations portées contre eux.

Le jugement rendu hier permet un retour au tribunal de la citoyenneté de rendre son jugement sur la demande de naturalisation que Beck a présentée.

Un tribunal extraordinaire à Vancouver

VANCOUVER (PC) — Un tribunal extraordinaire siège présentement à Vancouver. Un tribunal sans jury, sans jurés, sans avocat de la poursuite.

C'est le tribunal des relations familiales qui se tient à la United Church de Fraserview. Il réunit un avocat, un médecin, un ministre du culte, un conseiller-étudiant, le chef d'un club de jeunes et un ouvrier d'usine.

Ce dernier, Peter H. Warwick, est l'instigateur de ce tribunal qui étudie les problèmes soulevés par les ménages familiaux.

Parmi les causes récentes qui ont été entendues, il y a celle d'une adolescente accusant sa mère d'écarter ses amis en mettant constamment en doute la stabilité morale de sa fille. Mère et fille reviendront sous peu devant le tribunal pour étudier leur problème.

Un autre cas est celui d'une mère de trois enfants qui se cherche un emploi à temps partiel pour engrayer la monotonie de son jeune ménage. L'époux s'y oppose. Il y a les cas des parents qui s'opposent au mariage d'un garçon et d'une fille de religions différentes.

Un tribunal croit que tous les problèmes familiaux peuvent être réglés à l'amiable.

Pearson suggère d'envoyer la force de l'ONU près de la frontière syrienne

Coup d'oeil sur la session Formation d'un comité en vue de la traduction simultanée

OTTAWA, (PC) — Un comité spécial comprenant M. Roland Michener, président des Communes, et des représentants de tous les partis étudiera la possibilité d'adopter la traduction simultanée des discours prononcés à la Chambre.

La nouvelle a été annoncée hier par M. Pearson, solliciteur général, en réponse à une question de M. Maurice Breton, député libéral de Joliette-L'Assomption-Montcalm.

M. Balcer a dit que l'ordre a été donné pour que la question soit étudiée par un comité.

Le leader du Crédit social, M. Solon Low, a présenté une motion de non-confiance demandant au gouvernement d'adopter la politique fiscale de son parti pour combattre l'inflation.

M. Lester B. Pearson, député libéral d'Algoma-Est, a suggéré le déploiement de la Force d'urgence de l'ONU le long de la frontière turco-syrienne.

M. Aubrey Simmons, député libéral du Yukon, a déclaré qu'il se présentera à une élection complémentaire plutôt que d'en appeler d'une décision de la cour.

M. John B. Hamilton, député conservateur-progressiste de York-Ouest, a suggéré que le Canada réduise ses coûts de défense et utilise cet argent pour le développement des ressources naturelles.

M. J. A. Simmons, député libéral du Yukon, a déclaré qu'il se présentera à une élection complémentaire plutôt que d'en appeler d'une décision de la cour.

M. Simons, âgé de 60 ans, a déclaré d'abandonner son siège afin de dissiper toute équivoque concernant la représentation du Yukon aux Communes. Il représentait ce territoire depuis 1949.

M. John B. Hamilton, député conservateur-progressiste de York-Ouest, a suggéré que le Canada réduise ses coûts de défense et utilise cet argent pour le développement des ressources naturelles.

M. J. A. Simmons, député libéral du Yukon, a déclaré qu'il se présentera à une élection complémentaire plutôt que d'en appeler d'une décision de la cour.

M. Simons, âgé de 60 ans, a déclaré d'abandonner son siège afin de dissiper toute équivoque concernant la représentation du Yukon aux Communes. Il représentait ce territoire depuis 1949.

M. J. A. Simmons, député libéral du Yukon, a déclaré qu'il se présentera à une élection complémentaire plutôt que d'en appeler d'une décision de la cour.

M. Simons, âgé de 60 ans, a déclaré d'abandonner son siège afin de dissiper toute équivoque concernant la représentation du Yukon aux Communes. Il représentait ce territoire depuis 1949.

M. Simons, âgé de 60 ans, a déclaré d'abandonner son siège afin de dissiper toute équivoque concernant la représentation du Yukon aux Communes. Il représentait ce territoire depuis 1949.

M. J. A. Simmons, député libéral du Yukon, a déclaré qu'il se présentera à une élection complémentaire plutôt que d'en appeler d'une décision de la cour.

M. Simons, âgé de 60 ans, a déclaré d'abandonner son siège afin de dissiper toute équivoque concernant la représentation du Yukon aux Communes. Il représentait ce territoire depuis 1949.

M. Simons, âgé de 60 ans, a déclaré d'abandonner son siège afin de dissiper toute équivoque concernant la représentation du Yukon aux Communes. Il représentait ce territoire depuis 1949.

M. J. A. Simmons, député libéral du Yukon, a déclaré qu'il se présentera à une élection complémentaire plutôt que d'en appeler d'une décision de la cour.

M. Simons, âgé de 60 ans, a déclaré d'abandonner son siège afin de dissiper toute équivoque concernant la représentation du Yukon aux Communes. Il représentait ce territoire depuis 1949.

M. Simons, âgé de 60 ans, a déclaré d'abandonner son siège afin de dissiper toute équivoque concernant la représentation du Yukon aux Communes. Il représentait ce territoire depuis 1949.

M. J. A. Simmons, député libéral du Yukon, a déclaré qu'il se présentera à une élection complémentaire plutôt que d'en appeler d'une décision de la cour.

M. Simons, âgé de 60 ans, a déclaré d'abandonner son siège afin de dissiper toute équivoque concernant la représentation du Yukon aux Communes. Il représentait ce territoire depuis 1949.

M. Simons, âgé de 60 ans, a déclaré d'abandonner son siège afin de dissiper toute équivoque concernant la représentation du Yukon aux Communes. Il représentait ce territoire depuis 1949.

M. J. A. Simmons, député libéral du Yukon, a déclaré qu'il se présentera à une élection complémentaire plutôt que d'en appeler d'une décision de la cour.

M. Simons, âgé de 60 ans, a déclaré d'abandonner son siège afin de dissiper toute équivoque concernant la représentation du Yukon aux Communes. Il représentait ce territoire depuis 1949.

M. Simons, âgé de 60 ans, a déclaré d'abandonner son siège afin de dissiper toute équivoque concernant la représentation du Yukon aux Communes. Il représentait ce territoire depuis 1949.

M. J. A. Simmons, député libéral du Yukon, a déclaré qu'il se présentera à une élection complémentaire plutôt que d'en appeler d'une décision de la cour.

M. Simons, âgé de 60 ans, a déclaré d'abandonner son siège afin de dissiper toute équivoque concernant la représentation du Yukon aux Communes. Il représentait ce territoire depuis 1949.

M. Simons, âgé de 60 ans, a déclaré d'abandonner son siège afin de dissiper toute équivoque concernant la représentation du Yukon aux Communes. Il représentait ce territoire depuis 1949.

M. J. A. Simmons, député libéral du Yukon, a déclaré qu'il se présentera à une élection complémentaire plutôt que d'en appeler d'une décision de la cour.

M. Simons, âgé de 60 ans, a déclaré d'abandonner son siège afin de dissiper toute équivoque concernant la représentation du Yukon aux Communes. Il représentait ce territoire depuis 1949.

M. Simons, âgé de 60 ans, a déclaré d'abandonner son siège afin de dissiper toute équivoque concernant la représentation du Yukon aux Communes. Il représentait ce territoire depuis 1949.

M. J. A. Simmons, député libéral du Yukon, a déclaré qu'il se présentera à une élection complémentaire plutôt que d'en appeler d'une décision de la cour.

M. Simons, âgé de 60 ans, a déclaré d'abandonner son siège afin de dissiper toute équivoque concernant la représentation du Yukon aux Communes. Il représentait ce territoire depuis 1949.

M. Simons, âgé de 60 ans, a déclaré d'abandonner son siège afin de dissiper toute équivoque concernant la représentation du Yukon aux Communes. Il représentait ce territoire depuis 1949.

M. J. A. Simmons, député libéral du Yukon, a déclaré qu'il se présentera à une élection complémentaire plutôt que d'en appeler d'une décision de la cour.

M. Simons, âgé de 60 ans, a déclaré d'abandonner son siège afin de dissiper toute équivoque concernant la représentation du Yukon aux Communes. Il représentait ce territoire depuis 1949.

M. Simons, âgé de 60 ans, a déclaré d'abandonner son siège afin de dissiper toute équivoque concernant la représentation du Yukon aux Communes. Il représentait ce territoire depuis 1949.

M. J. A. Simmons, député libéral du Yukon, a déclaré qu'il se présentera à une élection complémentaire plutôt que d'en appeler d'une décision de la cour.

M. Simons, âgé de 60 ans, a déclaré d'abandonner son siège afin de dissiper toute équivoque concernant la représentation du Yukon aux Communes. Il représentait ce territoire depuis 1949.

M. Simons, âgé de 60 ans, a déclaré d'abandonner son siège afin de dissiper toute équivoque concernant la représentation du Yukon aux Communes. Il représentait ce territoire depuis 1949.

M. J. A. Simmons, député libéral du Yukon, a déclaré qu'il se présentera à une élection complémentaire plutôt que d'en appeler d'une décision de la cour.

M. Simons, âgé de 60 ans, a déclaré d'abandonner son siège afin de dissiper toute équivoque concernant la représentation du Yukon aux Communes. Il représentait ce territoire depuis 1949.

M. Simons, âgé de 60 ans, a déclaré d'abandonner son siège afin de dissiper toute équivoque concernant la représentation du Yukon aux Communes. Il représentait ce territoire depuis 1949.

M. J. A. Simmons, député libéral du Yukon, a déclaré qu'il se présentera à une élection complémentaire plutôt que d'en appeler d'une décision de la cour.

M. Simons, âgé de 60 ans, a déclaré d'abandonner son siège afin de dissiper toute équivoque concernant la représentation du Yukon aux Communes. Il représentait ce territoire depuis 1949.

M. Simons, âgé de 60 ans, a déclaré d'abandonner son siège afin de dissiper toute équivoque concernant la représentation du Yukon aux Communes. Il représentait ce territoire depuis 1949.

M. J. A. Simmons, député libéral du Yukon, a déclaré qu'il se présentera à une élection complémentaire plutôt que d'en appeler d'une décision de la cour.

M. Simons, âgé de 60 ans, a déclaré d'abandonner son siège afin de dissiper toute équivoque concernant la représentation du Yukon aux Communes. Il représentait ce territoire depuis 1949.

M. Simons, âgé de 60 ans, a déclaré d'abandonner son siège afin de dissiper toute équivoque concernant la représentation du Yukon aux Communes. Il représentait ce territoire depuis 1949.

M. J. A. Simmons, député libéral du Yukon, a déclaré qu'il se présentera à une élection complémentaire plutôt que d'en appeler d'une décision de la cour.

M. Simons, âgé de 60 ans, a déclaré d'abandonner son siège afin de dissiper toute équivoque concernant la représentation du Yukon aux Communes. Il représentait ce territoire depuis 1949.

M. Simons, âgé de 60 ans, a déclaré d'abandonner son siège afin de dissiper toute équivoque concernant la représentation du Yukon aux Communes. Il représentait ce territoire depuis 1949.

M. J. A. Simmons, député libéral du Yukon, a déclaré qu'il se présentera à une élection complémentaire plutôt que d'en appeler d'une décision de la cour.

M. Simons, âgé de 60 ans, a déclaré d'abandonner son siège afin de dissiper toute équivoque concernant la représentation du Yukon aux Communes. Il représentait ce territoire depuis 1949.

M. Simons, âgé de 60 ans, a déclaré d'abandonner son siège afin de dissiper toute équivoque concernant la représentation du Yukon aux Communes. Il représentait ce territoire depuis 1949.

M. J. A. Simmons, député libéral du Yukon, a déclaré qu'il se présentera à une élection complémentaire plutôt que d'en appeler d'une décision de la cour.

M. Simons, âgé de 60 ans, a déclaré d'abandonner son siège afin de dissiper toute équivoque concernant la représentation du Yukon aux Communes. Il représentait ce territoire depuis 1949.

M. Simons, âgé de 60 ans, a déclaré d'abandonner son siège afin de dissiper toute équivoque concernant la représentation du Yukon aux Communes. Il représentait ce territoire depuis 1949.

M. J. A. Simmons, député libéral du Yukon, a déclaré qu'il se présentera à une élection complémentaire plutôt que d'en appeler d'une décision de la cour.

M. Simons, âgé de 60 ans, a déclaré d'abandonner son siège afin de dissiper toute équivoque concernant la représentation du Yukon aux Communes. Il représentait ce territoire depuis 1949.

M. Simons, âgé de 60 ans, a déclaré d'abandonner son siège afin de dissiper toute équivoque concernant la représentation du Yukon aux Communes. Il représentait ce territoire depuis 1949.

M. J. A. Simmons, député libéral du Yukon, a déclaré qu'il se présentera à une élection complémentaire plutôt que d'en appeler d'une décision de la cour.

M. Simons, âgé de 60 ans, a déclaré d'abandonner son siège afin de dissiper toute équivoque concernant la représentation du Yukon aux Communes. Il représentait ce territoire depuis 1949.

M. Simons, âgé de 60 ans, a déclaré d'abandonner son siège afin de dissiper toute équivoque concernant la représentation du Yukon aux Communes. Il représentait ce territoire depuis 1949.

M. J. A. Simmons, député libéral du Yukon, a déclaré qu'il se présentera à une élection complémentaire plutôt que d'en appeler d'une décision de la cour.

M. Simons, âgé de 60 ans, a déclaré d'abandonner son siège afin de dissiper toute équivoque concernant la représentation du Yukon aux Communes. Il représentait ce territoire depuis 1949.

M. Simons, âgé de 60 ans, a déclaré d'abandonner son siège afin de dissiper toute équivoque concernant la représentation du Yukon aux Communes. Il représentait ce territoire depuis 1949.

M. J. A. Simmons, député libéral du Yukon, a déclaré qu'il se présentera à une élection complémentaire plutôt que d'en appeler d'une décision de la cour.

M. Simons, âgé de 60 ans, a déclaré d'abandonner son siège afin de dissiper toute équivoque concernant la représentation du Yukon aux Communes. Il représentait ce territoire depuis 1949.

M. Simons, âgé de 60 ans, a déclaré d'abandonner son siège afin de dissiper toute équivoque concernant la représentation du Yukon aux Communes. Il représentait ce territoire depuis 1949.

M. J. A. Simmons, député libéral du Yukon, a déclaré qu'il se présentera à une élection complémentaire plutôt que d'en appeler d'une décision de la cour.

M. Simons, âgé de 60 ans, a déclaré d'abandonner son siège afin de dissiper toute équivoque concernant la représentation du Yukon aux Communes. Il représentait ce territoire depuis 1949.

M. Simons, âgé de 60 ans, a déclaré d'abandonner son siège afin de dissiper toute équivoque concernant la représentation du Yukon aux Communes. Il représentait ce territoire depuis 1949.

M. J. A. Simmons, député libéral du Yukon, a déclaré qu'il se présentera à une élection complémentaire plutôt que d'en appeler d'une décision de la cour.

M. Simons, âgé de 60 ans, a déclaré d'abandonner son siège afin de dissiper toute équivoque concernant la représentation du Yukon aux Communes. Il représentait ce territoire depuis 1949.

M. Simons, âgé de 60 ans, a déclaré d'abandonner son siège afin de dissiper toute équivoque concernant la représentation du Yukon aux Communes. Il représentait ce territoire depuis 1949.

M. J. A. Simmons, député libéral du Yukon, a déclaré qu'il se présentera à une élection complémentaire plutôt que d'en appeler d'une décision de la cour.

M. Simons, âgé de 60 ans, a déclaré d'abandonner son siège afin de dissiper toute équivoque concernant la représentation du Yukon aux Communes. Il représentait ce territoire depuis 1949.

M. Simons, âgé de 60 ans, a déclaré d'abandonner son siège afin de dissiper toute équivoque concernant la représentation du Yukon aux Communes. Il représentait ce territoire depuis 1949.

M. J. A. Simmons, député libéral du Yukon, a déclaré qu'il se présentera à une élection complémentaire plutôt que d'en appeler d'une décision de la cour.

M. Simons, âgé de 60 ans, a déclaré d'abandonner son siège afin de dissiper toute équivoque concernant la représentation du Yukon aux Communes. Il représentait ce territoire depuis 1949.

M. Simons, âgé de 60 ans, a déclaré d'abandonner son siège afin de dissiper toute équivoque concernant la représentation du Yukon aux Communes. Il représentait ce territoire depuis 1949.

M. J. A. Simmons, député libéral du Yukon, a déclaré qu'il se présentera à une élection complémentaire plutôt que d'en appeler d'une décision de la cour.

M. Simons, âgé de 60 ans, a déclaré d'abandonner son siège afin de dissiper toute équivoque concernant la représentation du Yukon aux Communes. Il représentait ce territoire depuis 1949.

M. Simons, âgé de 60 ans, a déclaré d'abandonner son siège afin de dissiper toute équivoque concernant la représentation du Yukon aux Communes. Il représentait ce territoire depuis 1949.

M. J. A. Simmons, député libéral du Yukon, a déclaré qu'il se présentera à une élection complémentaire plutôt que d'en appeler d'une décision de la cour.

M. Simons, âgé de 60 ans, a déclaré d'abandonner son siège afin de dissiper toute équivoque concernant la représentation du Yukon aux Communes. Il représentait ce territoire depuis 1949.

M. Simons, âgé de 60 ans, a déclaré d'abandonner son siège afin de dissiper toute équivoque concernant la représentation du Yukon aux Communes. Il représentait ce territoire depuis 1949.

M. J. A. Simmons, député libéral du Yukon, a déclaré qu'il se présentera à une élection complémentaire plutôt que d'en appeler d'une décision de la cour.

M. Simons, âgé de 60 ans, a déclaré d'abandonner son siège afin de dissiper toute équivoque concernant la représentation du Yukon aux Communes. Il représentait ce territoire depuis 1949.

M. Simons, âgé de 60 ans, a déclaré d'abandonner son siège afin de dissiper toute équivoque concernant la représentation du Yukon aux Communes. Il représentait ce territoire depuis 1949.

M. J. A. Simmons, député libéral du Yukon, a déclaré qu'il se présentera à une élection complémentaire plutôt que d'en appeler d'une décision de la cour.

M. Simons, âgé de 60 ans, a déclaré d'abandonner son siège afin de dissiper toute équivoque concernant la représentation du Yukon aux Communes. Il représentait ce territoire depuis 1949.

M. Simons, âgé de 60 ans, a déclaré d'abandonner son siège afin de dissiper toute équivoque concernant la représentation du Yukon aux Communes. Il représentait ce territoire depuis 1949.

OTTAWA, (PC) — M. J. B. Pearson a suggéré hier aux Communes que l'ONU étudie la possibilité de déployer la force d'urgence des Nations unies le long de la frontière commune à la Syrie et à la Turquie.

Le ministre des Affaires extérieures, actuellement en l'opposition, a proposé au gouvernement de demander à la délégation canadienne à l'ONU d'entreprendre, avec les autres membres de l'ONU, l'étude d'une telle mesure afin d'éviter une agression.

M. Pearson a affirmé que la situation est tendue à la frontière de ces deux pays du Moyen-Orient. Le ministre des Travaux, M. Green, premier ministre intérimaire, a reconnu que la situation est grave. Il a déclaré que le gouvernement sera content d'étudier la suggestion.

C'est la première recommandation touchant les affaires étrangères faite par l'ex-ministre depuis le début de la nouvelle session, lundi. Pearson a gagné le prix Nobel de la paix ce soir-là.

La force d'urgence de l'ONU a été constituée à la suggestion de M. Pearson, l'automne dernier, pour mettre fin à la crise de Suez. Des militaires canadiens sont partis de ce pays pour participer à la force dont la tâche principale consiste actuellement à patrouiller le désert de Sinaï, le long de la frontière israélo-égyptienne.

La dispute entre la Turquie et la Syrie intéresse le Canada parce que la Turquie appartient à l'OTAN. La charte de l'OTAN précise qu'une attaque contre un membre de cette alliance équivaut à une attaque contre tous ses membres.

L'élection de M. Simons a été annulée parce que 465 personnes ont voté contrairement aux dispositions de la loi électorale.

Enfin, le président des Communes, M. Roland Michener, a dit qu'il ne faut pas retourner chez soi, souffrant d'une "légère attaque de grippe". L'orateur suppléant, le député de Labelle, M. Henri Courtemanche, présida le reste de la séance.

M. Low, qui a refusé d'appuyer la motion de non-confiance du parti de la CCF, a déclaré en faveur de la sienne que la politique de restriction du crédit "imposée" à l'industrie gouvernementale est une "agression de change" de la Banque du Canada et a des effets inflationnistes comme de faire monter les taux d'intérêt sur les hypothèques.

Le parti du crédit social, dit-il, regrette que le gouvernement conservateur n'ait pas proposé de mesures financières scientifiques pour enrayer la hausse du coût de la vie. La solution du Crédit social, qui est de toujours maintenir l'équilibre entre la valeur de la monnaie en circulation et la valeur de la production nationale, est, dit M. Low, la solution que le gouvernement doit adopter.

M. Caldwell a déclaré de son côté qu'il n'est pas en faveur de la Trans-Canada Pipe Line par l'ancienne administration libérale, le gouvernement trahira la confiance que les électeurs ont mise en lui le 10 juin dernier.

Le gouvernement, précisait-il, n'a pas tenté de prendre que de nationaliser toute l'entrepris crage pour transporter le gaz naturel de l'Alberta jusqu'à Toronto et Montréal.

La Trans-Canada Pipe Lines Limited, dit M. Caldwell, a construit la partie du pipeline qui traverse les Prairies grâce à un prêt que lui a accordé le gouvernement tandis qu'une entreprise d'Etat, la Northern Ontario Pipe Line Crown Corporation, en pose la partie qui va du nord de l'Ontario jusqu'aux Grands Lacs.

M. Caldwell, lisant des passages des comptes rendus des débats de l'an dernier, a rappelé certaines expressions comme "piraterie", "projet néfaste" et d'autres, que le premier ministre, M. Diefenbaker, et des membres de son cabinet employaient alors pour qualifier la présente par le gouvernement libéral sur le pipeline.

Aujourd'hui, dit M. Caldwell, le gouvernement conservateur semble disposé à réaliser jusqu'au bout le projet des libéraux.

"S'il est fait, ajouta-t-il, on n'aura jamais vu plus grande trahison du peuple canadien que celle que le présent gouvernement du Canada se prépare à commettre."

Le député conservateur de Toronto-Spadina, commentant par la suite le discours prononcé par M. Chevrier, s'écria: "Je n'ai jamais entendu de tel de ma vie!" Il y a des années, ajouta-t-il, que n'a été prononcé au Canada un discours qui aura autant nui à l'unité nationale.

Les sept conservateurs qui ont été élus députés de circonscriptions rurales du Québec, dit-il, l'ont été par l'appui de l'Union nationale. M. Chevrier ajouta qu'il les mettrait au défi de prouver le contraire.

Le véritable chef des conservateurs dans le Québec, affirma l'ancien

ministre, était le premier ministre de la province. Sans l'appui de M. Duplessis, aucun conservateur n'eût été élu en dehors de Montréal.

Deux conservateurs qui représentent des circonscriptions rurales, M. Norée Arsenault, le député de Bonaventure, et M. Théogène Ricard, le député de St-Hyacinthe-Bagot, bondirent alors sur leurs pieds, mais leurs voix furent couvertes par le tumulte que soulevèrent ces déclarations de M. Chevrier.

Le président suppléant de la Chambre, M. Courtemanche, l'un des conservateurs élus dans le Québec rural, dit rétablir l'ordre et M. Chevrier reprit le fil de son discours.

"Dans ces régions où l'Union nationale est entrée dans la lutte, dit-il, on savait très bien qui le dirigeait, on savait très bien qui dominait la scène, on savait très bien qui soutenait la campagne.

"C'était le parti de l'Union nationale, pas le parti conservateur."

Le député de Montréal-Laurier demanda au gouvernement de dire s'il a l'intention de réaliser certaines des promesses électorales qui ont été faites dans le Québec, telles que l'adoption d'un drapeau national, la nomination d'un ambassadeur au Vatican, l'augmentation du nombre de fonctionnaires de langue française aux échelons de l'administration fédérale.

S'exprimant en français, M. Chevrier a dit, à la manière de M. Churchill: "Jamais... n'avait-on vu un si petit nombre de politiciens faire miroiter un si grand nombre de promesses devant un si grand nombre de gens."

Le député conservateur-progressiste de Peel, M. John Pallett, disait par la suite réquérir dans la même veine: "Jamais n'avait-on vu un aussi petit nombre d'hommes venir si vident de soi loin."

Motion de non-confiance

M. Low, qui a refusé d'appuyer la motion de non-confiance du parti de la CCF, a déclaré en faveur de la sienne que la politique de restriction du crédit "imposée" à l'industrie gouvernementale est une "agression de change" de la Banque du Canada et a des effets inflationnistes comme de faire monter les taux d'intérêt sur les hypothèques.

Le parti du crédit social, dit-il, regrette que le gouvernement conservateur n'ait pas proposé de mesures financières scientifiques pour enrayer la hausse du coût de la vie. La solution du Crédit social, qui est de toujours maintenir l'équilibre entre la valeur de la monnaie en circulation et la valeur de la production nationale, est, dit M. Low, la solution que le gouvernement doit adopter.

M. Caldwell a déclaré de son côté qu'il n'est pas en faveur de la Trans-Canada Pipe Line par l'ancienne administration libérale, le gouvernement trahira la confiance que les électeurs ont mise en lui le 10 juin dernier.

Le gouvernement, précisait-il, n'a pas tenté de prendre que de nationaliser toute l'entrepris crage pour transporter le gaz naturel de l'Alberta jusqu'à Toronto et Montréal.

La Trans-Canada Pipe Lines Limited, dit M. Caldwell, a construit la partie du pipeline qui traverse les Prairies grâce à un prêt que lui a accordé le gouvernement tandis qu'une entreprise d'Etat, la Northern Ontario Pipe Line Crown Corporation, en pose la partie qui va du nord de l'Ontario jusqu'aux Grands Lacs.

M. Caldwell, lisant des passages des comptes rendus des débats de l'an dernier, a rappelé certaines expressions comme "piraterie", "projet néfaste" et d'autres, que le premier ministre, M. Diefenbaker, et des membres de son cabinet employaient alors pour qualifier la présente par le gouvernement libéral sur le pipeline.

Aujourd'hui, dit M. Caldwell, le gouvernement conservateur semble disposé à réaliser jusqu'au bout le projet des libéraux.

"S'il est fait, ajouta-t-il, on n'aura jamais vu plus grande trahison du peuple canadien que celle que le présent gouvernement du Canada se prépare à commettre."

Le député conservateur de Toronto-Spadina, commentant par la suite le discours prononcé par M. Chevrier, s'écria: "Je n'ai jamais entendu de tel de ma vie!" Il y a des années, ajouta-t-il, que n'a été prononcé au Canada un discours qui aura autant nui à l'unité nationale.

Les sept conservateurs qui ont été élus députés de circonscriptions rurales du Québec, dit-il, l'ont été par l'appui de l'Union nationale. M. Chevrier ajouta qu'il les mettrait au défi de prouver le contraire.

Le véritable chef des conservateurs dans le Québec, affirma l'ancien

ministre, était le premier ministre de la province. Sans l'appui de M. Duplessis, aucun conservateur n'eût été élu en dehors de Montréal.

Deux conservateurs qui représentent des circonscriptions rurales, M. Norée Arsenault, le député de Bonaventure, et M. Théogène Ricard, le député de St-Hyacinthe-Bagot, bondirent alors sur leurs pieds, mais leurs voix furent couvertes par le tumulte que soulevèrent ces déclarations de M. Chevrier.

Le président suppléant de la Chambre, M. Courtemanche, l'un des conservateurs élus dans le Québec rural, dit rétablir l'ordre et M. Chevrier reprit le fil de son discours.

"Dans ces régions où l'Union nationale est entrée dans la lutte, dit-il, on savait très bien qui le dirigeait, on savait très bien qui dominait la scène, on savait très bien qui soutenait la campagne.

"C'était le parti de l'Union nationale, pas le parti conservateur."

Le

DONNONS GÉNÉREUSEMENT

DEMAIN

DIMANCHE DES MISSIONS

20
octobre
DIMANCHE
DES
MISSIONS



**AIDONS NOS MISSIONNAIRES
A SOULAGER LES GRANDES
MISÈRES HUMAINES!**

*"C'est pour l'honneur de Dieu et l'éclat
de sa gloire que nous voulons que son
règne de justice, d'amour et de paix soit
enfin instauré en tous lieux. Ce zèle de
la gloire de Dieu, dans un coeur brûlant
d'amour pour ses frères, n'est-il pas par
excellence le zèle missionnaire? L'apô-
tre est d'abord le héraut de Dieu"*

S. S. P. XI.
"Fidel Deum"

associez-vous à

**L'OEUVRE PONTIFICALE DE
LA PROPAGATION DE LA FOI**

en versant :

\$1.00 MEMBRE ORDINAIRE — \$40.00 MEMBRE PERPETUEL
\$100.00 MEMBRE BIENFAITEUR — \$500.00 MEMBRE RENTIER

Nos associés reçoivent les Annales.

L'OEUVRE PONTIFICALE de la PROPAGATION de la FOI



Faire-part

Mythologie moderne

Les yeux mi-clos comme sous l'effet d'une vision extatique, les cheveux pompadour ondulant gentiment, il s'avance, le chanteur de charme, pour vous, rien que pour vous... De ses lèvres entr'ouvertes s'échappent des tremolos glorieux et des romances ou amour rime avec toujours et chagrin avec dédain.

"Je sais que vous êtes jolis" susurre-t-il, et plus d'une femme se prend à rêver. "Je veux vous aimer pour la vie" et une petite madame soupire en songeant mélancoliquement au mari qui va rentrer, tout-à-l'heure, déposer rituellement son chapeau à la même place et dire prosaïquement comme chaque soir: "J'ai jaim, qu'est-ce qu'il y a pour souper".

Lui, le chanteur de charme, il est différent. Lui, au moins, sait parler d'amour, lui, sait chasser la grisaille quotidienne... Même les petites jeunes filles rêvent de rencontrer un homme aussi charmant. Elles découpent sa photo dans les journaux et lui écrivent des lettres d'amour ou d'admiration sans même se douter que leurs missives à la prose ardente sont compilées et leurs larmes pesées pour fins de statistiques permettant de mesurer l'étendue de la popularité de leur idole.

Et c'est ainsi que depuis l'avènement du cinéma et de la télévision, une nouvelle mythologie est née. Au "Panem et circenses" des anciens Romains, nos contemporains avides de se prosterner et de se vouer au culte d'un héros quel qu'il soit ajoutent: "Du pain, des jeux et des idoles".

Rolande



M. et Mme Alex Frazer (Ghislain Dubois) dont le mariage a été célébré récemment en l'église St-Noël Chabanel de Theford Mines. Mme Frazer est la fille de M. et Mme Narcisse Dubois de St-Noël, et M. Frazer est le fils de M. et Mme John Frazer domiciliés en Ontario.



M. et Mme Normand Maheux (Ghislain Dostie) dont le mariage a été célébré récemment en l'église St-Maurice de Theford Mines. Mme Maheux est la fille de M. et Mme Wilfrid Dostie, et M. Maheux est le fils de feu M. Joseph Maheux et de Mme Maheux, tous de Theford Mines.

Abonnez-vous à La Tribune

CADEAUX
● VALISES ● SACOCHES
● ARTICLES DE CUIR
● NOUVEAUTÉS, etc...
Un léger dépôt vous réservera l'article de votre choix.
Nous vous écrivons tout pour travailler le cuir repoussé.
J. A. PIGEON ENR.
142 nord, rue Wellington
TEL: LO. 2-3424

Reunion

Le Cercle d'Economie Domestique de la paroisse Ste-Thérèse d'Avila, tiendra une réunion lundi soir le 21 octobre, à 8 h. au sous-sol de l'église Ste-Thérèse d'Avila. On invite cordialement tous les membres et toutes celles qui aimeraient appartenir à ce Cercle.

Il y aura prix de présence et on fera une démonstration de coupe, de couture et de tricot. On projettera aussi de donner bientôt des cours de tissage.

Noces d'or

M. et Mme William Daniels, de Windsor Mills, fêteront leurs noces d'or, samedi le 19 octobre. Ils seront chez eux de 3 h. à 5 h. p.m. Leur fille, Mme G. Langlois, les recevra chez elle, le soir du même jour.

Un petit coin de toilette pour la maîtresse de la maison

Se produit-il souvent des "crises" de salle de toilette chez vous? L'affluence matinale est-elle trop forte pour les facilités dont vous disposez en ce moment?

Si tel est le cas, vous seriez bien avisé de faire aménager une petite "chambre de poudrage" dans votre demeure à l'occasion de la Noël.

L'expérience démontre que ces petites installations auxiliaires sont des plus commodes dans les moments critiques. Et le principal point en leur faveur, selon la plupart des maîtresses de maison, c'est que ces petites pièces ajoutent une note d'efficacité et d'agrément à votre hospitalité. Quant à l'emplacement de ce petit coin dans la maison, deux endroits sont particulièrement appropriés: (1) Près du living-room, où ont lieu la plupart des réceptions et réunions de famille. (2) Tous près de la chambre à coucher principale, ou même à l'intérieur de cette pièce, ce qui est particulièrement utile pour le papa et la maman, aux moments critiques de la matinée et de la soirée. On est surpris du peu d'espace nécessaire à l'aménagement d'une pièce aussi utile. Un lavabo et un bol de toilette est tout ce qu'il faut — et le petit coin sera bien plus commode si vous installez ces deux articles pendant que vous y êtes. On peut obtenir des lavabos ne mesurant que 14 pouces de côté, alors que des lavabos à surface de type comptoir, combinant l'évier et la table de toilette, peuvent être obtenus dans les deux grands 18 x 22 et 22 x 30. Un espace de 3 x 6 pieds est ordinairement considéré comme

Carnet social

Assemblée contremandée: L'Assemblée de la Société St-Jean Baptiste, section féminine, de la paroisse de l'Immaculée-Conception de Sherbrooke, qui devait avoir lieu lundi le 21 octobre, a été contremandée pour cause de maladie, chez les membres.

Conférence: Il y aura réunion conjointe de l'Association des Infirmières de la province de Québec et de l'Association des Infirmières Catholiques du Canada, section de Sherbrooke, lundi le 21 octobre à 8 h. P. M. à l'Hôtel-Dieu. Le conférencier sera M. l'abbé Euchariste Paulhus, directeur du Camp de Notre-Dame de la Santé, qui a intitulé sa cause-

TONIFIEZ VOTRE SANG
AVEC LES BONNES **PILULES ROUGES**
POUR LES FEMMES PALES ET FAIBLES

TULIPE NOIRE
de CHENARD

Mesdames — Pour répondre à la demande croissante, Les Ateliers Bélanger Enr. peuvent vous offrir maintenant les tentures "prêtes à installer" dans un choix de patrons exclusifs. Venez les voir... et n'hésitez pas à rafraîchir le décor de vos fenêtres.
Les Ateliers Bélanger Enr.
87, rue Wellington nord — LO. 2-2722

COURS DE NATATION
A LA PISCINE DE L'UNIVERSITE DAMES ET JEUNES FILLES LES LUNDIS SOIR SEULEMENT
BAIN GENERAL
Dames et jeunes filles: les jeudis soir, de 7 h. 30 à 9 h. 30
Pour les hommes et les jeunes gens: les vendredis soir, de 7 h. 30 à 9 h. 30
PRIX: Bain général — Adultes: 35c — Enfants: 15c
Cours de natation pour dames, hommes et enfants
Informations: Au Centre de l'O.T.J.
357 ouest, rue King — Tél. LO 2-1417
Piscine: Tél. LO 9-0955 — Sherbrooke

DES LUNDI, nos lectrices pourront goûter tous les jours à l'humour hilarant de Joséphine, une petite bonne femme qui ne manquera pas de vous divertir.
Joséphine
Joyeuse et déléguée!
toujours le mot gai aux lèvres!
Voyez Joséphine — tous les jours dans la page féminine de **LA TRIBUNE**
DES LUNDI PROCHAIN

SOLUTION CARDA
FOIE - REINS - VESSIE - DIGESTION
Dans toutes les pharmacies

AVIS aux CLIENTS
PRODUITS TEXTILES Enr.
SERA BIEN TOT DEMENAGE A
77 ouest, rue KING (Edifice Métropole)
ENTRE TEMPS... VENEZ AU
85 rue ALBERT
ET PROFITEZ DES NOMBREUSES AUBAINES QUI VOUS SONT OFFERTES A L'OCCASION DE NOTRE DEMENAGEMENT PROCHAIN.
Toujours le même personnel compétent

Ce joli ensemble comprenant bracelet, collier et boucles d'oreilles, porte nom Minarette et est plaqué d'or et d'argent. Ces bijoux, d'un style délicat, sont bien faits pour rehausser votre toilette.

ATTENTION! ATTENTION!
MARDI SOIR PROCHAIN
22 oct. 1957 à 7 h. 55
aura lieu le
TIRAGE du MOIS
LORS DE LA
SOIREE RECREATIVE HABITUELLE
A LA
SALLE STE-THERESE D'AVILA
RUE VICTORIA
Transport par autobus No 42
AUTOBUS SPECIAL A LA SORTIE
Comité des Oeuvres, paroisse Ste-Thérèse d'Avila

VENTE de COSTUMES • MANTEAUX
JUPES • IMPERMEABLES
ECHANTILLONS
QUATRE JOURS SEULEMENT
COMMENCANT LUNDI, LE 21 OCT.
Ces vêtements échantillons viennent directement des ateliers de Tip Top Tailors et W. R. Johnston, et sont faits sous la surveillance de leurs dessinateurs. Plusieurs de ces styles sont trop coûteux pour être produits en grande quantité.
● 20 COSTUMES ECHANTILLONS
Grandeurs: 10-12-14 — Régulier jusqu'à \$75.
REDUITS A \$39.95
● 25 MANTEAUX ECHANTILLONS
Grandeurs: 10 à 16 — Plusieurs Harris Tweed
REDUITS A \$39.95
● 25 IMPERMEABLES
Grandeurs: 8 à 16
REDUITS A \$15.95 ET \$19.95
● 20% D'ESCOMPTE sur toutes nos jupes de tweed et plaid
Léo Liberté & fils
MARCHANTS TAILLEURS
ETABLIS EN 1912
101 NORD, RUE WELLINGTON SHERBROOKE

MENU DE DEMAIN
Soupe au saumon
Salade végétarienne
Pain français
Coeurs farcis aux dattes
Thé glacé
Soupe au saumon
1 tasse de saumon
1 pinte de lait
2 c. à soupe de beurre
4 c. à soupe de farine
1 1/2 c. à thé de sel
Egoutter l'huile du saumon, retirer la peau et les arêtes et mettre dans le lait. Passer au tamis ou au malaxeur électrique. Assaisonner et lier avec le beurre.
pe français bleu azur drapé de poult de soie et accompagné d'une mante de vision chinois. Elle portait un chapeau de feutre bleu, garni de satin de la même teinte et créé par Colette. A l'épaulé, des roses talisman.

Bellome
★ LUNETTES ★
ACOUSTIQUES
INVISIBLES
Voyez-les
Essayez-les
au Centre
d'Appareils
Auditifs
Bellome
65 sud, rue
Wellington
Tél. LO. 9-2657
Sherbrooke
Maurice Domanjot, prop.
Profitez de cette occasion pour un test scientifique GRATUIT de votre ouïe à domicile ou à mon bureau, par une autorité compétente. Découvrez comment vous pouvez recouvrer l'ouïe par les plus nouvelles LUNETTES ACOUSTIQUES BELTONE ou par des APPAREILS AUDITIFS BELTONE. Il n'y a absolument pas d'obligation de votre part. Découpez et maillez ce coupon pour une information complète gratuite, ou appelez LO. 9-2657.

CLINIQUE D'ELECTROLYSE
JUDITH JULIEN
(ONDÉS COURTES)
(Enlèvement des Poils Follets)
Infirmière graduée de l'Hôpital de l'Enfant-Jésus de Québec et Kras Electrolyse, New York.
10 ans d'expérience.
44 ouest, rue King — App. 5
Tél. LO 2-6062

AVIS AUX PERSONNES SEULES
Cercle Notre-Dame de l'Avenir
Agence sérieuse et honnête
Notre service vient en aide aux personnes libres seulement, de tout âge, des deux sexes, leur permet d'agrandir leur cercle d'amis.
Information gratuite et enveloppe affranchie.
Cercle
Notre-Dame de l'Avenir
C. P. 792 — Sherbrooke, Qué.

ATTENTION!
D'ICI QUELQUES JOURS
VOS DRAPERIES
SERONT CONFECTIONNEES
GRATUITEMENT
AU MAGASIN
Décoration Moderne Enr.
185 ouest, rue King Sherbrooke
SURVEILLEZ NOTRE ANNONCE SPECIALE

"New Fashion"
Nouvelle couleur d'
Elizabeth Arden!
Cette Elizabeth Arden n'est jamais satisfaite. Elle cherche toujours à faire mieux. Maintenant, elle a vraiment réussi. "New Fashion" est la nouvelle couleur rêvée qui rehausse les tons doux de beige et de brun... qui donne de l'éclat au noir classique!
Essayez "New Fashion", la nouvelle couleur si riche et crémeuse, si durable, si lustrée, si douce pour les lèvres, si exclusivement Elizabeth Arden.
ROUGE A LEVRES NEW FASHION... \$1.50. FARD EN CREME... \$2.00. VERNIS A ONGLES... \$1.00. BOITE HAR-MONIE (rouge à lèvres, vernis à ongles, fard en crème miniature)... \$2.50.
PHARMACIE CHAGNON ENR.
17 nord, rue Wellington Tél. LO 2-2929

Saison active au Jeune commerce de Thetford

THETFORD MINES — Le président, "nous la trouverons au sein de notre effectif où il se trouvera certains des membres conscients qui seront prêts à se dévouer bénévolement à des causes dont bénéficiera toute la collectivité. Pour ma part, je travaillerai 100 pour cent avec vous."

Le président énuméra ensuite les comités qui seront formés prochainement, c'est-à-dire les comités de loisirs, diners-causeries, affaires municipales, débats oratoires, téléphones et illumination; ce dernier comité, de préciser M. Foy, doit être formé dans le plus bref délai possible vu que la saison des fêtes approche rapidement.

Cette réunion eut lieu en la salle du Bureau d'assurance-chômage de Thetford Mines, où, à l'issue de la présente année, et cette année, de ponctuer le nouveau



Assermentation des dignitaires du Jeune Commerce de Thetford — La photo ci-dessus a été prise jeudi soir, le 17 octobre, lors de la cérémonie d'assermentation des dignitaires du Jeune Commerce de Thetford Mines, qui présidait Son Honneur M. le maire Rodolphe Caouette. Nous remarquons de gauche à droite, MM. Florian Blanchet et Patrick Marcoux directeurs, David Giauque, 2e vice-président, Normand

Foy, président pour l'année 1957-58. Son Honneur le maire Caouette, Roland Gravel, trésorier, Marcel Francoeur, directeur, Gérard Gagné, secrétaire et Fernand Daigle, directeur. N'apparaissent pas sur cette photo MM. Louis Bégin, 1er vice-président et Lionel Pinel, directeur.

(Studio Robert, Thetford Mines)

film "Parlons réhabilitation", lequel nous permet de jeter un regard sur le programme fédéral-provincial pour la réadaptation des invalides civils.

Toujours à la même réunion, S. H. le maire Rodolphe Caouette de Thetford Mines est venu assister à l'assermentation des nouveaux di-

Grande parade de modes à Magog

Mesdames, vous serez ravies d'appréhender un magnifique défilé de modes sera présenté sous peu à Magog.

Le Club de Personnalité organisée, en effet, pour le 28 octobre prochain, une parade de mode qui sera tenue au Club Brésil de l'Hotel New Magog.

Un tel événement ne manque jamais d'intéresser toutes les dames chics de la ville. L'expérience des années passées le prouve bien. Plusieurs présentations de modes ont été organisées à Magog ces dernières années et toujours ce fut un succès retentissant. Ceci démontre que les Magogaises sont soucieuses d'être bien mises et veulent être à la mode en matière de mode. Voilà pourquoi elles n'épargnent rien pour arriver et réaliser que le défilé de mode est une prise de contact excellente avec les plus récentes créations. Nos filles d'Ève connaissent l'importance du maquillage, du parfum, mais elles attachent une importance plus grande dans le choix de leurs vêtements.

Des créations d'automne et d'hiver seront modelées par des mannequins professionnels à l'intention des dames et des demoiselles. De jolis bijoux agrémenteront les somptueuses toilettes paradées.

Le programme de la soirée a été organisé de façon à intéresser aussi les messieurs, que nous invitons cordialement. Hommes et jeunes gens y seront renseignés sur ce qui se portera la saison prochaine.

La soirée débutera à 8:30 p. m. précises; une bonne assistance est attendue.

ment les administrateurs par vos nombreuses suggestions, lesquelles sont toujours prises en considération par les délégués qui essaient de les mener à bonnes fins."

M. Caouette a aussi rappelé à l'assistance que le rôle que chaque membre est appelé à remplir au sein du Jeune commerce, est en quelque sorte une formation de base et une expérience qui lui sera des plus profitables, tant dans le monde des affaires que dans son milieu social et familial.

La relève...

Invité à remercier S. H. le maire, M. Fernand Daigle, c.a., a assuré les autorités municipales qu'elles pouvaient toujours compter sur la collaboration du Jeune commerce, qui est plus désireux que jamais de travailler à la cause municipale, industrielle et sociale de la cité de Thetford Mines. M. Daigle a aussi souligné que c'est dans le Jeune commerce que chaque garçon, homme d'affaires, professionnels et autres, pourra trouver cette formation qui pourra lui servir plus tard à réaliser ses ambitions.

C'est aussi l'ambition bien légitime de la direction de ce mouvement d'accueillir le plus grand nombre de membres dans ses rangs, et ce, afin de préparer la relève qui, dans quelques années, devra prendre la direction du mouvement du Jeune commerce, de conclure M. Daigle.

Lacunes du transport

M. David Giauque, vice-président du Jeune commerce, a fait part à l'assistance que de nombreux commerçants et hommes d'affaires de Thetford Mines se sont adressés

au Jeune commerce afin que ce mouvement tente des démarches auprès des autorités concernées, pour l'amélioration du service de transport par les compagnies ferroviaires de Thetford Mines, le Québec Central et le Canadien Pacifique.

On se plaint que les marchandises arrivent en retard à Thetford

pour ensuite attendre quelques jours sur la voie d'évitement avant d'être livrées; souvent, ces effets sont reçus détériorés.

Après maintes discussions et opinions émises par les membres présents, il fut résolu d'accepter l'invitation de M. Giauque de publier un article sur ce sujet.

Voire SAISON — Page 19, col. 4

Qui a bu tout le Cream Soda KIST ?



Pas étonnant que Tiffiti soit débiné. Car rien ne déstabilise, ne rafraîchit mieux que le Cream Soda KIST. Il est tout simplement délicieux!

Il existe un breuvage KIST pour tous les goûts... un régal à tout coup!



LA SENSATION DE LA TV CET AUTOMNE

"SAVEZ-VOUS VOYAGER"

UN NOUVEAU "QUIZ" INSTRUCTIF DRAMATIQUE — ÉMOTIONNANT

LE LUNDI SOIR, 9.30 - 10 h. À COMPTER DU 14 OCTOBRE

CHAQUE CONCURRENT PEUT GAGNER JUSQU'À \$2950

CHAQUE SPECTATEUR PEUT GAGNER \$1000

AVEC UNE PREUVE D'ACHAT EN VEDETTE GIL LAROCHE

LOUISE DUQUET — AMULETTE GARNEAU

NE MANQUEZ PAS CETTE PRIMEUR

des CIRES JOHNSON

Visiteurs d'HALIFAX

nous vous souhaitons un heureux séjour à Sherbrooke!

BRUCK MILLS LIMITED

SHERBROOKE, Qué.

CONTRE-PLAQUÉ SYLVAPLY À PRIX D'ÉCONOMIE!

Voyez votre marchand de bois dès maintenant!

Utilisez le Sylvaply des catégories "construction" pour tout travail de réparation et de modernisation de votre maison lorsque la commodité et l'économie importent encore plus que l'apparence. Ce contre-plaqué peu coûteux est de même catégorie que celui qu'on utilise comme sous-planchers et revêtement mural et de toiture dans la construction des maisons modernes. Ces grands panneaux de Sylvaply (4'x8') non sablés, légers et faciles à travailler, vous feront faire de substantielles économies!

Voyez votre marchand de bois. Expliquez-lui votre projet. Il se fera un plaisir de vous conseiller la catégorie de Sylvaply la plus économique et l'épaisseur requise. Assurez-vous que le contre-plaqué que vous achetez porte la marque Sylvaply sur la tranche de chaque panneau.

SYLVAPLY CONTRE-PLAQUÉ A COLLE IMPERMEABLE
MacMILLAN & BLOEDEL SALES fournisseurs des marchands de bois d'un océan à l'autre VANCOUVER CALGARY EDMONTON WINNIPEG LONDON WINDSOR TORONTO OTTAWA MONTRÉAL QUÉBEC

L. O. NOEL INC.

470 sud, rue Wellington

SHERBROOKE

Tél. LO 2-1561

PRÉSENTATION

DE MODES

(Féminines et masculines)

AUTOMNE-HIVER

DAME MODES 57-58, VOUS SUGGÈRE MESDAMES, DE NOUVELLES LIGNES!

Venez admirer de ravissantes créations en fourrure... chapeau, modèles exclusifs!



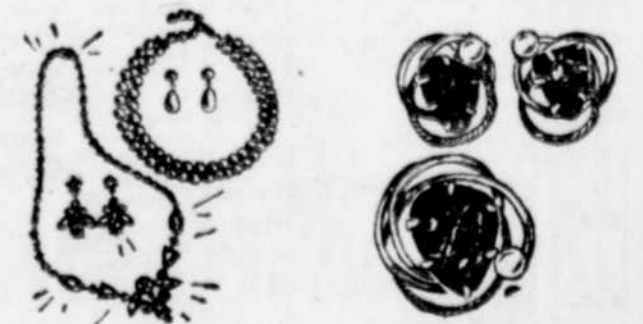
Toilette habillée ou ensembles de sport; vous serez émerveillées par le vaste choix que vous présentera le 28 octobre à l'hôtel New-Magog le magasin



Vous y verrez, messieurs, ce que les stylistes de l'élégance masculine ont conçu pour mettre en valeur votre personnalité et agrémenter votre confort! "Dites adieu aux vêtements ternes, sans distinction et endossez des vêtements modernes à l'élégance virile!"

Quelle que soit la saison, aucune toilette n'est vraiment complète sans l'accompagnement du bijou approprié! Sûrement, mesdames, votre plus brillant accessoire! Les bijoux que vous admirerez au cou, aux bras, ou au corsage de ces mannequins, proviennent de notre vaste collection!

La saison de Noël sera bientôt arrivée. — Vous pouvez dès maintenant voir en montre à notre magasin notre collection complète!



Léon-C. Hamel

366 OUEST, RUE MAIN, MAGOG

VETEMENTS MASCULINS paul henri MENS SHDP

154 ouest, rue Main, Magog

BIJOUTIER DIAMANTAIRE Florent Gervais

EN FACE DU BUREAU DE POSTE A MAGOG

Aujourd'hui et demain à la TV

2-CBFT - MONTREAL 6-CBMT - MONTREAL
3-WCAX - BURLINGTON 7-CHLT-TV - SHERBROOKE
5-WPTZ - PLATTSBURG 8-WMTW - POLAND SPRING

TRANSMISSION SHERBROOKE INC.

6 sud, rue Wellington - Tél. LO 7-4287

Pour voir de la meilleure télévision à Sherbrooke et choisir vos programmes préférés sur les canaux 2, 3, 5, 6, 7, 8, abonnez-vous à notre service de TV par CABLE.

Samedi, 19 octobre 1957

- 10.00-2.7 Fon-Fon
1.40-7 Cine-Feuilleton
1.55-2.7 Football
Montréal vs Hamilton
4.30-2.7 Concerts Jeunesse
3 Sherlock Holmes
3 Chicken Auction
6 Film
7 Club Rythme
5.00-6.00 Count Monte Christo
7 Captain Gallant
5.30-2.7 Beau temps, Mauvais
3 Dance Date
5 Smiley Willette
8 Hal Lone Pine Show
6.00-2.7 Mésicoin malgré lui
3 I've got a secret
5 News
6 Here and there
7 Orchestre
8 Western Theatre
6.30-3.30 Westime
3 Championship Bowling
6 Mr Fix-it
7 Cow-Boy G. Men
7 Documentaire
7.00-2.7 Prise de bec
3 State Trooper
6 December Bride
7 Le Courrier de...
8 You asked for it
7.30-2.7 Chef des Champs
3-8 Jack Benny
5-Sally
6-News Magazine
8.00-2.7 Music Hall
3 G. E. Theatre
5 Steve Allen Show
6-8 Ed Sullivan Show
8.30-3.30 Alfred Hitchcock
9.00-2.7 Faites vos Jeux
3 Command Performance
5 Goodyear Playhouse
6 All Star Theatre
8 Telephone Time
9.30-2.7 Théâtre Populaire
6 Showtime
8 Alfred Hitchcock
10.00-5.5 The Web
6 Close-Up
8 Football
10.30-2.7 Point de Miré
3 TV Theatre

COUTURE & DUSSAULT ENR.
MARCEL DION, PROP.
La télévision n'est pas pour nous un "A COTE" Elle est notre "SPECIALITE"
VENTE - RCA VICTOR - SERVICE
80 est, rue King - Sherbrooke - Tél. LO. 7-4074

- 7.00-2.7 Ce soir
3 Boston Blackie
4 Ray Fournier Show
7 Télé-Bulletin
8 Damon Runyon
7.15-2.7 Télé-Journal
7.15-2.7 Palmiers Quadrilles
7.30-2.7 Cine-Feuilleton
3 Saturday Sportline
5 People are funny
6 Holiday Ranch
8 A communiquer
7.45-2.7 Quelles Nouvelles?
8.00-2.7 Aventures
5.6 Perry Como Show
8 Big Record
8.30-2.7 Chacun son medier
9.00-2.7 Soirée Hockey
3 Gale Storm Show
5-8 Lawrence Welke
6 NHL Hockey
9.30-3.30 Have Gun
10.00-5.5 Gunsmoke
3 Saturday Sportline
10.30-2.7 A la romance
3 A communiquer
5 Your Hit Parade
5 Amateur of Power
7 What's My Line
11.00-2.7 Télé-Journal
3 Final Edition
6 CBC News
8 Sunday's Special
11.10-2.7 Le Monde Sport
11.15-3.30 Desperate Desmond
11.30-2.7 Album Famille
6 Feature Film

Lundi, 21 octobre 1957

- 4.00-3.6 Open House
7 Queen for a day
7 Mens à la carte
4.15-3.30 Secret Storm
4.30-3.30 Edge of Night
6 Howdy Doody
7 De fil en aiguille
8 Commodore Bob
4.45-3.30 Modern Romances
7 Théâtre des petits
5.00-2.7 Bobino
3 Chuckwagon Tales

Avant d'acheter un appareil de TV voyez Meubles BRUNELLE Furniture
Vendeur autorisé "ADMIRAL"
Jean-Guy Poulin, en charge des appareils de TV
VENTES - REPARATIONS - SERVICE
522-524 ouest, rue Galt SHERBROOKE Tél. : LO. 2-9300

- 8 Late Show
6 Cross Canada
11.00-2.7 Télé-Journal
3 Final Edition
5 Wrestling
6 CBC News
11.10-2.7 Nouvelles Sportives
6 Juliette
7 Newsmag
11.10-2.7 Long Métrage
3 Ready on Stage
11.30-6.00 Wrestling
7 Au coin du feu

Dimanche, 20 octobre 1957

- 9.45-7 Sacred Heart
10.00-2.7 Grand-messe
3-8 Lamp Unto My Feet
10.30-3.8 Look Up and Live
11.00-2.7 Film
3-8 UN in action

TV - Radios "MARCONI" Bureau Tél. : LO. 7-7541
le soir : LO. 7-5732
LE CENTRE ELECTRONIQUE
680 EST, RUE KING
Service compétent et rapide en TV
Roméo Paquette, technicien-directeur.
Service du soir jusqu'à 10 heures.

- 7 Magazine religieux
11.30-2.7 Aux 4 Coins du Monde
3-8 Camera 3
12.00-2.7 Cine-Parade
3-8 Let's take a trip
6 Music
12.30-2.7 Opinions
3 The Christophers
6 This is the Life
8 Wild Bill Heacock
1.00-2.7 Les Travaux et Jours
3 Face the Nation
6 The Living Sex
8 Oral Roberts
1.30-2.7 Télé-Journal
6 Country Magazine
7 Toit connaître
3 Coby Telescope
2.00-2.7 Rencontre
3-8 Football
6 Junior Magazines
2.30-2.7 Eaux Vives
3 Youth wants to know
6 Films from Britain
7 Chansons des Prairies
7.15-2.7 Télé-Journal
7 Chez Nous
8 John Daly and News
7.30-2.7 Cine-Feuilleton
3 Robin Hood
6 Adventure Album
8 Trackdown
7.45-2.7 Rollo and Robert
6 Patti Page
8.00-2.7 Les Belles Histoires
8.00-3.30 Susie
8.00-6.00 The Millionaire
7 Les Belles Histoires
8 Burns and Allen Show
8.30-2.7 La Poule aux Oeufs
8.30-3.30 Talent Scouts
8.30-6.00 On Camera
7 La Poule aux Oeufs
8 Bold Journey
9.00-2.7 Porte Ouverte
3 Danny Thomas
6 Love Lucy
7 Porte Ouverte

L. NICOL ENR.
AGENT AUTORISE POUR LA TV EMERSON
Radio et Télévision - Ventes et Service
244, rue Alexandre - Tél. LO. 9-2244 - Sherbrooke

- 3.15-7 Long Métrage
3.30-5 Oral Roberts
4.00-5 Burns and Allen
6 Father knows best
4.30-2.7 Sherlock Holmes
4.45-7 Documentaire
5.00-2.7 Kiri
3 A communiquer
6 Pinocchio
7 Maire de Montréal
8 Top Plays
5.30-2.7 L'Agile Noir
3-8 Adventure
5 Real McCoy
7 Passe-Partout
6.00-2.7 Film
3 Captain Gallant
5 Meet the Press
6 Man of Century
7 Maire Montréal
8 Beat the Clock
6.30-2.7 Actualité
3-8 You are there
5 Pinocchio
8 Voice of Firestone
9.30-2.7 Savez-vous voyager
3 December Bride
6 Tugboat Annie
7 Savez-vous voyager
10.00-2.7 Le théâtre Colgate
3 Showtime
6 Studio One Summer
7 Théâtre Colgate
8 Lawrence Welk's
10.30-7.7 Reportages
11.00-2.7 Télé-Journal
3 Final Edition
6 CBC News
7 Télé-Journal
8 News
11.15-2.7 Télé-Policier
3 Tomorrow Weather
6 Little Theater
7 CHLT-TV News
8 Boxing
11.30-7.7 Film
3 Texas Wrestling

GERARD BLAIS LTEE
TV Fleetwood - Ventes et service
RCA Victor - General Electric - Electrohome - Sylvania N. E. - Philips
M. BERCHIMANS DOLBEC, VENDEUR - TEL. : LO. 7-6237.
Tél. : LO. 2-7886 - Rés. : 7-5638
204, rue ALEXANDRE SHERBROOKE



Demain, 20 octobre, de 1 h. 30 à 2 h. p.m., le poste CHLT, canal 7, Sherbrooke, en collaboration avec la Faculté de Commerce de l'Université de Sherbrooke, télédiffusera la première d'une nouvelle série d'émissions intitulée "TOUT CONNAÎTRE", où l'on tentera de vulgariser au bénéfice de tous les téléspectateurs, des sujets d'utilité courante. Ainsi, demain, on assistera à l'évolution du téléphone depuis 1883 (cliché ci-dessus). Par la suite, on analysera le verre, le papier, le caoutchouc, l'électricité, l'automobile, la laine, l'amiante, l'essence, le nylon, le dacron, l'orlon, l'aluminium, etc., etc. "TOUT CONNAÎTRE" est une émission exclusive de CHLT-TV et sera télédiffusée chaque dimanche après-midi de 1 h. 30 à 2 h. sur le canal 7. Le programme de demain après-midi comprendra également une entrevue de M. Lucien Moïse de la compagnie Bell, avec M. Yvan Frenette, de CHLT.

D'une caméra à l'autre... avec Georges L'Ecuyer

Encore des nouveaux programmes

A la télévision, nous sommes encore dans la période de la rentrée! En effet, au cours des semaines précédentes, nous avons assisté à l'inauguration de nouveaux programmes, à la reprise de d'autres émissions populaires des années précédentes, et cette semaine encore, quantité de programmes prendront ou reprendront leur place au nouvel horaire d'automne. Aujourd'hui et demain, les téléspectateurs qui suivent les émissions du canal 7, verront de nouvelles émissions dont, en réalité, plusieurs ne sont que des reprises de Radio-Canada, mais que CHLT-TV ne transmettait pas l'année dernière.

Ainsi, "Beau Temps, Mauvais Temps" de Lise Lavallée de Sherbrooke, n'était pas diffusé sur le canal 7, l'an dernier, mais sera cette année, pour le plus grand plaisir des concitoyens de l'Estrie, et passer à CHLT-TV chaque samedi soir à 5h. 30. Demain, de 10h. à 11h. du matin, la Messe dominicale sera de nouveau télédiffusée directement du Grand Séminaire de Montréal. Plus tard, la Grand-Messe sera transmise directement de la Cathédrale de Sherbrooke.

A 11h. 30, le dimanche, "Aux Quatre Coins du Monde" présentera d'excellents commentaires, dus à la plume d'Elroi de Grandmont. A midi, Ciné-Parade mettra la visite des studios où l'on tourne les grands films de la production française ou américaine avec des rencontres et des interviews de metteurs en scène ou d'acteurs. A 12 h. 30, "Opinions" qui commence en réalité sa deuxième saison à Radio-Canada, sera vue et entendue pour la première fois à CHLT-TV occasion où les adolescents y trouveront l'occasion de discuter des problèmes qui les intéressent en compagnie de Mme Jeanne Sauvé, la souriante animatrice qui sait aiguiller sur la bonne voie, les questions les plus épineuses.

Puis, à 1 heure, on pourra suivre un programme que nous connaissons bien, et qui passait auparavant à 6h. 30, le dimanche: "Les Travaux et les Jours". C'est qu'après une enquête approfondie, on a découvert que la plupart des cultivateurs préférant le début de l'après-midi à l'heure du souper. Mais, à compter de demain, le programme comprendra également quelques innovations, car on y traitera de sujets beaucoup plus variés, et une fois par mois, il y aura discussion sur une question d'ordre technique. Une fois par mois également, la question principale de l'émission s'adressera aux femmes. Ainsi, il pourra être question d'artisanat, de tissage et même de décoration intérieure. A 1h. 30, le poste CHLT-TV présentera une nouvelle émission locale en collaboration avec la Faculté de Commerce de l'Université de Sherbrooke. Ce programme s'intitule "TOUT CONNAÎTRE", et l'on tentera de vulgariser des sujets d'utilité courante, en analysant le plus simplement possible le procédé de fabrication à partir des matières premières jusqu'au produit fini. Demain après-midi, on traitera de l'évolution du téléphone depuis 1883 jusqu'à nos jours. Le programme comprendra un interview de M. Lucien Moïse, confondateur et représentant de la compagnie Bell avec Yvan Frenette, animateur de l'émission. En plus des explications de M. Moïse, les téléspectateurs pourront voir les différents appareils qui ont servi depuis 1883, et les améliorations qui sont apportées continuellement à cet appareil d'utilité courante.

A 2 heures, on verra le programme "Rencontre", qui est retransmis en direct, le dimanche, et qui est en somme une appellation différente de "Conférence de Presse". Demain après-midi, l'invité sera Gérard Filion, directeur de la Fédération des Commissions Scolaires interprovinciales primaires et secondaires dans le Québec. Il sera interrogé par Solange-Chaput-Rolland, journaliste, Jean-Marie Morin de La Presse, et François-Albert Angers, économiste. A 2h. 30, nous assisterons à une reprise de Radio-Canada, mais qui deviendra une première pour CHLT-TV. Il s'agit de l'émission "Eaux vives" dont l'animateur est le Rev. P. Emile Legault, c. s. c. "Nous sommes tous des insatiables", tel est le titre du sketch de Félix Leclerc, interprété par Georges Groulx, André Cailloux, Eugène Jousse et Yves Massiotte. Les problèmes posés dans ce sketch, seront analysés par le père Legault.

Ce soir... Le poste CHLT-TV met à l'affiche aujourd'hui, deux émissions locales qui sont de plus en plus populaires: "LE CLUB DU RYTHME" cet après-midi à 4h.30, et "Les Palmiers des Quadrilles", ce soir, à 7 h. 15. Dans le premier, les invités dansent des danses populaires et modernes, et dans le second, on danse des danses "carrées". Dans les deux cas, des concours sont organisés et l'on s'amuse ferme dans les studios de CHLT-TV, et dans les viviers des maisons où l'appareil de télévision est branché sur le canal 7. Et lundi... On trouvera dans une autre colonne de cette page, l'horaire complet des émissions à l'affiche lundi. A lundi

TV-Charades CHLT - RADIO - CKTS
SOLUTION DE LA CHARADE D'HIER: GELINAS (G; lettre de l'alphabet; LIT; connaît et sait assembler les lettres; NA; si l'on ajoute G à NA, le mot devient nagée et signifie espace que l'on parcourt à la nage.)
MARC GELINAS n'a pas besoin de présentation. On l'a vu souventes fois à "Chansons-Vedettes", "Porte Ouverte" "variétés", "Silhouette", et à plusieurs autres programmes. Cet après-midi, on le retrouvera dans le rôle de Roger Pigeon, le compositeur de chansons, à l'émission "Beau Temps, Mauvais Temps", ce soir, à 5h. 30. Son style, sa musique et sa voix en font certainement le talent le plus prometteur à l'heure actuelle (comme compositeur, bien entendu). Et voici maintenant la CHARADE DU JOUR: Mon premier entraîne le régulierement les fils. Mon second, en entraînant, l'entraîne. Mon tout est une animatrice bien aimée à la télévision. (SOLUTION DEMAIN)

Votre horoscope
Dimanche, 20 octobre 1957
21 mars au 19 avril (Le Bélier)
Evitez tout malentendu avec votre conjoint ou vos supérieurs; la moindre parole inconsiderée pourrait être mal interprétée. Vous devrez faire marcher arriére.
20 avril au 20 mai (Le Taureau)
N'acceptez aucune proposition qui comporte des risques. Les circonstances ne vous sont pas très favorables au début de la journée, mais s'améliorent avant la soirée.
21 mai au 21 juin (Les Gémeaux)
Vous pouvez franchir une courte étape qui vous conduira assez loin. La personne que vous visiez est trop occupée ailleurs en ce moment; regardez ailleurs.
22 juin au 21 juillet (Le Cancer)
Si vous devez voir un ami ou une personne influente, choisissez l'heure suivant ses possibilités; si vous imposez vos exigences, vous compromettrez le succès de cette rencontre.
22 juillet au 21 août (Le Lion)
Aujourd'hui, vous saurez agir avec habileté et mener vos poursuites sociales avec succès. Vous vous sentez dispos et tout vous sera facile.
22 août au 22 sept. (La Vierge)
Reprenez ce que vous avez remis déjà, et qui demande à être réglé. Un entretien avec des répercussions sur votre vie amoureuse si vous savez rester gai et manifester de l'intérêt.
Voir HOROSCOPE - P. 19, col. 4

Cinema de PARIS A L'AFFICHE
CLIMATISATION PARFAITE
Le film le plus somptueux de la nouvelle saison
MICHÈLE MORGAN
RICHARD TODD
en couleurs
Marie-Antoinette
REINE DE FRANCE
JACQUES MOREL - JEANNE BOTTEL
AIMÉ CLARIOND - SUZY CARRIER
Empêché d'être femme dans sa vie parce qu'elle était reine et d'être totalement reine parce qu'elle se sentait femme. Marie-Antoinette fut devant la mort une femme et une reine admirables.
Entièrement tourné à Versailles
NOTE AU PUBLIC: Le film "Marie-Antoinette" est sûrement le plus fastueux qu'aient produit les studios français depuis des années. Pour votre agrément et votre satisfaction, nous vous conseillons de le voir dès le début.
HORAIRES: "MARIE-ANTOINETTE", à 12 h. 30 - 4 h. 30 - 8 h. 30 p.m. - "LE MORT EN FUITE", à 2 h. 50 - 6 h. 40 - 10 h. 30 p.m.
Egalement à l'affiche: PERSONNE NE VERSERA DE LARMES POUR LA VICTIME. SI CE N'EST DES LARMES DE RIRE. JEAN RICHARD THIBAUT dans le mort en fuite avec PAULINE CARTON - EDITH GEORGES - ALICE TISSOT

LA CHASSE A L'HOMME DU SIECLE!
LA JUSTICE FRAPPE COMME UN ECLAIR DANS THE QUIET GUN
DIMANCHE! THE BROTHERS RICO
RICHARD CONTE DIANNE FOSTER KATHRYN GRANT
FORREST TUCKER MARA CORDAY
GRANADA
DERNIER JOUR: "FIRE DOWN BELOW" Rita Hayworth, Robert Mitchell, Anne "WILL SUCCESS SPOIL ROCK HUNTER", Jayne Mansfield, Tony Randall.

Revue de l'actualité

Par MEL SUFRIN
de la Presse Canadienne

L'ouverture du Parlement constitue toujours une cérémonie colorée. Mais cette fois, il y eut plus de couleurs et une plus grande signification pour les Canadiens.

"C'est pour nous tous une occasion de se souvenir", a déclaré la reine Elizabeth lors de sa première fois, à titre de monarque, elle a lu le Discours du Trône.

Lorsque Elizabeth II a été couronnée, le 2 juin 1953, le cérémonial a spécifiquement mentionné les pays du Commonwealth sur lesquels elle régnait.

Mais pour la majorité des Ca-

SPECTACLE CALYPSO AU GRANADA



Jean-Léon Destiné, danseur haïtien, en vedette dans le spectacle qu'il dirige et que l'on verra sur la scène du théâtre Granada, le soir du 22 octobre. Ce spectacle s'intitule "Carib-Creole-Carnival".

GRANADA
SHERBROOKE, Que.
MARDI SOIR, 22 OCTOBRE, 8 H. 30

DIRECTEMENT DE TOURNÉES TRIOMPHALES EN EUROPE ET EN ORIENT
"Un des meilleurs danseurs de nos jours" HERALD TRIBUNE.

JEAN-LÉON DESTINÉ
CHANTEURS, DANSEURS, FANFARE D'ACIER ET TAMBOURS INDIGÈNES. ET SON

CARIB-CREOLE CARNIVAL
CALYPSO • VOODOO • BAMBOCHE

GRUPE DE 20
Véritables artistes de valeur de toutes les Caraïbes
Adm.: orch.: \$3.50 - \$2.00 — 1er balcon: \$2.50 - \$2.00
2e balcon: \$1.50 — taxe incluse

Achetez vos billets dès maintenant!
Évitez la foule de la dernière heure.

SIEGES RÉSERVÉS EN VENTE AU GUICHET DU THÉÂTRE

CAPITOL
TEL. 2-6559

COMMENÇANT AUJOURD'HUI
2 TECHNICOLOR 2
2 GRANDS FILMS D'ACTION 2

A MAN BUILT FOR ACT.
LES MEILLEURES VEETTES DE L'ÉCRAN

YVONNE ROCK DE CARLO • HUDSON
MAXWELL REED

"La belle espionne"

EN DOUBLE PROGRAMME
EN TECHNICOLOR
"MISSION PERILLEUSE"
AVEC
VICTOR MATURE — PIPER LAURIE

HOTEL KEBEC
À L'ÉPREUVE DU FEU

A ASBESTOS
ou chic
CABARET BOLIVAR
CONCOURS D'AMATEURS

A tous les 2 samedis soir
COMMENÇANT LE 19 OCT.

★ Artiste invité ★
ORCHESTRE: EBONITES TRIO

• Prix de présence
• Prix aux amateurs

Les gagnants se rencontreront dans un concours final, après 5 semaines

★ JEAN MICHEL, M.C. ★
Amateurs, communiquez avec Jean Michel,
Tél.: 686-s-2, Asbestos

ou
Hotel Kebec — Tél.: 696, Asbestos
André Corbeil, gérant.

Je désire participer au concours d'Amateurs

NOM _____
ADRESSE _____
 Chanteur Danseur Instrumentiste
Genre d'instruments _____

La grippe non en régression

SHERBROOKE — La grippe asiatique semble prendre de l'ampleur dans certains endroits de la région. Dans plusieurs municipalités, on a fermé les écoles et d'autres les élèves de certaines classes ont dû demeurer à la maison.

Voici les faits saillants de la situation dans la région:

WARWICK, (DNC) — La grippe qui a fait des siennes à travers la région a augmenté de plus en plus à Warwick. En effet la direction du Pensionnat des RR. SS. de l'Assomption a pris la décision de fermer l'institution pour au moins une semaine et peut-être plus. Les élèves concernés seront avertis de la réouverture.

Pour ce qui est de l'école Ste-Jeanne d'Arc trois classes sont fermées soit les 3e, 4e et 6e années. Cette école compte environ 320 élèves et 95 sont absents. L'école Ste-Marie compte 18 absents sur un total de 100 élèves. Pour ce qui est de l'académie St-Médard unement éprouvée par une vilaine épidémie de grippe. L'école est fermée; portes ont également eu à fermer leurs écoles de Mansonville et de Knowlton à cause de cette grippe.

Prix Nobel

M. Lester B. Pearson, qui fut ministre des Affaires extérieures du Canada dans le dernier gouvernement libéral, a l'instrument qui a amené la paix à la frontière égypto-israélienne et qui a permis au gouvernement d'Oslo d'annoncer qu'il était le récipiendaire du Prix Nobel de la paix.

"Mon Dieu!" s'écria M. Pearson lorsqu'il apprit la nouvelle. Le prix s'accompagne d'une somme de plus de \$40,000.

Ce fut M. Pearson qui suggéra qu'une force d'urgence des Nations unies soit stationnée à Gaza pour maintenir la paix le long des frontières.

Et alors que la tension turco-syrienne continue à monter, M. Pearson a suggéré au parlement que le Canada propose une force semblable aux frontières de ces deux pays.

La grippe

La grippe, qui a atteint des millions de personnes à travers le monde, durant les derniers mois, semble sur le point de disparaître au Canada. Mais tandis que la grippe asiatique accapare la majeure partie de la publicité, des complications de la grippe ordinaire auraient fait 40 morts au Canada. Cent cinquante autres personnes sont mortes aux États-Unis.

Aux Communes

Comme le gouvernement conservateur progressiste du premier ministre Diefenbaker ne possède pas une majorité absolue, on prévoit que tous les partis d'opposition se préoccupent soigneusement de la façon dont ils voteront afin de ne pas provoquer des élections avant d'être prêts.

Mais cela ne signifie pas que les débats acerbes ne se produiront pas. L'opposition libérale a porté ses premiers coups contre le ministre des Finances, M. Fleming, soutenant qu'il violait les "droits parlementaires" en ne disant pas pourquoi il réclamait des fonds pour couvrir les dépenses d'un mois.

Mais lorsque les libéraux ont conclu en disant qu'ils ne s'opposeraient pas à la résolution contenant la requête de M. Fleming, le ministre a répliqué qu'il ne permettrait pas à l'opposition de s'en tirer par des "manœuvres de chauffard". Il a insisté pour qu'un vote officiel soit enregistré. La résolution fut adoptée.

Mission commerciale

Lors de la récente conférence commerciale anglo-canadienne, à Ottawa, les moyens pour augmenter le commerce entre les deux pays ont été étudiés. La question a pris de l'ampleur lorsqu'on a annoncé qu'une commission commerciale, composée de 50 Canadiens et dirigée par le ministre du Commerce, M. Gordon Churchill, se rendrait à Londres le 26 novembre pour une tournée de trois semaines. Les délégués se proposent d'étudier l'industrie du Royaume-Uni afin d'encourager de plus grandes importations au Canada.

Mer et air

Le sputnik, satellite russe de l'espace, continue à graviter autour de la terre et le monde semble habitué à cette idée. Mais des rapports provenant des deux côtes canadiennes indiquent que les activités extraterritoriales de l'Union soviétique ne sont pas seulement confinées dans l'air. La marine canadienne serait à l'enquête sur des rapports que des sous-marins russes ont été aperçus dans l'Atlantique et dans le Pacifique. Aucun contact n'a été établi mais le contre-amiral H. S. Rayner, a déclaré que les navires de la marine canadienne ont reçu l'ordre de couler les sous-marins non identifiés, qui voguent dans les eaux canadiennes, s'ils ne montent pas à la surface lorsqu'on le leur ordonne.

Le Charles Albel, missionnaire et explorateur, aurait été, selon les registres historiques, le premier homme à atteindre, par voie terrestre, la baie d'Hudson, en 1670.

La déchéance d'une jeune fille qui transgresse le 9e commandement!

Lise, fille unique, supportant difficilement l'autorité paternelle, quitte ses parents... Serveuse dans un café, elle rencontre un marin dont elle devient la maîtresse. Soupçonné d'avoir biessé un homme dans une bagarre, son amant s'embarque, laissant la pauvre Lise enceinte. Celle-ci met au monde un enfant qui meurt au bout de quelques jours. Folle de chagrin, elle vole, à l'hôpital, un enfant abandonné. Lise est emprisonnée et passe en cour de justice.

SERA-T-ELLE ACQUITTEE? SES PARENTS LUI PARDONNERONT-ILS? SON AMI L'EPOUSERA-T-IL?

EN CINEMASCOPE

QUAI DES ILLUSIONS

LISE BOURDIN
GABY MORLAY
LOUIS SEIGNER

une sélection ALAN DAVEY

EXPOSE LES DANGERS QUE COURENT LES JEUNES FILLES QUI VEULENT VIVRE LEUR VIE!

"JE T'AIME, JE SUIS A TOI POUR LA VIE, LUI DIS-JE; JE NE ME RENDAIS PAS COMPTE QU'ON NE TRANSGRESSE PAS IMPUNEMENT LE NEUVIEME COMMANDEMENT"

● 2e GRAND FILM ●

EMOUVANT ET COMIQUE!
L'HISTOIRE D'UN JEUNE HOMME QUI SUCCOMBE A LA "FIEVRE BLONDE"!
ABANDONNERA-T-IL SA FIANCEE?

DIANA DORS ● JOHN GREGSON
SUZAN STEPHEN ● DEREK FARR

"FIEVRE BLONDE"

TECHNICOLOR! VISTA VISION!

POUR APPRECIER "QUAI DES ILLUSIONS" A SA JUSTE VALEUR, PRIERE DE LE VOIR PAR LE DEBUT.

SIGNALEZ LO-2-3969 POUR CONNAITRE LES HEURES DE PASSAGE.

AUJOURD'HUI AU

CINEMA REX

AUJ. VOUS POUVEZ GAGNER \$1,000. EN ARGENT — DEMANDEZ LES RENSEIGNEMENTS AU CONTROLE!

Premier

PREMIERE FOIS A SHERBROOKE! CINEMASCOPE!

DRAGON WELLS MASSACRE

BARRY SULLIVAN
DENNIS O'KEEFE
MONA FREEMAN
KATY JURADO

AN ALLIED ARTISTS PICTURE
FILMED IN CINEMASCOPE

2ème SEMAINE! CE FILM BAT TOUS LES RECORDS D'ASSISTANCE

AU PREMIER, SHERBROOKE; AU CAPITOL, MONTREAL; AU CAPITOL, QUEBEC, ET DANS 10 AUTRES VILLES!

ROBERT and RAYMOND HAKIM present
GINA LOLLOBRIGIDA
ANTHONY QUINN

THE HUNCHBACK OF NOTRE DAME

LE TRIOMPHE DE GINA!
TECHNICOLOR
AN ALLIED ARTISTS PICTURE

AUJOURD'HUI VOUS POUVEZ GAGNER \$1,000. — DEMANDEZ RENSEIGNEMENTS A LA CAISSIERE OU AU PORTIER

Collision entre une auto et un camion: 2 blessés

THETFORD MINES — Une collision entre un camion et une automobile survenue sur la route reliant St-Ferdinand à Plessisville a fait deux blessés et pour plusieurs centaines de dollars de dégâts. Les blessés sont M. Lévis Sylvain, 21 ans, fils de M. Romeo Sylvain, de St-Jean-de-Brébeuf, qui conduisait le camion, et un résident de Princeville.

Au moment de l'accident, M. Sylvain qui revenait vers St-Ferdinand, avait stationné son camion sur le bord de la route. C'est alors que survint deux automobiles roulant en sens inverse. L'automobiliste de Princeville qui se rendait à St-Ferdinand fut aveuglé par les phares du véhicule qui roulait en direction de Plessisville, et il vint heurter violemment l'arrière du camion stationné. Sous le choc, l'auto fut presque démantibulée tandis que le chauffeur s'en tira avec des blessures sans gravité. Pour sa part, M. Lévis Sylvain qui était dans la cabine de son camion, souffrit d'une fracture probable à la jambe.

Les constatations d'usage furent faites par l'agent Jules Beaudet, du service de police de la route de Plessisville.

Une vieille église servira de demeure

BOLTON-SUD (DNC) — M. Firmin St-Pierre, de Bolton-Sud, a fait l'acquisition d'une vieille église défectueuse.

M. R. Coats a vu à la construction du solage et M. A. St-Pierre s'est chargé du démantèlement.

La bâtisse a été transportée sur la propriété de M. A. St-Pierre, qui s'y installera au cours de l'hiver.

Importante réunion à la Chambre de commerce

L'Ecole des parents de St-Maurice va reprendre sa saison

THETFORD MINES — C'est au cours de la deuxième semaine de novembre, probablement le 15, que l'Ecole des parents de St-Maurice inaugurera officiellement ses activités pour la saison 1957-1958.

On élabore présentement un programme qui saura certainement intéresser les parents et leur aider à solutionner nombre de problèmes.

Le bureau de direction de ce mouvement est composé de M. Clermont Mercier, président; M. Thomas Siméon, vice-président; Mme Lucien Garneau, secrétaire; Mme François Couture, trésorière; MM. Albert Blais, Lauriat Vachon, Benoit Lamothe et Maurice Couture directeurs; Mmes Joseph Lessard, Fernand Nadeau et A. Lemire, directrices.

Tous les membres de la Chambre de commerce de Thetford Mines sont invités à venir assister à leurs directeurs, lors de l'assemblée générale du 30 octobre courant, dans le but d'étudier des questions de la plus haute importance, concernant les intérêts commerciaux et le progrès de la ville de Thetford Mines.

En effet, sur l'agenda de cette assemblée apparaissent des questions qui méritent l'attention de tous parce que les innovations qui peuvent être apportées dans les diverses sphères concernées peuvent contribuer au bien-être et à la prospérité de la population en général autant qu'aux commerçants et industriels.

Les items qui apparaissent à l'agenda sont les suivants:

- 1.—Etude du problème du stationnement.
- 2.—Etude de la classification des licences commerciales et de l'abus du colportage.
- 3.—Grievances du commerce à l'endroit du service des messageries du Canadien Pacifique.
- 4.—Etude du prolongement du chemin de Thetford-St-Daniel jusqu'à son intersection à la route No. 23 à Courcelles.
- 5.—Avis de motion du changement de l'année fiscale de la Chambre et de la date des élections.
- 6.—Etude d'une nouvelle échelle de cotisations des membres.
- 7.—Demande à la Cité d'étudier la possibilité de l'établissement d'un incinérateur.
- 8.—Autres projets.

Feu sur le terrain du foyer Ste-Luce

DISRAELI (DNC) — Les pompiers de Disraeli ont eu fort à faire pour combattre un incendie qui s'est déclaré au foyer Ste-Luce.

Une partie de l'écurie et un petit hangar ont été la proie des flammes. Cependant les dommages ne sont pas considérables, et la cause de l'incendie reste inconnue.

Assemblée de la SSBJ St-Maurice, demain

THETFORD MINES — Demain soir aura lieu à la salle paroissiale St-Maurice, sous la présidence de M. Réal Lessard, une assemblée générale de la Société St-Jean-Baptiste de cette paroisse. La réunion débutera à 7 h. 30.

C'est au cours de cette rencontre que les membres de la société procéderont à l'élection des nouveaux officiers de leur conseil, pour l'année 1957-1958.

La tenue de cette assemblée qui aura lieu à l'hôtel de ville et qui débutera à 8 h. p.m. mercredi le 30 octobre, a été décidée lors d'une réunion des membres du bureau de direction, mercredi dernier, au bureau du secrétaire de la Chambre, M. l'agronome Lucien Therrien.

Présents à cette réunion: MM. Therrien, Benoit Allaire, président, P.-E. Marcoux, J.-E. Boivin, J.-A. Béliveau, Alfred Lamontagne, Rodolphe Caouette, J.-E. Ferland, directeurs, et Aurèle Payeur, ex-président.

Mise en marche d'un moulin à Bolton sud

BOLTON-SUD (DNC) — Plusieurs hommes de Bolton ont trouvé un emploi lors de la mise en marche du moulin à bobines de M. C. Labranche.

Le moulin a tout dernièrement ouvert ses portes, et on espère que cette nouvelle industrie donnera une solution au problème du chômage à Bolton-Sud.

Soirée annuelle des employés de la mine Bell, à Thetford

THETFORD MINES — C'est ce soir qu'aura lieu la soirée annuelle de la belle et grande famille des employés de la mine Bell Asbestos de Thetford Mines. Cette rencontre qui se répète depuis nombre d'années et qui est maintenant devenue une tradition aura lieu au chalet des sports de St-Noël et à cette occasion les mineurs de la Bell Asbestos seront heureux de recevoir les dirigeants de leur compagnie de même que les dirigeants de la cité de Thetford, Son Honneur le maire Rodolphe Caouette et ses collègues, le chef de police, et autres invités.

La date de cette soirée a été fixée lors d'une récente assemblée des Mineurs unis d'Amérique, local 528, des employés de la Bell Asbestos Mines de Thetford Mines.

M. Gérard Laplante grièvement blessé par un chauffard

ROBERTSONVILLE — M. Gérard Laplante, de Robertsonville, a été conduit, hier soir, à l'hôpital St-Joseph de Thetford où on lui prodigua des soins pour deux fractures ouvertes aux jambes après qu'il fut heurté par un chauffard.

Au moment de l'accident, M. Laplante marchait en bordure de la route, se rendant à l'église paroissiale. Il fut recueilli par des passants après l'accident et conduit au magasin de Mme Octave St-Laurent où le Dr Côté, de Robertsonville, lui prodigua les premiers soins pour ensuite le faire conduire à l'hôpital à cause de la gravité des blessures.

C'est l'ambulance de la maison Georges-Henri Cloutier qui le conduisit à l'hôpital.

L'agent Emery Roy, de la police de la route a été mandaté sur les lieux et l'enquête se poursuit pour découvrir la trace du chauffard.

Il a rappelé que même si l'objectif de \$10,000 n'a pas été atteint puisque les recettes totales se chiffrent à environ \$8,000. Le montant déposé tout de même celui recueilli l'an dernier, en dépit du fait que de nombreuses campagnes de souscriptions ont été organisées à Thetford et la région cette année, notamment la campagne en faveur du Grand séminaire.

M. P.-C. Routhier a ensuite donné lecture du rapport financier du radiothon.

Deux bourses de \$75 à des jeunes

THETFORD MINES — Les noms des gagnants des deux bourses d'études de \$75 chacune, offertes par le ministère de l'Agriculture de Québec aux jeunes cultivateurs de 15 ans et plus qui ont conservé 12 points sur 12 lors des concours de connaissances agricoles et à l'examen de l'agriculture du bétail les 11 et 12 septembre dernier à Thetford Mines à l'occasion des Journées agricoles, ont été annoncés. Les deux boursiers sont MM. Jean-Louis Turcotte, 16 ans, fils de M. et Mme Ernest Turcotte, de St-Adrien d'Irlande, et Denis Bolduc, 16 ans, fils de M. et Mme Odilon Bolduc, de St-Jacques de Leeds.

Ces bourses permettront à ces deux jeunes cultivateurs de faire un séjour de 6 mois dans une école d'agriculture: il en coûte \$90 pour faire un tel cours et grâce à l'allocation de \$75 que ces deux boursiers recevront, ils n'auront à déboursier que \$15 pour le logement, la pension et l'enseignement durant leur séjour à l'école. M. Turcotte se rendra à l'École d'agriculture Noé Ponton à Sherbrooke, tandis que M. Bolduc a opté pour celle de Ste-Croix de Lotbinière.

Individus envoyés devant les Assises

THETFORD MINES — Trois individus de Coleraine devront subir leur procès aux prochaines Assises criminelles du district de Mégantic sous une accusation de conspiration pour commettre un viol et pour avoir commis un viol. Leur enquête préliminaire s'est déroulée à huis-clos, ces jours derniers, sous la présidence de M. le juge Léonce Cléche, magistrat de district. Ils ont été ensuite libérés jusqu'à leur procès sous un cautionnement de \$4,000 chacun.

35 accidents de circulation au mois de septembre

THETFORD MINES — Il y eut 35 accidents de circulation dans les limites de la cité de Thetford Mines le mois dernier, le tout totalisant des pertes matérielles de \$8,485 et faisant 2 blessés. Pour la période correspondante en 1956, on avait enregistré 22 accidents accumulant des dégâts de \$3,615.

Dans 22 cas de collisions survenues le mois dernier à Thetford Mines les véhicules accidentés ont subi des dommages évalués à plus de \$100. Dans les autres cas les pertes étaient inférieures à \$100.

Hommages respectueux à Monsieur le curé J.-F. DEVOYAU à l'occasion de son départ de la paroisse Ste-Thérèse d'Avila!

Cordiale Bienvenue à M. l'abbé Hervé Noël, nouveau curé!



M. l'abbé J.-F. Devoyau



M. l'abbé Hervé Noël

Hommages respectueux à M. le curé J.-F. Devoyau, de la paroisse Ste-Thérèse, à l'occasion de son départ!

GINGRAS LTEE

M. Emilien Gingras, prés.
Ameublement sur demande
250, rue Bank — Tél. LO 9-1525 — Sherbrooke

Hommages respectueux à M. le curé J.-F. Devoyau, à l'occasion de son départ!

Bienvenue à M. le curé Hervé Noël!

LUCIEN BELANGER

COMPTABLE
Commandeur de l'Ordre de St-Sylvestre
1125, rue Walton — Tél. LO 9-2910
SHERBROOKE

Hommages respectueux à M. le curé J.-F. Devoyau, à l'occasion de son départ!

E. T. TENT & AWNING CO.

Auents — Tarpaulins — Tentes, etc.
1440 ouest, rue King — Tél. LO 2-5454
SHERBROOKE

Hommages respectueux à M. le curé J.-F. Devoyau à l'occasion de son départ!

Bienvenue à M. le curé Hervé Noël!

Caisse Populaire Ste-Thérèse

1146 ouest, rue King — Tél. LO 2-8084
SHERBROOKE

Hommages respectueux à M. l'abbé J.-F. Devoyau, curé de la paroisse Ste-Thérèse, à l'occasion de son départ!

Bienvenue à M. le curé Hervé Noël!

FONTAINE & FILS LTEE

BOULANGERS
869 ouest, rue King — Tél. LO 2-3740
SHERBROOKE

Cordiale bienvenue à la délégation d'Halifax dans la VILLE-REINE des Cantons de l'Est!

"SHERBROOKE"

LA METALLURGIE MODERNE

ENR.
Erecteur d'acier

390 sud, Dixième Avenue — Tél. LO 7-6211
SHERBROOKE

ÉPARGNEZ SUR UN

Kelvinator

30th ANNIVERSARY

SOUTHERN CANADA POWER & KELVINATOR



La Southern Canada Power et Kelvinator célèbrent leur 30ème anniversaire comme fournisseurs d'appareils supérieurs Kelvinator à de bas prix économiques.

Le gros réfrigérateur Kelvinator de 10.8 pieds cubes passe de son prix régulier de \$359.95 au bas prix anniversaire...

de \$269.00

de votre vieux réfrigérateur compris.

Ne tardez pas! Obtenez-en un à ce très bas prix

- Ce gros réfrigérateur Kelvinator de 10.8 pieds cubes vous offre amplement d'espace pour tout — il est idéal pour les familles — pour ceux qui reçoivent — et pour ceux qui aiment acheter les denrées à prix économique et les conserver sûrement grâce à une réfrigération parfaite. Épargnez aujourd'hui même — téléphonez à votre magasin Southern Canada Power. Notre représentant des appareils spéciaux vous renseignera plus à fond sur cette grande aubaine du 30ème anniversaire Kelvinator.
- Compartiment pour 52 lb. d'aliments congelés
 - Tirer à viande de 15 lb. de capacité.
 - Deux tiroirs à fruits et légumes conservant l'humidité.
 - Quatre tablettes de porte dont le devant s'enlève.
 - Compartiment pour beurre et fromage.
 - Hauteur 50", largeur 28 1/2", profondeur 30 1/2"

Southern Canada Power...

Service de tout repos...

garantie sûre...



BUDGET COMMUNE SCP

Southern Canada Power

toujours fatigués?

NOUVELLES Pilules MORO

Tonique pour les hommes

"Toujours fatigués"

SOULAGEMENT IMMÉDIAT DE l'asthme

Quelques coups de poire suffisent pour arrêter instantanément la crise d'asthme ou de fièvre des foies. DYSPNE-INHAL, soulage les cas les plus désespérés grâce à la solution vaporisée qui pénètre dans toutes les ramifications des bronches.

SATISFACTION GARANTIE OU ARGENT REMIS.

DYSPNE-INHAL

EN VENTE DANS TOUTES LES PHARMACIES

ÉPARGNE ou ASSURANCE?

Mieux que ça: \$ecuritas

SECURITAS est une formule d'épargne facile et en même temps une police d'assurance sur la vie du déposant.

Ainsi, par exemple, vous pouvez économiser \$1,000 en 50 versements mensuels de \$20 et à compter du premier dépôt, vous bénéficiez d'une assurance-vie de \$1,000 dont les primes sont payées par la Banque.

Consultez votre gérant pour choisir le montant et la période de versements qui vous conviennent.

LA BANQUE PROVINCIALE DU CANADA

869 ouest, rue King — Tél. LO 2-3740
SHERBROOKE

Lac Mégantic 116, rue Frontenac 512
Drummondville 273, rue Hériot GR. 8-1328
Victoriaville 71, rue Notre-Dame E. PL. 2-4340

Magog 38 ouest, rue Principale VI. 3-5144
Coaticook 45, rue Principale O. VI. 9-2292
Thetford Mines 104, nord, rue Notre-Dame FE. 5-9952

DRUMMONDVILLE

WARWICK

SHERBROOKE, SAMEDI, 19 OCTOBRE 1957

ST-PAUL DE CHESTER

SHERBROOKE

Le corps de Mme Gédéon Proulx est retrouvé dans la rivière

DRUMMONDVILLE — On a retrouvé, de bonne heure hier matin, le cadavre de Mme Gédéon Proulx, dont la disparition avait suscité des recherches intensives et ininterrompues depuis plus d'une semaine. Mme Proulx a été trouvée à une profondeur de 30 pieds, dans le canal alimentant les turbines de l'usine hydro-électrique de la Southern Canada Power.



Miss Madeleine Jutras



Miss Jacqueline Beaudoin

Miss Drummondville, choisie aujourd'hui

DRUMMONDVILLE — C'est ce soir, au Manège militaire, qu'aura lieu la grande danse, organisée par la Chambre de commerce des jeunes, et au cours de laquelle, le public sera invité à faire le choix de Miss Drummondville 1957.

Toutes les personnes qui participeront à cette brillante soirée, recevront un bulletin de vote, sur lequel elles devront indiquer le nom de la candidate de leur choix. Quatre jolies candidates se disputent la faveur du public. Ce sont Miss Madeleine Jutras, Jacqueline Beaudoin, Janice Moffat et Lise Perreault.

Abonnez-vous à La Tribune

Warwick gardera ses pompiers chez lui

WARWICK, (DNC) — Les pompiers du service des incendies de Warwick ne seront plus employés dorénavant pour éteindre les feux qui se déclarent au dehors des limites de la ville. Cette décision a été prise par les membres du conseil municipal à la tant canadiennes qu'américaines de chirurgie pédiatrique.



"50" est partout, de nos jours... la "50" Labatt, bière douce et légère, comme on l'aime aujourd'hui.

LABATT

Campagne de la fleur rouge à Drummondville

DRUMMONDVILLE — Portons un coquelicot les 9, 10 et 11 novembre prochains. C'est en effet cette fin de semaine que le comité de la Légion canadienne de Drummondville tiendra sa campagne de la petite fleur rouge.

Welland et Sorel, villes jumelles

SOREL, (PC) — La ville québécoise de Sorel et la ville ontarienne de Welland deviendront jumelles dimanche. Une quarantaine de citoyens de Welland, dont des représentants du conseil de ville, seront à Sorel à cette occasion.

Le jumelage vise à accroître les relations culturelles et autres entre les deux villes.

La délégation de Welland sera dirigée par le maire de cette ville M. Arthur McCrae. Le maire de Sorel, le Dr Robert Fiser, la recevra officiellement.

RHUMES DE CERVEAU LA GRIPPE

Très vite soulagés avec ANTALGINE. Dégage le rhume. Eclaircit la tête. Abaisse la fièvre. 112 En vente partout.

Faites votre voyage à ROME



MADRID



PAS DE FRAIS ADDITIONNELS par la nouvelle route ensoleillée du Pacifique Canadien DIRECTEMENT DE MONTRÉAL à Lisbonne et Madrid



Billet d'excursion touristique de 15 jours, \$542.40

Canadian Pacific AIRLINES INTERNATIONAL AVIATION BLDG 6 — MONTREAL, QUE.

Législature désirée par les pédiatres

Le secrétaire de l'Association des pédiatres, diplômés de la province de Québec, M. Andrew W. Dudley, D.S.C., vient de faire savoir que cette Association se présentera devant les comités de législation privés des Chambres provinciales, lors de la prochaine session, en vue de faire adopter une loi régissant cette profession.

Abonnez-vous à La Tribune

Protégez la Santé de vos Pieds

Ne risquez pas la santé de vos pieds en consultant un spécialiste pour les pieds, sans qualifications. 90% des soi-disant spécialistes pour les pieds qui pratiquent dans la Province de Québec sont des "charlatans incompetents" qui nuisent à la profession de Pédiatres (CHIROPODIST), ils n'ont pas de formation académique et ne sont pas qualifiés, et par conséquent causent un préjudice au bien-être public de la santé des pieds.

CLINIQUE ROUSSEAU ENR. 62 sud, rue Brooks — Tél. LO. 2-3149 — Sherbrooke, Qué. HEURES DE BUREAU: Du lundi au vendredi de 10 h. a.m. à 9 h. p.m. Samedi: de 10 h. a.m. à 5 h. p.m.

GENERAL MOTORS CÉLÈBRE SON JUBILÉ D'OR

avec une brillante série de nouvelles voitures pour 1958

Il aurait fallu une imagination extraordinaire pour prédire, il y a cinquante ans, ce que serait aujourd'hui le mode de vie au Canada — et pour concevoir l'avenir d'une nouvelle société qui venait d'être fondée sous la raison sociale de General Motors.

L'industrie de l'automobile n'avait alors qu'une importance tout à fait secondaire. Ses horizons étaient limités par le fait que le nombre des véhicules automobiles circulant alors au Canada ne dépassait guère deux mille.

Ce qui s'est produit depuis, nous le savons tous. La nation a grandi, la population a prospéré et le nombre des véhicules automobiles dépasse aujourd'hui quatre millions. Cet essor s'étend à tous les domaines — social, culturel et économique — et on en retrouve les bienfaits un peu partout. General Motors est fière du rôle qu'elle a joué dans le progrès du Canada.

L'ANNÉE 1958

verra le cinquantième anniversaire de General Motors. Pour fêter ce jubilé d'or, nous mettons sur le marché des voitures dont la qualité et le bon goût ne pourront manquer de rallier les suffrages des automobilistes canadiens. Les spécialistes

qui ont conçu et construit les voitures 1958 se sont fixé les buts suivants:

Réaliser une ligne extérieure et un décor intérieur répondant au goût de l'acheteur; satisfaire son désir de confort et de logeabilité, de commodité et de sécurité, de rendement et de performance;

fournir des voitures à un prix véritablement avantageux, tout en maintenant au plus haut degré l'excellence de la construction.

Chacune des cinq séries de voitures General Motors a ses particularités, ses traditions, la fierté de ses réussites.

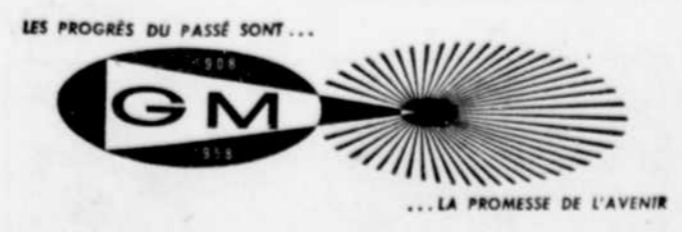
Mais il ne faut pas oublier que ces cinq grandes voitures — Chevrolet, Pontiac, Oldsmobile, Buick et Cadillac — bénéficient, tout comme le public, de la suprématie General Motors dans les domaines des recherches, de la mécanique et de l'étude. Du centre technique GM sort en un flot continu une foule de perfectionnements dans la présentation et la construction des véhicules — améliorations fondamentales et derniers raffinements dans la conception des moteurs et transmissions, nouvelles caractéristiques de confort et de sécurité, nouvelles lignes

— qui, d'année en année, font des voitures General Motors les plus avantageuses de toutes.

Pour ne citer qu'un exemple, prenons la suspension pneumatique. Longuement étudiée dans les autobus et camions GM, elle vient d'être adaptée, par nos ingénieurs, à la voiture de tourisme. La suspension pneumatique représente sans contredit la plus grande innovation-comfort depuis le genou mécanique présenté l'année de notre 25ème anniversaire. Que le poids total des passagers soit de 100 ou de 1000 lb., la voiture maintient toujours le même équilibre parfait, passant sur les cahots avec la même souplesse.

Et répétons-le, la suspension à air comprimé n'est qu'un des nombreux perfectionnements offerts par les modèles 1958. Tous les services de General Motors ont tendu leurs efforts vers un même but — mettre sur le marché pour 1958 les voitures les plus parfaitement constituées de toute notre histoire.

Tous pourront bientôt constater le résultat de cet effort collectif en admirant les merveilleuses voitures qui seront bientôt présentées dans les salles d'exposition de tous nos dépositaires au Canada.



E. H. Walker, président GENERAL MOTORS OF CANADA, LIMITED

Richard, à un but de son objectif

La chance se présentera peut-être ce soir, au Forum, contre les Hawks

Par la PRESSE CANADIENNE

Maurice Richard tentera d'atteindre son objectif de cinq cents buts, dans les joutes régulières, ce soir au Forum, alors que les Black Hawks de Chicago visiteront les Canadiens. Maurice, qui a porté son total à 499 avec deux buts jeudi soir contre Toronto, a obtenu beaucoup de veine contre Chicago par le passé. Il a en effet enregistré plusieurs buts historiques contre cette équipe, dont ses 100e, 200e, 325e et 400e.

Si le Rocket faillit à la tâche ce soir il devra attendre une autre semaine avant d'accomplir son exploit, car le Canadien ne jouera pas sa prochaine partie avant samedi, le 26 octobre, au Forum, contre les Bruins de Boston.

Henri Richard, qui a volé la vedette jeudi avec trois buts et un nombre identique d'assistances est passé en tête des compteurs avec un total de 12 points. Il est suivi de

Geoffrion jouera

La direction des Canadiens a annoncé hier que Bernard Geoffrion prendra part à la joute de ce soir contre les Hawks. Pour le robuste ailier droit du Bleu Blanc Rouge, ce sera sa première suite de la saison. Il a été atteint d'une très mauvaise grippe et a été hospitalisé pendant quelques jours.

Le gardien de buts Jacques Plante, qui subit une intervention chirurgicale pour une sinusite, après avoir pris part à la joute d'étoiles, avant la saison régulière, n'est pas encore prêt à revenir au jeu. Il sera encore remplacé par Charlie Hodge.

André Provoost ne jouera pas pour les Canadiens ce soir. Il s'est luxé des ligaments du genou droit jeudi soir et ne reviendra pas au jeu avant quelques jours. Sa place à l'aile gauche de la troisième ligne des Canadiens sera prise par Marcel Bonin.

Outre la joute Chicago-Canadien au programme de ce soir dans la Ligue Nationale, les Bruins de Boston, toujours invincibles, joueront à Toronto.

Les Wings coulent

Si les Canadiens font fureur, et dominent le classement de la Ligue Nationale, avec les formidables Bruins de Boston, la situation est moins rose pour les Red Wings de Détroit.

L'absence de Ted Lindsay se fait sentir plus que n'avait prévu le général Jack Adams, chez les Red Wings. Détroit a subi sa

troisième défaite en quatre parties, jeudi, perdant 5-1 contre Boston. Tous les compteurs des Bruins ont été d'anciens porte-couleurs des Red Wings, soit Johnny Bucyk, Bronco Horvath, Real Chevrefils et Vic Stasiuk.

Seulement 8,600 spectateurs, soit le plus faible assistance depuis trois saisons à Detroit, ont été témoins de la troisième défaite des Red



Maurice RICHARD Ce soir?



Bernard GEOFFRION Sa 1ère joute

Rocket avec 11 points, de Dickie Moore et Jean Béliveau avec neuf chacun. Viennent ensuite Bronco Horvath du Boston et Doug Harvey du Canadien avec sept points chacun et Fleming Mackell du Boston avec six.

Direct Harvestar aura la tâche la plus difficile car, avec la huitième position il ne pourra s'emparer de la tête au départ avec des "scorers" tels que King's Highway, de l'écurie Gordon Adamson, Clever Volo, de l'écurie Coombs et Little Royal, de l'écurie Adrien Gravel. La lutte devrait être contestée.

Un amble "D" pour une bourse de \$125 opposera la deuxième meilleure classe d'ambleurs cantonnés aux écuries locales, Marshall Tass, avec L. Hucksins comme conducteur, à de bonnes chances de remporter cette épreuve. Cet ambleur

aura comme principaux adversaires Sturdy General et Merrie Darnleyson.

Voici la liste des chevaux inscrits au programme de demain après-midi. Le programme de cet après-midi ayant paru dans notre édition d'hier.

- Course No 1 "D" amble \$100.00**
- 1—Miss Genevieve, H. Gendron.
 - 2—Moko D Grattan, A. Gravel.
 - 3—Lady O'Brien.
 - 4—Boum Boum tumpas, A. Beaudoin.
 - 5—Pat G Abbe, A. Théroux.
 - 6—Ebbie's Boy, H. Gendron.
 - 7—Jean Grattan, Alden.
 - 8—Blue Mountain Brooke, W. Mosher.
- Course No 2 "D" amble \$125.00**
- 1—Miss Genevieve, H. Gendron.
 - 2—Maximilienne Star, H. Demers.
 - 3—Leah Grattan, L. Hucksins.
 - 4—Lindsay Goodwill, W. St-Cyr.
 - 5—Bomber Grattan, O. Morin.
 - 6—Milo Hanover, B. Chabot.
 - 7—Clear Road, L. Demais.
 - 8—Eveana, A. Beaudoin.
- Course No 3 "D" amble \$100.00**
- 1—Connolly, E. R. Dupont.
 - 2—Murielle Ibat, S. Fabi.
 - 3—Beau Wyn, L. Hucksins.
 - 4—Lindsay Brooke, F. Pouliot.
 - 5—Mo Lass, E. Leblanc.
 - 6—Warne H. Abbe, H. Gendron.
 - 7—Eric Vic, R. Trahan.
 - 8—Alden Cane, C. Bennett.
- Course No 4 "D" amble \$125.00**
- 1—Admiral Alden, G. Trahan.
 - 2—Patrol Tass, R. Trahan.
 - 3—Man O'Tass, B. Chabot.
 - 4—Is Me, F. Desrochers.

Willgo inscrit dans l'amble "C" de dimanche — Six nouveaux coursiers

Willgo sera la nouvelle addition au Free for All du dimanche après-midi à la piste de Sherbrooke. En effet, l'écurie de M. R. Demers de Victoriaville est maintenant de retour à la piste de Sherbrooke après un séjour à Trois-Rivières et elle sera représentée par Maximilienne Star dans la deuxième course et par Willgo dans les cinquième et huitième épreuves. En plus de ces deux nouveaux inscrits on note la présence de Eveana, conduite par Amédée Beaudoin; Man O'Tass avec Bruno Chabot; Ella B et Hilda Directly avec D. Hébert qui complètent le groupe des nouveaux venus au programme de dimanche.

La classe principale sera un amble handicap "D" pour une bourse de \$300. Laurina Roscroft et Mary G Herbert occuperont les deux premières positions tandis que Deep Diamond et Direct Harvestar occuperont les 7e et 8e positions. Deep Diamond qui remportait les deux épreuves de cette classe au programme de dimanche dernier n'a pas participé à l'épreuve de mercredi.

Cortez et Rougeau, dans la finale par équipe

Le promoteur de lutte montrealaise, Lucien Riopel, qui avait annoncé la fin de la saison de la lutte à Sherbrooke samedi soir dernier, a changé ses plans et un autre programme sera présentée ce soir ainsi que samedi prochain à l'arena de Sherbrooke.

Un combat par équipe, mettant aux prises le duo The Bruiser et Tarzan Zorra contre les populaires Johnny Rougeau et Manuel Cortez, fera les frais de la finale qui sera du goût des amateurs frivols de ce genre de spectacle. Lors du programme de samedi soir dernier, la force policière a dû se mettre de la partie pour sauver l'arbitre d'un mauvais parti. Zorra et The Bruiser sont renommés pour leurs tactiques rudes; toutefois Johnny Rougeau et Manuel Cortez ont prouvé qu'ils pouvaient répliquer à ce genre de combat.

Dans la semi-finale, Mighty Ursus, un nouveau venu à l'arena de Sherbrooke sera opposé au rude vétéran Frank Valois qui doit effectuer bientôt une autre tournée en Europe. Dans la préliminaire les vétérans Ovila Asselin et Maurice Vachon en viendront aux prises.

Nos Selections

- 1 — Moko D Grattan, Boum Boum tumpas, Boursa Song.
- 2 — Miss Genevieve, Maximilienne Star, Milo Hanover.
- 3 — Beau Wyn, Alden Cane, Mariette Ibat.
- 4 — Admiral Alden, Norma Knight, Willma Chenevix.
- 5 et 8 — Deep Diamond, Clever Volo, Direct Harvestar.
- 6 — Mighty Fast Can, Kitten, Cyril's Flicka.
- 7 — Marshall Tass, Merrie Darnleyson, Sturdy General.
- 9 — Alma Princess, Hilda Directly, Marvel Patch.

HOCKEY

Joutes d'hier

Rochester 6, Buffalo 4

Joutes de ce soir

Ligue Nationale

Chicago à Montréal

Boston à Toronto

Ligue Américaine

Buffalo à Cleveland

Rochester à Hershey

Providence à Springfield

Joutes de dimanche

Ligue Nationale

Toronto à Detroit

Ligue du Québec

Québec à Montréal

T-Rivières à Trois-Rivières

Ligue Américaine

Hershey à Providence

Cleveland à Rochester

Springfield à Buffalo

Classements

Ligue Nationale	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10
Boston	1	0	0	0	0	0	0	0	0	0
Montréal	3	0	0	0	0	0	0	0	0	0
Chicago	4	1	2	1	6	11	11	11	11	11
New York	4	1	2	1	6	11	11	11	11	11
Detroit	4	1	2	1	6	11	11	11	11	11
Toronto	4	1	2	1	6	11	11	11	11	11

Ligue Américaine

1	2	3	4	5	6	7	8	9	10
Providence	4	4	0	0	16	9	8	8	8
Hershey	4	2	1	0	15	9	8	8	8
Cleveland	4	2	0	0	17	9	8	8	8
Rochester	4	2	0	0	14	19	4	4	4
Buffalo	4	2	0	0	19	19	2	2	2
Springfield	3	0	0	0	19	19	2	2	2

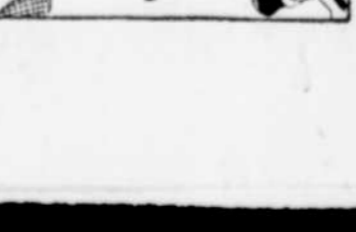
Ligue du Québec

1	2	3	4	5	6	7	8	9	10
Shawinigan	4	2	1	1	10	5	5	5	5
Chicoutimi	4	2	1	1	10	5	5	5	5
Québec	3	1	2	0	6	10	2	2	2
Montreal	3	1	2	0	6	10	2	2	2
T-Rivières	3	0	2	1	6	14	1	1	1

BRADING par ROUSON

CONSTIPATION

La constipation, même occasionnelle, alourdit, rend le travail difficile, le caractère désagréable. ROBOL, facile à prendre, est rapide, efficace et sans douleur. Une ou deux ROBOL ce soir — effet demain matin.



Il faut bien débiter — La ligue de football locale appelée le «Pit Big Four» souève un intérêt croissant. On aperçoit ici l'arbitre en chef du circuit, Len Gillam, donnant les premières notions de ce jeu à un jeune spectateur. (Photo La Tribune)

Rory Calhoun déclasse Castellani

NEW YORK, (PA) — Le poids moyen Rory Calhoun, de White Plains, N.Y., a pourchassé hier soir Rocky Castellani d'un coin à l'autre de l'arena du Madison Square Garden de New York pour déclarer l'ancien aspirant au championnat mondial de sa catégorie et se mériter une décision unanime de dix rounds à ses dépens.

Calhoun, qui n'a que 23 ans et qui aspire à un combat de championnat, a tenté de donner à l'adversaire un air de bataille mais ce fut en vain. Castellani se refusa, sauf en de rares occasions, à échan-

ger des coups avec lui et l'arbitre dut intervenir à maintes reprises pour mettre l'Italien en garde contre ses courses et son insistance à retenir Calhoun chaque fois que ce dernier voulait se battre. Castellani a perdu tous les rounds sauf un sur la plupart des feuilles de pointage des officiels.

Assemblée du Club de ski Hillcrest demain

Le Club de Ski Hillcrest tiendra une assemblée générale, suivie d'élection d'officiers pour la saison 57-58, à la salle Champlain, de l'hôtel Sherbrooke, dimanche soir à 8 h. 30.

Il y aura ASSEMBLEE GENERALE ANNUELLE de l'Amicale Sacré-Coeur DIMANCHE PROCHAIN, LE 20 OCTOBRE à 10 h. 30 A.M. à l'Ecole du Centre, angle Ball et Gillespie. Tous les anciens élèves sont cordialement invités.

Abonnez-vous à La Tribune

C'est étonnant comme ça ne coûte pas cher pour moderniser votre cuisine en permanence!

AVEC L'AUTHENTIQUE ARBORITE



SUR LES MURS, DESSUS DE TABLES et de COMPTOIRS, DOSSERETS

L'économique authentique Arborite durera aussi longtemps que votre maison. Vous n'avez jamais à peindre ou à réparer — jamais d'inquiétude au sujet de la moisissure ou des taches.

Seul l'authentique Arborite vous offre autant de couleurs et de motifs attrayants, y compris les grains de bois.

Arborite est idéal pour les salles de bain, parois de compartiments de douches... dessus de tables de toilette... murs de salles de jeu... dessus et devant de bars.

Livez ceci. On peut nettoyer toutes les surfaces d'authentique Arborite, vite, sans effort, avec un linge humide et savonneux!

Votre marchand de bois ou de matériaux de construction vous offre un type d'Arborite pour chaque usage ainsi qu'une gamme complète d'accessoires pour le bricoleur.

Pour DOCUMENTATION ILLUSTRÉE GRATUITE, écrivez à: THE ARBORITE COMPANY LIMITED, Montréal 32, Qué., Toronto 10, Ont.

AVEC TWIN-TRIM, QUELLE DIFFERENCE!

Twin-Trim est l'exclusive nouvelle manière de métal au fini Arborite assorti qui vous permet d'obtenir une surface sans rompre la continuité des couleurs et des motifs sur tous les murs et comptoirs.

Collinsville Industries: 1071, rue Bélanger, Tel. L.O. 7-5244 — Sherbrooke

Gabriel Dubreuil: 1151 est, rue King, Tel. L.O. 2-3892 — Sherbrooke

J. S. Mitchell & Co. Ltd.: 164 nord, rue Wellington, Sherbrooke — Tel.: LO 2-2662

Randonnée Sportive

Par Jean CHARTIER
FIN DE SEMAINE

Les amateurs de football qui s'attendaient à voir les Athlétiques de Sherbrooke à l'oeuvre contre le club Orfuns, demain après-midi au stade municipal seront déçus. En effet, à cause de la grippe qui a décimé les rangs déjà clairsemés de notre équipe de football, cette joute ne sera pas disputée.

Il y a deux saisons, les amateurs de hockey, les commentateurs sportifs et probablement les gérants se demandaient si Maurice Richard pourrait compter 500 buts avant de prendre sa retraite. Le Rocket s'est chargé de leur donner une réponse bien claire en continuant à compter des buts régulièrement et en commençant la présente saison avec une moyenne supérieure à celle de la saison dernière. Maurice Richard, avec Dickie Moore et Henri Richard, fait partie de la ligne la plus prolifique de la Ligue Nationale depuis les débuts des activités. Maurice Richard devrait enregistrer ce 500e but ce soir et il est probable que l'ovation qu'on lui accordera alors égalera presque le début d'émeute qui avait marqué la première joute qui faisait suite à sa suspension à la fin de la saison 1954-1955.

Richard n'a jamais été orgueilleux quant à ses buts, mais ce 500e représente pour lui le couronnement d'une carrière qui ne sera probablement jamais égalée par un joueur. Gordie Howe et Jean Béliveau sont les seuls qui possèdent des chances et, encore, elles sont bien hypothétiques.

Après la joute de jeudi, dans la chambre des joueurs, Toe Blake a déclaré bien sérieusement à Richard: "Si tu ne peux compter plus de deux buts par partie, tu feras mieux de demeurer chez toi". Richard n'en revenait pas avant de réaliser le comique de la situation.

Les résultats de la joute de ce soir ne compteront pas trop aux yeux des spectateurs mais ce but de Richard sera le point d'intérêt pour tous les amateurs de hockey. Glenn Hall fera sûrement l'impossible pour l'empêcher de passer à la postérité car, dans 50 ans qu'il en dira encore: "Lorsque Maurice Richard a compté son 500e but c'était Glenn Hall qui gardait les filets des Black Hawks."

La ligue Américaine de Hockey est à supplanter à tous les points de vue la ligue du Québec. On peut voir dans les rapports des joutes les assistances variant entre 3,000 et 6,000 spectateurs. Hier soir, à Rochester, une foule de 3,135 spectateurs assistait à la rencontre Buffalo-Rochester. Il est à se demander quelle aurait été l'assistance pour une joute dans la ligue du Québec. Jeudi soir, au Colisée, une foule de 1,000 spectateurs assistait à la défaite des As.

Il est à se demander si le hockey de ce calibre ne disparaîtra pas de la province après la disparition de la ligue Provinciale cette saison, laquelle a suivi la disparition de la ligue Junior "A". Il est regrettable de voir que les Américains assistent maintenant en plus grand nombre à ce qui est devenu notre sport national. Aux Etats-Unis, la télévision des joutes de la ligue Nationale a stimulé l'intérêt pour le hockey contrairement au Québec alors que l'intérêt n'est plus concentré que sur le club de la ligue Nationale.

Il est toutefois intéressant de noter un réveil dans la région des Cantons de l'Est en ce qui concerne le hockey amateur. La saison dernière, les équipes de la ligue Intermédiaire "B" ont attiré plus de 60,000 spectateurs. Au Centre récréatif d'Asbestos, ce fut l'exception lorsque des foules inférieures à 1,000 assistaient aux joutes. Cet intérêt pour des équipes formées de joueurs de la région indique peut-être un réveil des amateurs. Il est à souhaiter. Il est toutefois un fait à signaler: notre région a été celle, au cours des dernières années, à travailler le plus dans ce sens et il faut féliciter ceux qui en ont été les responsables.

Une figure populaire dans les cercles du hockey de la ligue Intermédiaire, M. Théo Charland, des As de Magog, manquait à la première assemblée du circuit O'Donnell, jeudi soir. Un représentant de club déclarait à cet effet: "Théo nous manquera cette saison. Il avait le don de nous 'organiser' mais il le faisait si bien qu'il n'y avait pas moyen de lui en vouloir après l'assemblée." M. Charland, pour donner plus de soins à ses affaires a abandonné le hockey cette saison, mais nous avons confiance qu'il effectuera un retour d'ici quelques années car c'était un "mordu" du hockey.



Rien ne vous remonte comme une bouteille de "50" Labatt bien fraîche... la fameuse bière légère du Québec — douce et légère comme on l'aime de nos jours. L'avez-vous essayée?

Brossée dans le Québec au goût du Québec LABATT

LUTTE A L'ARENA
SAMEDI, 19 OCTOBRE, 8 H. 30 P.M.

FINALE — 90 MIN. ou 2 CHUTES — COMBAT PAR EQUIPES

Dick the Bruiser et Tarzan Zorra

VS

Johnny Rougeau et Manuel Cortez

SEMI-FINALE — 45 MINUTES OU 1 CHUTE

Mighty Ursus vs Frank Valois

PRELIMINAIRE — 30 MINUTES OU 1 CHUTE

Ovila Asselin vs Maurice Vachon

Admission générale: 50c Loges: \$1.00 — Promenade: \$1.00 — Ringside: \$1.25



Les Alouettes réduisent leur liste



Aux prises ce soir — Cette scène nous fait voir les Canadiens aux prises à Chicago avec les Hawks. Dickie Moore semble sortir des filets de Glen Hall. Ce soir, les yeux de 13-000 spectateurs seront rivés sur Maurice Richard qui tentera de compter son 500e but et Hall tentera de l'en empêcher.

Ils rendent visite aux Tiger Cats aujourd'hui

Par la PRESSE CANADIENNE

Les Alouettes de Montréal ont réduit leur personnel d'Américains à la limite conforme de douze joueurs hier en plaçant le nom du bloqueur Billy Shipp sur la liste des joueurs inactifs. Shipp n'est pas complètement rétabli d'un malaise au dos, bien qu'il ait pris part à l'exercice du club hier. Il sera gardé en réserve.

Le pilote Doug Walker a pris une telle décision, après avoir appris le résultat d'un examen médical subi par l'ancien porte-couleurs des Giants de New York et des Argonauts de Toronto.

Les douze joueurs importés qui termineront donc la saison avec les Alouettes sont: Emmett Zelenka, Tom Hugo, Bill Hudson, Norm Hamilton, Sam Etcheverry, Pat Abbruzzi, Joel Wells, Avatus Stone, Art Powell, Red O'Quinn, Hal Patterson et Al Makowick.

Tous les clubs du Big Four devaient réduire leur nombre de joueurs américains à la limite de douze avant minuit hier soir.

Dans la ligue de l'Ouest, les Blue Bombers de Winnipeg ont causé une surprise, en congédiant Buddy Lake, le champion compteur du circuit la saison dernière. Winnipeg a cependant gardé le demi Denis Mendyk anciennement du Michigan State et des Giants de New York.

Ledyard congédié — Les Alouettes avaient plus tôt congédié Bob Dean et Buddy Frick. Hier, les Rough Riders d'Ottawa ont renvoyé Jim Roseboro. Hier l'instructeur Frank Clair a congédié deux autres Américains, soit le quart-arrière Hal Ledyard et le demi Tom Lewis.

Les délégués du Big Four adoptent hier, plusieurs nouvelles mesures

TORONTO, (PC) — Les délégués de la ligue. Et elle est simple: tout est en chiffres.

On a également décidé de sévir contre les joueurs qui s'emportent, sortent de leurs gonds et lancent des ballons dans les estrades. A l'avenir, un joueur qui lancera ainsi un ballon sous l'impulsion de la colère se verra automatiquement imposer une amende de \$50.

Chaque équipe continuera d'assumer la responsabilité du contrôle des foules à ses joutes à domicile.

ATTENTION, GARDES PAROISSIALES ET CLUB DE RAQUETTEURS!

A VENDRE

1 gros tambour — 2 tambours ténoirs
6 tambours — 1 tambourin solo
Le tout avec accessoires inclus.
Prix d'aubaine à prompt acheteur

FERNANDO COLLETTE
82 ouest, rue King — Tél. LO 2-4334
Résidence: LO 2-1116 — Sherbrooke

DANSE TOUS LES VENDREDIS ET SAMEDIS SOIR

avec l'orchestre de Ti-Bi Durocher et ses

"BLACK & WHITE"

au grill de l'Hôtel

MAGOG HOUSE

SHERBROOKE

Pierre

Rien ne vous remonte comme une bouteille de "50" Labatt bien fraîche... la fameuse bière légère du Québec — douce et légère comme on l'aime de nos jours. L'avez-vous essayée?

Brassée dans le Québec au goût du Québec

LABATT

Chèvrefeils est blessé mais Flaman revient

TORONTO, (PC) — Réal Chèvrefeils, prolifique ailier gauche des Bruins de Boston, ne pourra pas prendre part à la joute de son club, ce soir, contre les Maple Leafs de Toronto. C'est ce qu'a révélé hier Milt Schmidt, l'instructeur des Bruins.

Chèvrefeils a été blessé au dos jeudi soir lors de la joute entre les Bruins et les Red Wings de Detroit, joute que les Wings ont perdue au compte de 5-1. Marcel Pronovost, joueur de défense des Wings, a enfoncé Chèvrefeils dans la bande, le blessant au dos. Schmidt a déclaré qu'il fera jouer Johnny Pearson sur une ligne avec Don McKenney et Léo Labine.

De retour BOSTON, (PA) — Le joueur de Voir CHEVREFEILS — P. 19, col. 3

Courses sous harnais

à la piste de Sherbrooke tous les

- MERCREDIS soir à 8 heures
- SAMEDIS, à 2 h. 30 P.M.
- DIMANCHES, à 2 heures P.M.

ADMISSION \$1.00 — PARI MUTUEL

Les enfants de moins de 16 ans ne sont pas admis.

Ligue de la Cité

P. Jacques domine dans la ligue masculine

P. Jacques du club Albert, a obtenu le plus haut triple, soit 583, pour conserver la première position chez les quilleurs de la ligue de la Cité avec une moyenne de 183.2; ceci, après les neuf premières parties disputées par chaque équipe sur les allées du Bowlorium.

Dans les dernières rencontres, les joueurs à obtenir des triples supérieurs à 500 furent: L. Loubier, du Bloc Vibre, avec 553; G. Lapointe, du Molson, avec 549; A. Dubé, du Dow, avec 525; J. Joncas, du club Albert, avec 517; G. Morin, du Bergeron, avec 510 et L. Desruisseaux, du Guertin, avec 510.

Les clubs Albert et Bergeron ont pris quatre points contre leurs adversaires, les clubs Levesque et Lestarié tandis que les clubs Western Oil, Molson et Dow l'emportaient par 3-1 sur les clubs Sportif, Pour Vous Messieurs et Bloc Vibre; les clubs Brunelle et Guertin ont divisé les honneurs.

L. Rousseau s'est distingué avec le plus haut simple, 242 tandis que le club Albert obtenait le plus haut simple et le plus haut triple d'équipe avec 938 et 2,652.

Voici les résultats complets des rencontres.

Brunelle (3) vs

G. James	119 135 134-388
N. Wellington	117 222 140-479
G. Dubois	49 147 145-441
G. Roy	105 144 146-397
G. Maurice	119 157 101-377

609 805 608 2002
Voir QUILLES — Page 19, col. 3

2 clubs en tête dans la ligue Free for All

La lutte entre les clubs Moulin Rouge et Wellington est contestée dans la suite des dernières rencontres disputées sur les allées Sinclair, ces deux équipes occupent la première position avec le même nombre de points; le Wellington domine toutefois le plus haut triple avec 340. H. Fortier, du Wellington, fut l'autre quilleur à obtenir un triple supérieur à 500, soit 507.

Dans les rencontres, les clubs Albert, Moulin Rouge et Wellington ont blanchi leurs adversaires respectifs les clubs Sportif, Ailes Rouges et Pour Vous Messieurs tandis que le club Dow l'emporta sur le Sinclair par 3-1.

Voici les plus hauts simples, plus hauts triples et le classement des équipes.

Plus Hauts Simples

Dow: P. Jacques	194
N. Wellington: H. Fortier	186
H. Albert: H. Lestarié	183
N. Wellington: E. Harton	175
P. V. M. M. Chayer	173
N. Wellington: A. Desfontaine	172
Moulin Rouge: L. P. Desruisseaux	172
Sinclair: M. Plante	164

Plus Hauts Triples

Dow: R. Ainslie	540
N. Wellington: H. Fortier	507
H. Albert: H. Carrier	462
Sinclair: M. Plante	457
Dow: P. Jacques	455
N. Wellington: A. Desfontaine	448
H. Albert: J. Joncas	430
N. Wellington: E. Harton	430
Moulin Rouge: B. Collin	420

Mme C. Bennett brille dans la ligue féminine

Mme Cécile Bennett s'est distinguée lors des dernières rencontres disputées dans la ligue féminine de quilles de la Cité avec le plus haut simple, 185 et le plus haut triple, 473. Mlle G. Lemay, J. Provencier et L. Collin ont obtenu des triples supérieurs à 400 avec respectivement 438, 409 et 401.

Les clubs Hires et Bergeron ont blanchi leurs adversaires respectifs, les clubs Fraser et Mathurin par 4-0. Dans l'autre rencontre disputée sur les allées du Bowlorium, le Crown and Anchor a défait le Dow par 3-1.

Mlle Alice Janowski détient toujours la première position avec la meilleure moyenne, soit 152; sa plus proche rivale est Mlle Lucille Collin avec une moyenne de 143.

Voici la liste des meilleures quilleuses ainsi que le classement des équipes.

Positions des clubs

Crown & Anchor	15	14	1	5	19	9781
Bergeron Enr.	15	8	7	3	11	8470
Hires	15	7	2	2	9	8623
Fraser's Store	15	8	2	2	9	8563
B. Mathurin	15	5	10	1	6	8290

J. M. VIMARD

1255 ouest, rue King Sherbrooke

Téls LO 2-3144 Rés. LO 7-6332

Mise au point — Réparation de freins Graissage — Pneus — Batteries — Lavage Simoniz — Dépannage, etc. . . .

N.B.—A l'occasion de l'ouverture de mon nouveau poste de service, chaque achat de 25 gallons d'essence vous donne droit à un LAVAGE GRATUIT.

REACTION PLUS RAPIDE DU MOTEUR

jusqu'à 47% de pouvoir de démarrage de plus!

MOR-POWER HI-CAPACITY ARMOR GLASS TYPE "SECHE"

GARANTIE 4 années entières

TYPE "SECHE"

MOR-POWER "Hi-Capacity" ARMOR-GLASS. Garantie de 48 mois. Donne jusqu'à 47% de pouvoir de démarrage de plus que l'équipement ordinaire. Plus la capacité de produire une plus haute charge de courant pendant une durée de temps plus longue que toutes les autres batteries... pour une réaction plus rapide du moteur et un démarrage plus facile par temps froid. Construite de façon à durer plus que 4 batteries ordinaires. ECONOMISER EN TOUTE SECURITE — CHEZ CANADIAN TIRE.

GARANTIE - plus ASSURANCE

CANADIAN TIRE vous donne plus qu'une garantie... Chaque BATTERIE MOR-POWER — sans égard au prix, est aussi ENTIEREMENT ASSURÉE

Les BATTERIES MOR-POWER sont garanties contre les défauts dans la main-d'œuvre et le matériel... En plus, chaque batterie porte l'assurance PROTECTION MOR-POWER contre le dommage ou la cassure de la batterie — lorsque causé par le feu, accident, gelée, cassure et les nombreux autres hasards normaux de la route. La BATTERIE MOR-POWER que vous achetez est garantie et assurée pour 18 mois, 2 ans ou 4 ans, selon le type. Remplacement ou remboursement. Vous ne payez que pour le service rendu.

Echangez votre batterie usagée à prix spécial d'aubaines

Garantie de 18 mois	Garantie de 2 ans	Garantie de 4 ans
BATTERIE SECHE MOR-POWER "HEAVY DUTY" 39 PLAQUES Prix de liste \$13.50	BATTERIE SECHE MOR-POWER SUPER-SERVICE 45 PLAQUES PRIX DE LISTE \$21.25	BATTERIE SECHE MOR-POWER "HI-CAPACITY" 51 PLAQUES Prix de liste rég. \$27.50
7.95 et votre vieille batterie	10.45 et votre vieille batterie	14.95 et votre vieille batterie

VOUS ECONOMISEZ \$5.55 — Pleine dimension, pleine capacité. Remplacez votre vieille batterie "plaine" et "grosneuse" des maintenant par une batterie MOR-POWER "Heavy Duty". A puissance accrue. S'adapte à la plupart des systèmes de 6 volts. (Ford V-8, voir plus bas). S'adapte aux voitures Ford — 1951-54. 45 plaques, capacité de 120 ampères. Prix de liste régulier: \$21.25. Avec votre vieille batterie: \$15.05. Avec votre vieille batterie: 8.95

VOUS ECONOMISEZ \$19.80. Pleine capacité de 120 ampères. Chargée d'une réserve accrue de pouvoir pour un rendement supérieur en toutes températures. S'adapte à la plupart des systèmes de 6 volts. (Ford V-8, voir plus bas). S'adapte aux voitures Ford — 1951-54. 51 plaques, capacité de 120 ampères. Prix de liste régulier: \$27.50. Avec votre vieille batterie: 10.95

VOUS ECONOMISEZ \$12.35 — Jusqu'à 47% de pouvoir de plus pour un démarrage plus rapide et une pleine charge de durée plus longue en toutes saisons. S'adapte à la plupart des systèmes de 6 volts. (Ford V-8, voir plus bas). S'adapte aux voitures Ford — 1951-54 — 51 plaques, capacité de 135 ampères. Prix de liste régulier: \$25.90. Avec votre vieille batterie: 13.45

NOTE — Ajoutez 50c aux prix précités pour l'installation

\$1.00 de moins pour type "humide" TANT QU'IL Y EN AURA

Il y a une batterie MOR-POWER pour chaque automobile ou camion.

SILENCIEUX MOTO-MASTER

EQUIPEMENT DE QUALITE ORIGINALE

ECONOMISEZ JUSQU'A 50% — N'ECLATENT PAS!

Chevrolet—1937-40 (la plupart)	6.30	9.15
1941-53	5.98	8.83
1954-57, 6 cyl.	7.95	10.00
Chrysler et DeSoto—1949-52, 6 cyl.	6.85	9.70
Dodge— 1949-52	6.85	9.70
1953-55, 6 cyl.	7.45	10.30
Ford— 1949-54	5.98	8.83
1955-56	8.10	10.95
Plymouth—1949-52	6.85	9.70
la plupart 1953-56, 6 cyl.	7.45	10.30
Stude. Champion 1947-56	5.20	8.05
Crampons en plus, le paire	50	

Changé de patins de freins PRETS AVEC GARNITURES

- Installation facile — Pas de rivetage — Pas d'ajustement.
- Tels qu'illustré, maintenant employés comme équipement original.

GARNIS AVEC "CHRYSLER" — Rendez votre automobile sûre et joignez de l'épargne de dollars avec l'échange des PATINS DE FREINS PRETS AVEC GARNITURES. Aucune expérience n'est nécessaire pour installer des patins de freins sur votre auto. Vous n'avez qu'à enlever les vieux patins de freins et à installer les patins de freins sûrs traités au "Chrysler" — n'importe qui peut le faire... rapidement, facilement et à bas prix. Vous n'avez qu'à apporter vos vieux patins de freins et à les échanger contre les Patins de Freins Chrysler entièrement sûrs.

JEUX POUR 2 ROUES — PRIX D'ECHANGE

Avant		Arrière	
Chevrolet—1936-50	3.85	3.85	
1951-56	4.20	3.85	
Ford et Meteor— 1949-54	4.45	3.85	
1955-56	4.85	3.85	
Mercury et Monarch—1949-54	4.20	3.85	
Pontiac— 1951-56, 20 et 22	4.20	3.85	

Si votre auto n'est pas "listée" ici, informez-vous de nos prix.

GARNITURES RIVETÉES aux patins pour 3c par rivet. Aussi "réparable" complète si désiré.

AJUSTEMENT DE TAMBOURS DE FREIN — Auto-passager, chac. \$1.35.

MAGASIN ASSOCIE CANADIAN TIRE CORP.

T. S. MEEHAN LTD. prop.

310 ouest, rue King — Tél. LO 9-1355 — Sherbrooke

EPARGNEZ EN TOUTE SECURITE

Fermeture à la baisse à la Bourse de Toronto

La Bourse de Montréal et la Bourse Canadienne ont perdu du terrain hier. La Bourse de Toronto a fermé en baisse. Le marché à la fermeture à la Bourse de New York a enregistré une moyenne qui est la plus basse de l'année.

Les contrats à terme ont fléchi hier à la Bourse des grains de Chicago. Le dollar canadien a monté de 3-16 à New York alors que le dollar des États-Unis a monté de 1-8 à Montréal.

A Toronto

TORONTO, (PC) — La Bourse de Toronto a fermé en baisse hier. Le nombre d'actions transférées y a été de 3,075,000 contre 4,839,000 la veille.

Les métaux non ferreux ont dégringolé. Leur indice, qui a perdu près de trois points, est le plus bas depuis 1955. L'indice des pétroles de l'Ouest est le plus faible de l'année. Enfin celui des titres industriels est le plus bas depuis deux ans. Voici les moyennes: titres industriels, 396.63, un recul de 2.83; titres aurifères, 70.38, une baisse de 3.8; métaux non ferreux, 149.98, une baisse de 2.97; pétroles de l'Ouest 131.48, un fléchissement de 1.79.

A Montréal

MONTREAL, (PC) — La Bourse de Montréal et la Bourse Canadienne ont perdu du terrain hier. International Petroleum a reculé de 5 points et est tombé à 37. Le virement industriel a été de 78,100 actions et le virement minier et pétrolier, de 300,800 actions. Le nombre d'émissions transférées a été de 226, dont 34 ont avancé, 108 ont fléchi et 84 sont restées stationnaires. Aucun stock n'a obtenu une hausse record tandis que 82 ont fermé à leur plus basse cotation de l'année.

Voici les moyennes à la fermeture: banques, 43.28, une baisse de 1.8; services publics, 125.2, un recul de .5; titres industriels, 227.2, un recul de 16.03 et titres aurifères, 63.65, un gain de .38.

A New York

NEW YORK, (PA) — Il y a eu reprise au tout début de la séance en baisse de 2-4; papeteries, 1,027-97, un recul de 16.03 et titres aurifères, 63.65, un gain de .38.

BOURSE CANADIENNE

Fournis par Savard & Hart

Titres	Haut	bas	ferm
Abitibi	26 1/2	26 1/2	26 1/2
Alg. Sil	25 1/2	25 1/2	25 1/2
Almont	26 1/2	26 1/2	26 1/2
Asbestos	26 1/2	26 1/2	26 1/2
Bell Tel	38 1/2	38 1/2	38 1/2
Braniff	7 1/2	7 1/2	7 1/2
Brown C	11 1/2	11 1/2	11 1/2
CAI	11 1/2	11 1/2	11 1/2
Can Pac	22 1/2	22 1/2	22 1/2
Can Sls	31 1/2	31 1/2	31 1/2
C. B. C.	23 1/2	23 1/2	23 1/2
C. I. L.	14 1/2	14 1/2	14 1/2
C. I. L.	14 1/2	14 1/2	14 1/2

BOURSE DE MONTREAL

Fournis par Savard & Hart

Titres	Ouv	haut	ferm
Abitibi	40	40	40
Alg. Sil	40	40	40
Almont	40	40	40
Asbestos	40	40	40
Bell Tel	40	40	40
Braniff	40	40	40
Brown C	40	40	40
CAI	40	40	40
Can Pac	40	40	40
Can Sls	40	40	40
C. B. C.	40	40	40
C. I. L.	40	40	40
C. I. L.	40	40	40

COURS DE LA BOURSE DE TORONTO

Fournis par la Presse Canadienne

Titres	Ouv	haut	ferm
Abitibi	40	40	40
Alg. Sil	40	40	40
Almont	40	40	40
Asbestos	40	40	40
Bell Tel	40	40	40
Braniff	40	40	40
Brown C	40	40	40
CAI	40	40	40
Can Pac	40	40	40
Can Sls	40	40	40
C. B. C.	40	40	40
C. I. L.	40	40	40
C. I. L.	40	40	40

Bourse des grains

Chicago, (PA) — Les contrats à terme ont fléchi hier à la Bourse des grains de Chicago.

Les nouveaux blés subissaient à la fermeture des pertes variant entre 3/4 et 1 1/2.

WINNIPEG, (PC) — C'est dans le compartiment du lin qu'il y a eu le plus d'activité hier à la Bourse des grains de Winnipeg.

A la fermeture, les prix du lin variaient entre une hausse de 3 et une hausse de 5.

A la tête des lacs, les blés ont monté d'un quart de cent.

La valeur du dollar NEW YORK, (PC) — Le dollar canadien a monté de 3-16 hier à

Titres	Haut	bas	ferm
Abitibi	26 1/2	26 1/2	26 1/2
Alg. Sil	25 1/2	25 1/2	25 1/2
Almont	26 1/2	26 1/2	26 1/2
Asbestos	26 1/2	26 1/2	26 1/2
Bell Tel	38 1/2	38 1/2	38 1/2
Braniff	7 1/2	7 1/2	7 1/2
Brown C	11 1/2	11 1/2	11 1/2
CAI	11 1/2	11 1/2	11 1/2
Can Pac	22 1/2	22 1/2	22 1/2
Can Sls	31 1/2	31 1/2	31 1/2
C. B. C.	23 1/2	23 1/2	23 1/2
C. I. L.	14 1/2	14 1/2	14 1/2
C. I. L.	14 1/2	14 1/2	14 1/2



"50" est partout, de nos jours... la "50" Labatt, bière douce et légère, comme on l'aime aujourd'hui. Exigez la "50" Labatt. C'est la fameuse bière légère du Québec.

Brassée dans le Québec au goût du Québec



Mort du président et rédacteur en chef de l'Ottawa Journal

OTTAWA, (PC) — M. E. Norman Smith, président et rédacteur en chef de l'Ottawa Journal, est décédé hier après une brève maladie. Il était âgé de 86 ans.

M. Smith, dont la carrière dans la profession de journaliste a duré près de 70 ans, ne s'était jamais réellement retiré de la profession. Il se rendait à son bureau presque tous les jours avant sa dernière maladie.

Jusqu'au début de ce mois, il veillait personnellement presque tous les articles publiés dans la page d'actualité du journal, y compris ceux de son propre fils, M. I. Norman Smith, rédacteur au Journal.

Il se maintenait également en contact constant avec la salle de rédaction du journal et les rédacteurs des événements se déroulant dans la capitale.

M. Smith est né et a commencé sa carrière en Angleterre et a exercé sa profession pendant quelque temps aux États-Unis, mais il a vécu la plus grande partie de sa brillante carrière au Canada, où il a commencé en 1894.

Son travail de journaliste suit l'évolution du Canada, qui a atteint l'âge adulte dans la dernière moitié de l'article précédent. M. Smith, qui a joué un rôle important à cette époque, comme son ami sir Wilfrid Laurier, fut l'un des fondateurs et pendant six ans président de la Presse Canadienne, cette coopérative nationale de nouvelles.

Bien qu'il ne soit intéressé à plusieurs autres domaines durant sa vie longue et active, M. Smith fut d'abord et toujours un journaliste. Il admirait toujours un article bien écrit et agréablement présenté.

Né à Manchester le 3 février 1871, il entra à l'emploi de la British Press Association à l'âge de 17 ans. En 1893, il vint à Chicago pour faire le reportage de l'Exposition internationale pour l'agence de presse britannique. Il y demeura et devint rédacteur de deux journaux commerciaux avant de venir au Canada en 1894. Il y vint en visite et s'y installa pour le reste de sa vie.

Il travailla successivement pour l'ancien World de Toronto, le Sentinel-Review de Woodstock, Ont., l'ancien Mail de Toronto et l'ancien Globe de Toronto.

En 1905, il vint à Ottawa comme rédacteur en chef de l'Evening Press. Il acheta le journal quelques temps plus tard. Dans l'ensemble, ce journal appuyait Laurier et le gouvernement libéral.

Pionnier de la PC M. Smith, avant de l'expérience MONTREAL, (PC) — Voici les cours des denrées tels que fournis hier, à Montréal, par le ministère fédéral de l'Agriculture.

Oeufs: prix des marchands de gros aux centrales de campagne, cagets de bois, extra-gros, 63 à 64; A gros 61 à 62; moyen 41 à 42; A poulets 31 à 32; B 36; C 21.

Arrivages: Beurre: arrivages ordinaires, 59 1/2; frais de crémerie, enveloppé, 62 1/2 à 63 1/2; frais, prix de gros, 60 1/2 à 61.

Fromage: franc de la fabrique, ontarien blanc et coloré, 34; livrés à Montréal, québécois blanc et coloré, 30 1/2; prix de gros, ontarien blanc et coloré, 35 1/2; prix de gros, québécois blanc et coloré, 31 1/2.

Pommes de terre: Québec, 1.00 à 1.25 les 75 livres; N.B., 1.15 à 1.45 les 75 livres; Ile du Prince-Edouard, 1.50 à 1.55 les 75 livres. Journaliste en trois parts, ne se contentait pas de publier des nouvelles

des États-Unis à un monté de 5 1/2 hier à 3 cents et 11-16 de plus que la devise américaine.

Le livre sterling a baissé de 1/4 et fermé à \$2.79 1/2.

MONTREAL, (PC) — Le dollar canadien a monté de 3-16 hier à

locales. Il désirait obtenir des nouvelles nationales et mondiales pour les lecteurs d'Ottawa et cette détermination a joué un rôle important dans l'origine de la Presse Canadienne.

En 1916, M. Smith et son P.D. Ross, propriétaire du Journal, convinrent de fusionner leurs journaux sous le nom de "The Morning Journal-Press". M. Smith devint principal actionnaire et vice-président de la compagnie, en plus d'être rédacteur en chef. Le Journal était et est encore conservateur indépendant.

M. Smith fut élu directeur lorsque le PC fut formé en 1917. En 1920, il devint président de la PC et conserva ce poste durant six ans. Il contribua à établir la politique de la PC et à guider cette organisation dans ses premières années critiques avec son gérant général, M. J.F.B. Livesey, maintenant décédé. Ils s'en tirèrent fermement à l'objectif d'un service de nouvelles coopératif national, libre de toute forme de contrôle extérieur.

Après la fin de son mandat comme président, M. Smith demeura au conseil des directeurs de la PC jusqu'en 1941, alors qu'il démisionna.

CORRECTION!



L'invention d'aujourd'hui... le sport de demain
LE "SELF WATER SKI"
entièrement manufacturé en aluminium léger
Surveillez CHLT-TV... une émission paraîtra sous peu
Nous prions nos lecteurs de prendre note que dans une annonce publiée dans La Tribune, samedi 12 octobre 1957, en page 16, nous avons publié le "SKI AQUATIQUE" au lieu de "Self Water Ski".

ATTENTION, PROPRIÉTAIRES DE TRACTEURS!

VOUS

ÊTES ASSURÉS D'UN BON SERVICE
ÊTES ASSURÉS D'UNE BONNE VALEUR
ÊTES ASSURÉS D'AVOIR DES PIÈCES PROPRES ET DE QUALITÉ

VOYEZ NOTRE STOCK DE PIÈCES USAGÉES AUTHENTIQUES INTERNATIONAL

BOITES DE VITESSE
Pouvant s'adapter aux tracteurs INTERNATIONAL TD18, TD14 et TD9.

LAMES DE BULLDOZER (avec ou sans châssis en forme de "A" ou commandes hydrauliques)
Pouvant s'adapter aux tracteurs INTERNATIONAL TD14 et TD9.

MOTEURS DIESEL (avec ou sans radiateur)
Pouvant s'adapter aux tracteurs INTERNATIONAL TD18, TD14 et TD9. Ces moteurs sont offerts tels quels, dans la même condition que lorsqu'ils ont été enlevés des tracteurs. Quelques-uns sont en bon état de fonctionnement, d'autres doivent être réparés.

BLOCS DE CYLINDRES
Quelques-uns des moteurs ci-dessus ont été complètement démontés et les blocs sont disponibles et peuvent s'adapter aux tracteurs INTERNATIONAL TD14. Ces blocs ont été vérifiés par nos mécaniciens et sont sans fissures.

CHAINES DE ROULEMENT
Pouvant s'adapter aux tracteurs INTERNATIONAL TD18, TD14 et TD9. Ces chaînes de roulement sont complètes y compris les maillons de chaînes et patins boullonnés.

CHASSIS PORTEURS
Pouvant s'adapter aux tracteurs INTERNATIONAL TD18 et TD14. Dans certains cas nous disposons de tracteurs pour ces châssis porteurs.

EMBRAYAGES DE DIRECTION (au complet)
Pouvant s'adapter aux tracteurs INTERNATIONAL TD18, TD14 et TD9.

GALETS
Pouvant être achetés tels quels ou rebâties. Nous disposons maintenant d'un nouveau soudeur de galets automatique. Ces galets peuvent s'adapter aux tracteurs INTERNATIONAL TD14 et TD9.

POULIES AVANT (avec ou sans roulements, et fourche)
Pouvant s'adapter aux tracteurs INTERNATIONAL TD18, TD14 et TD9.

ROUES D'ENTRAÎNEMENT
Pouvant s'adapter aux tracteurs INTERNATIONAL TD18 et TD14.

FACILITÉS MULTIPLES DE PAIEMENT

MONTREAL
C.P. 1200
5550, RUE FERRIER
VILLE MONT-ROYAL
RI. 8-7361

QUÉBEC
C.P. 1125
1125 CHEMIN DE LA CANARDIÈRE
QUÉBEC
LA. 9-1381

Hewitt

Equipment Limited

CORDIALE BIENVENUE

AUX DISTINGUES VISITEURS
DE LA VILLE

d'HALIFAX

La Cité d'Halifax a fait l'achat de 2 incinérateurs du type illustré de 22 pieds de longueur par 8 pieds de largeur, POUR LA PREMIÈRE FOIS FABRIQUÉS AU CANADA.

L'inclinaison est de 8 pieds de largeur x 22 pieds de longueur. La section de combustion est de 8 pieds de largeur x 28 pieds de longueur.

COMBUSTION

ENGINEERING-SUPERHEATER

LIMITED

Sherbrooke, Qué.

PRÉVENEZ toute erreur
Vérifiez le numéro et composez-le avec soin

Autos à vendre
VENTE \$1.00 CHANCEUX!
chez GINGRAS AUTOMOBILE LTEE
1490, King Ouest, Tél: LO 7-6776.
Pour donner une chance à tous les acheteurs de la région, il nous fait plaisir d'annoncer cette GRANDE VENTE DU DOLLAR CHANCEUX du 17 au 26 octobre courant.

AUBAINE SENSATIONNELLE
tout en bénéficiant du prix de fin de saison.
711-A Mercury 1956 hard top
682-A Hudson 1955 sedan 12 mois de garantie
761-A Chevrolet 1955 coach
729-A Chevrolet 1954 coach
647-A Buick 1953 hard top
772-B Ford 1952 Station Wagon
462-D Dodge 1951 sedan

Autos à vendre
CAMIONNEURS
Grande vente de camions usagés chez CYR AUTOMOBILE LTEE
725 est, rue King, Tél: LO 2-3897.
1956 Mercury 1/2 tonne, bas millage, très propre.
1956 Dodge V-8, 3 1/2 tonnes, spécial, en très bon état.

DIVERS
MACHINAGE, FER ORNEMENTAL, SOUDURE GENERALE
THERRIEN & FRERES INC. (Sherbrooke Machine Works)
Tél: LO 2-9204 - 343, 10e Ave S 189-27

Autos à vendre
CARRUES A NEIGE
Pour camions, tracteurs et jeeps
EDOUARD PROVOST
800, Wellington Sud Sherbrooke
Tél: LO 2-2400 Rés: LO 9-3428

AVIS PUBLIC
CANADA - PROVINCE DE QUEBEC, COUR SUPERIEURE, DISTRICT DE ST-FRANCOIS, No 16428, Aurélien LEMIRE, demandeur, VS Bruno GAMAACIE, défendeur.
La soumission vendra par autorité de justice, en vertu d'un bref de fieri factus de boni, le 26ème jour d'octobre, 1957, à 2 h. p.m., au domicile du défendeur, situé au numéro 236, 3ème Avenue, à Sherbrooke, les effets suivants saisis en cette cause, à savoir: 1 piano Blüthner, avec banc, 1 appareil de télévision Westinghouse, 1 mobilier de chesterfield, 3 miroirs, etc. Condition: comptant.
Patrick GAUTHIER, H.C.S. 19 octobre.

L'ISLET
POELES - FOURNAISES - LAVEUSES -
35 WELLINGTON SUD
Sherbrooke Tél LO 7-4220
REFRIGERATEURS 186-27

LA MAISON DU CLIENT SATISFAIT ENR.
Immeuble général
ACHAT - Vente - Echange
Pris, sur hypothèque.
ROSAIRE GAGNON
BUREAU: 606, King Est - Tél. LO 3-0061

AVIS PUBLIC
CANADA - PROVINCE DE QUEBEC - CITE DE MAGOG.
AUX CONTRIBUABLES DE CETTE MUNICIPALITE
AVIS PUBLIC est par les présentes donné par le secrétaire-trésorier de la Cité de Magog, que le conseil municipal de la Cité de Magog, à son assemblée spéciale du 8 octobre 1957, a passé le règlement No 357 décrétant certains travaux de pavage ainsi que certains travaux d'entretien et d'éclairage au montant de \$48,000.00 à être payés à même l'accident des fonds du règlement No 357.

ISOLATION
Faites isoler votre maison! Arrêtez le froid - Éliminez l'humidité - Choisissez la glace sur les couvertures - Se paye par elle-même sur l'économie du chauffage.
MINERALE ISOLATION
Téléphonez LO 9-3333 ou écrivez à
133 sud, rue des Grandes Fourches Sherbrooke

MM. les Fermiers... ATTENTION!
Si vous avez besoin de harnais, courroies, licous... en un mot, de n'importe quel article en cuir, visitez
J. N. BOISVERT & FILS
FABRICANTS DE HARNAIS
5 ouest, rue King (en face du marché Lansdowne) - Tél. LO 2-0938

POMMES A VENDRE
McINTOSH
FERME BEAU-VAL A COMPTON
1 1/2 mille du village de Compton sur chemin Hatley

AVIS PUBLIC
CANADA - PROVINCE DE QUEBEC - CITE DE MAGOG.
AUX CONTRIBUABLES DE CETTE MUNICIPALITE
AVIS PUBLIC est par les présentes donné par le secrétaire-trésorier de la Cité de Magog, que le conseil municipal de la Cité de Magog, à son assemblée spéciale du 8 octobre 1957, a passé le règlement No 357 décrétant certains travaux de pavage ainsi que certains travaux d'entretien et d'éclairage au montant de \$48,000.00 à être payés à même l'accident des fonds du règlement No 357.

AVIS PUBLIC
CANADA - PROVINCE DE QUEBEC - CITE DE MAGOG.
AUX CONTRIBUABLES DE CETTE MUNICIPALITE
AVIS PUBLIC est par les présentes donné par le secrétaire-trésorier de la Cité de Magog, que le conseil municipal de la Cité de Magog, à son assemblée spéciale du 8 octobre 1957, a passé le règlement No 357 décrétant certains travaux de pavage ainsi que certains travaux d'entretien et d'éclairage au montant de \$48,000.00 à être payés à même l'accident des fonds du règlement No 357.

AVIS PUBLIC
CANADA - PROVINCE DE QUEBEC - CITE DE MAGOG.
AUX CONTRIBUABLES DE CETTE MUNICIPALITE
AVIS PUBLIC est par les présentes donné par le secrétaire-trésorier de la Cité de Magog, que le conseil municipal de la Cité de Magog, à son assemblée spéciale du 8 octobre 1957, a passé le règlement No 357 décrétant certains travaux de pavage ainsi que certains travaux d'entretien et d'éclairage au montant de \$48,000.00 à être payés à même l'accident des fonds du règlement No 357.

AVIS PUBLIC
CANADA - PROVINCE DE QUEBEC - CITE DE MAGOG.
AUX CONTRIBUABLES DE CETTE MUNICIPALITE
AVIS PUBLIC est par les présentes donné par le secrétaire-trésorier de la Cité de Magog, que le conseil municipal de la Cité de Magog, à son assemblée spéciale du 8 octobre 1957, a passé le règlement No 357 décrétant certains travaux de pavage ainsi que certains travaux d'entretien et d'éclairage au montant de \$48,000.00 à être payés à même l'accident des fonds du règlement No 357.

AVIS PUBLIC
CANADA - PROVINCE DE QUEBEC - CITE DE MAGOG.
AUX CONTRIBUABLES DE CETTE MUNICIPALITE
AVIS PUBLIC est par les présentes donné par le secrétaire-trésorier de la Cité de Magog, que le conseil municipal de la Cité de Magog, à son assemblée spéciale du 8 octobre 1957, a passé le règlement No 357 décrétant certains travaux de pavage ainsi que certains travaux d'entretien et d'éclairage au montant de \$48,000.00 à être payés à même l'accident des fonds du règlement No 357.

AVIS PUBLIC
CANADA - PROVINCE DE QUEBEC - CITE DE MAGOG.
AUX CONTRIBUABLES DE CETTE MUNICIPALITE
AVIS PUBLIC est par les présentes donné par le secrétaire-trésorier de la Cité de Magog, que le conseil municipal de la Cité de Magog, à son assemblée spéciale du 8 octobre 1957, a passé le règlement No 357 décrétant certains travaux de pavage ainsi que certains travaux d'entretien et d'éclairage au montant de \$48,000.00 à être payés à même l'accident des fonds du règlement No 357.

AVIS PUBLIC
CANADA - PROVINCE DE QUEBEC - CITE DE MAGOG.
AUX CONTRIBUABLES DE CETTE MUNICIPALITE
AVIS PUBLIC est par les présentes donné par le secrétaire-trésorier de la Cité de Magog, que le conseil municipal de la Cité de Magog, à son assemblée spéciale du 8 octobre 1957, a passé le règlement No 357 décrétant certains travaux de pavage ainsi que certains travaux d'entretien et d'éclairage au montant de \$48,000.00 à être payés à même l'accident des fonds du règlement No 357.

AVIS PUBLIC
CANADA - PROVINCE DE QUEBEC - CITE DE MAGOG.
AUX CONTRIBUABLES DE CETTE MUNICIPALITE
AVIS PUBLIC est par les présentes donné par le secrétaire-trésorier de la Cité de Magog, que le conseil municipal de la Cité de Magog, à son assemblée spéciale du 8 octobre 1957, a passé le règlement No 357 décrétant certains travaux de pavage ainsi que certains travaux d'entretien et d'éclairage au montant de \$48,000.00 à être payés à même l'accident des fonds du règlement No 357.

AVIS PUBLIC
CANADA - PROVINCE DE QUEBEC - CITE DE MAGOG.
AUX CONTRIBUABLES DE CETTE MUNICIPALITE
AVIS PUBLIC est par les présentes donné par le secrétaire-trésorier de la Cité de Magog, que le conseil municipal de la Cité de Magog, à son assemblée spéciale du 8 octobre 1957, a passé le règlement No 357 décrétant certains travaux de pavage ainsi que certains travaux d'entretien et d'éclairage au montant de \$48,000.00 à être payés à même l'accident des fonds du règlement No 357.

AVIS PUBLIC
CANADA - PROVINCE DE QUEBEC - CITE DE MAGOG.
AUX CONTRIBUABLES DE CETTE MUNICIPALITE
AVIS PUBLIC est par les présentes donné par le secrétaire-trésorier de la Cité de Magog, que le conseil municipal de la Cité de Magog, à son assemblée spéciale du 8 octobre 1957, a passé le règlement No 357 décrétant certains travaux de pavage ainsi que certains travaux d'entretien et d'éclairage au montant de \$48,000.00 à être payés à même l'accident des fonds du règlement No 357.

AVIS PUBLIC
CANADA - PROVINCE DE QUEBEC - CITE DE MAGOG.
AUX CONTRIBUABLES DE CETTE MUNICIPALITE
AVIS PUBLIC est par les présentes donné par le secrétaire-trésorier de la Cité de Magog, que le conseil municipal de la Cité de Magog, à son assemblée spéciale du 8 octobre 1957, a passé le règlement No 357 décrétant certains travaux de pavage ainsi que certains travaux d'entretien et d'éclairage au montant de \$48,000.00 à être payés à même l'accident des fonds du règlement No 357.

AVIS PUBLIC
CANADA - PROVINCE DE QUEBEC - CITE DE MAGOG.
AUX CONTRIBUABLES DE CETTE MUNICIPALITE
AVIS PUBLIC est par les présentes donné par le secrétaire-trésorier de la Cité de Magog, que le conseil municipal de la Cité de Magog, à son assemblée spéciale du 8 octobre 1957, a passé le règlement No 357 décrétant certains travaux de pavage ainsi que certains travaux d'entretien et d'éclairage au montant de \$48,000.00 à être payés à même l'accident des fonds du règlement No 357.

AVIS PUBLIC
CANADA - PROVINCE DE QUEBEC - CITE DE MAGOG.
AUX CONTRIBUABLES DE CETTE MUNICIPALITE
AVIS PUBLIC est par les présentes donné par le secrétaire-trésorier de la Cité de Magog, que le conseil municipal de la Cité de Magog, à son assemblée spéciale du 8 octobre 1957, a passé le règlement No 357 décrétant certains travaux de pavage ainsi que certains travaux d'entretien et d'éclairage au montant de \$48,000.00 à être payés à même l'accident des fonds du règlement No 357.

AVIS PUBLIC
CANADA - PROVINCE DE QUEBEC - CITE DE MAGOG.
AUX CONTRIBUABLES DE CETTE MUNICIPALITE
AVIS PUBLIC est par les présentes donné par le secrétaire-trésorier de la Cité de Magog, que le conseil municipal de la Cité de Magog, à son assemblée spéciale du 8 octobre 1957, a passé le règlement No 357 décrétant certains travaux de pavage ainsi que certains travaux d'entretien et d'éclairage au montant de \$48,000.00 à être payés à même l'accident des fonds du règlement No 357.

PARENTS CLAVIGRAPHES
TOUT NEUF, REMINGTON
\$1.00, COMPTANT
Aidez vos enfants à obtenir 38% de meilleures notes à l'école cette année!
Aussi portatifs: OLIVETTI, ROYAL et SMITH-CORONA
Garantie d'un an GRATIS
D. M. René
53 sud, rue Wellington
Tél: LO 7-5211 - SHERBROOKE

L'ASSURANCE-VIE?
NON MERCI, PAS POUR MOI...!
Cela a pu être votre réaction si l'on vous a suggéré une situation dans la vente de l'assurance-vie. Mais vous n'êtes peut-être pas alors en possession de tous les faits. Nous ne vous offrons pas une situation de représentation. Ce que nous vous offrons, c'est l'occasion d'évaluer vos chances de succès dans la carrière d'assureur-vie. Il vous est possible d'accomplir cela sans vous distraire de votre présente occupation.

EDIFICE CENTRAL
31 OUEST, RUE KING
CE QU'IL Y A DE MIEUX, EN FAIT DE bureaux bien situés
Nous offrons, des espaces de choix dans l'édifice à bureau le plus moderne à Sherbrooke.

PAUL DESRUISSEUX, C.R.
EDIFICE DE LA TRIBUNE
221, rue Dufferin
TEL LO 9-2525

ATTENTION CULTIVATEURS et COMMERÇANTS D'ANIMAUX
Il y aura ENCAN A COMMISSION
LUNDI, LE 14 OCTOBRE et tous les lundis, à 1 h. p.m.
Sur la ferme de M. Georges Quirion, Lac Mégantic
Seront vendus: environ 150 bêtes à cornes. Conditions de vente: 5% - Si non vendus, aucun frais. Condition d'achat: comptant.

ENCAN pour Claxton E. Ball
sur sa ferme, à 5 milles de Granby, route de Montréal, mardi, le 22 octobre, à 1 h. p.m.
29 bêtes à cornes toutes en bonne condition, à l'épreuve du sang, Bouffes Holstein, Jersey - 16 vaches à lait, dont 6 doivent mettre bas à l'automne, 6 génisses de 2 ans, 6 veaux du printemps, un boeuf de 2 ans, Holstein, faucheur, McCormick, 2 voitures de ferme sur pneus, 2 sleighs doubles, un mélangeur à grain, 2 ensembles de harnais, harnais simples et harnais de travail, 12 bidons à lait de 8 gallons, "buggy" pour pony, bicycle, selle pour pony, pelles, herbes, outils, une grande quantité de foin pressé, et plusieurs autres articles. Ne manquez pas cette opportunité. Terme comptant.

REPARATIONS DE RASOIRS ELECTRIQUES
Estimés - Travail garanti.
ROSS-BIRON
Tél: LO 3-1564 - Electric Ltd 183, rue Frontenac, Sherbrooke.

Si Fraîche... Si Pure... ELLE EST PLUS SAVOUREUSE.
évidemment c'est de la gomme en palette!
WRIGLEY'S SPEARMINT CHEWING GUM

MOULIEZ PAS VOS AMIS LES OISEAUX
PAT TAT TAT

La moindre chose que je puisse offrir aux Corrigan est de ne pas leur gêner leurs vacances! Je vais aller me rendre à la ville!
Si c'est ainsi que prend fin la carrière de Henri... sa vie elle-même est sur le point de se terminer d'une manière violente.
La lettre se trouve sur la table de la cuisine de son camp.

Vous avez besoin de ça, Nash.
Vous me direz quand vous serez prêt pour que je communique à Mon...
P'en ai fini avec toi, Mme Nash. Il est tout à fait...
Venez. Venez que nous profitons de nos vacances.

Tenez-vous bien, attentivement...
Soudain, avec un cri, il chargea la guerrière pour le quillonner.

As-tu rencontré les enfants qui viennent d'arriver dans la rue?
Leurs parents sont très riches.
Comment le savez-vous?
Ils sont si riches qu'ils ne retourneront même pas les bouteilles vides.
Je suis braver qu'elle n'a fait penser.

Feuilleton de "LA TRIBUNE"
LE GARDIEN DE SON COEUR par LOUIS DERTHAL
De plus, je vais vous confier que la peinture, surtout celle du paysage, est mon art préféré et je serai très sincère en vous affirmant que ce tableau est un chef-d'oeuvre.
N'exagérons rien, répondit doucement Guillaume. L'artiste, hélas! est trop souvent en dessous de la vérité. Nous sommes impuissants à rendre la nature telle que nous la voyons, mais, certes, il ne nous est pas défendu de nous en rapprocher le plus possible.
Le peintre s'attendait si peu à trouver chez sa filleule ce sens vrai de l'art, un enthousiasme point maqué, qu'il en était tout ému et avec une satisfaction et une admiration à peine dissimulées, il restait silencieux à contempler la jeune et charmante Martine. Son regard s'était attaché aux lèvres de pourpre fraîche qui étaient, à cette minute, pensives comme le regard.
La petite Aymard, qui sentait qu'une ennemie s'établissait entre eux, fut assez sage pour chercher à l'affermir. Si bien qu'elle reprit aussitôt:
— Votre peinture est d'une pureté incomparable. Vous avez su trouver la véritable formule du réalisme, celle qui exprime la réalité, c'est-à-dire rechercher la vie là où elle se rapproche le plus de ce que Dieu l'a faite et non pas là où l'homme l'a défigurée.
Rapprochés par tant d'affinités et de communes aspirations, aucune gêne, à cet instant, ne demeurait entre les deux interlocuteurs.
Il y eut un silence, un instant de calme profond où l'esprit du peintre entièrement détendu goûtait le charme subtil de cette minute précieuse et que les lointains roucoulements de tourterelles et de bois, mêlés à de pénitentes odeurs de trèfles, rendaient plus amollissante encore.
Martine avait repris son bouquet de fleurs champêtres déposé sur un siège et comme elle en redressait chaque corolle, il venait d'échapper un léger nuage de pollen qui rependait autour de sa tête fine comme une auréole d'or.
— Reste encore un peu, murmura Guillaume qui venait d'oublier les sévères conventions établies par lui à son retour.
Suffoquée par ce feu retrouvé qui lui rappelait le bon partrain d'autrefois, Martine sentit un flot de sang brûler ses joues. Un élan qu'elle réprima l'aurait aussitôt portée vers lui, si elle n'avait pas compris immédiatement que ce geste aurait gâté leur bonne entente.
Elle resta donc à sa place, et tandis que son coeur battait de joie, elle dit, toute craintive:
— Je crains de vous déranger... Vous étiez en plein travail, peut-être, lorsque je suis entrée.
— Je donnais les dernières retouches à ce *Matin de Printemps* que voici.
— Oh! que c'est beau!... s'exclama Martine.
— Hum! murmura Guillaume avec une pointe de regret dans la voix; ces aurores possèdent une harmonie de tous insaisissable.
— Je le crois sans peine!...

Se familiariser avec les annonces classées c'est être pratique, économique, avisé.

LA TRIBUNE
Abonnement
1 AN: \$30.00 - 6 MOIS: \$15.00
Descriptif par camélot.
Toute réclamation concernant la publication d'une annonce devra être faite dans les trois jours qui suivent et la responsabilité de l'éditeur pour un erreur ou une omission ne peut excéder le montant de la publication.

Chambres à louer
CHAMBRE double, à louer, très moderne, privilège de cuisine, téléphone, chauffage, réfrigérateur, etc.

Logements à louer
LOGEMENT 3 grandes pièces, 2 garages, très moderne, près école, agiles, chauffage, réfrigérateur, etc.

A vendre divers
SPECIALIA POUR CHASSEURS
Carabines Enfield, 308, 3 coups \$225.00, Carabines 308, 10 coups \$275.00

A vendre Divers
DEPART de la ville: différents meubles bien propres, tels que: divan, canapé, etc.

Maisons à vendre
RESIDENCE neuve en brique, 5 pièces, sur même plancher, située dans beau quartier résidentiel.

Possions à vendre
POULETTES, poussins mélangés. "Broilers" spéciaux pour viande.

Propriétés à vendre
GARAGE 50 x 85, équipé, 3 autos voyant les enfants à l'école.

CARTES PROFESSIONNELLES
Avocats
DUBREUILLEUX, FORTIN et ROULLEAU, 125, rue King-Ouest, Sherbrooke, P.Q.

PAROISSE ST-JEANNE D'ARC
GRANDE soirée récréative, lundi, 21 octobre, 8 h. p.m.

Logements à louer
LOGEMENT 4 grandes pièces, chauffé, et garage, \$60, par mois.

Autos à vendre
MERCURY 1941, parfait état: \$295.00. Radio, électrochassis, etc.

HABITS
Aubaines! Plusieurs habits faits sur mesures, de qualité supérieure.

HOTELS
HOTEL brique, licencié au complet, 80 chambres, grill, tavernes.

MAISONS
QUARTIER OUEST - Maison brique 5 logements, non chauffés.

Comptables agréés
SIMPSON, LANGEVIN & CIE, C.A., comptables agréés.

Comptables agréés
G. STANLEY SHARPE, comptable public enregistré.

RETRAITES FERMEES
LA VILLA
NOTRE-DAME DU ST-LACRAMENT
Mois d'octobre: Du 18 au 20, pour dames de la "I.C.F."

Logements à louer
LOGEMENT 3 pièces, chauffé, près école, près autobus.

Autos à vendre
PLYMOUTH Savoy, 1954, radio, bonne chaudière, en très bon état.

MEUBLES
J'alloue les plus hauts prix payés sur vos meubles usagés.

MAISONS
MAGOG - Maison 2 logements; un de 9 pièces, 2 salles de bain.

TERRES
TERRE 200 acres, maison 10 pièces, salle de bain, 38 bœufs.

Comptables agréés
MAHEU, NOEL & Cie, comptables agréés.

Ingénieurs civils
COTE, LEMIEUX, CARIGNAN & ROY, ingénieurs civils.

Logements à louer
LOGEMENT 4 pièces, chauffé, près école, près autobus.

Autos à vendre
MERCURY 1941, parfait état: \$295.00. Radio, électrochassis, etc.

MEUBLES
J'alloue les plus hauts prix payés sur vos meubles usagés.

MAISONS
MAGOG - Maison 2 logements; un de 9 pièces, 2 salles de bain.

TERRES
TERRE 200 acres, maison 10 pièces, salle de bain, 38 bœufs.

TERRES
TERRE 200 acres, maison 10 pièces, salle de bain, 38 bœufs.

Comptables agréés
MAHEU, NOEL & Cie, comptables agréés.

Ingénieurs civils
COTE, LEMIEUX, CARIGNAN & ROY, ingénieurs civils.

Logements à louer
LOGEMENT 4 pièces, chauffé, près école, près autobus.

Autos à vendre
MERCURY 1941, parfait état: \$295.00. Radio, électrochassis, etc.

MEUBLES
J'alloue les plus hauts prix payés sur vos meubles usagés.

MAISONS
MAGOG - Maison 2 logements; un de 9 pièces, 2 salles de bain.

TERRES
TERRE 200 acres, maison 10 pièces, salle de bain, 38 bœufs.

TERRES
TERRE 200 acres, maison 10 pièces, salle de bain, 38 bœufs.

Comptables agréés
MAHEU, NOEL & Cie, comptables agréés.

Ingénieurs civils
COTE, LEMIEUX, CARIGNAN & ROY, ingénieurs civils.

Logements à louer
LOGEMENT 4 pièces, chauffé, près école, près autobus.

Autos à vendre
MERCURY 1941, parfait état: \$295.00. Radio, électrochassis, etc.

MEUBLES
J'alloue les plus hauts prix payés sur vos meubles usagés.

MAISONS
MAGOG - Maison 2 logements; un de 9 pièces, 2 salles de bain.

TERRES
TERRE 200 acres, maison 10 pièces, salle de bain, 38 bœufs.

TERRES
TERRE 200 acres, maison 10 pièces, salle de bain, 38 bœufs.

Comptables agréés
MAHEU, NOEL & Cie, comptables agréés.

Ingénieurs civils
COTE, LEMIEUX, CARIGNAN & ROY, ingénieurs civils.

Logements à louer
LOGEMENT 4 pièces, chauffé, près école, près autobus.

Autos à vendre
MERCURY 1941, parfait état: \$295.00. Radio, électrochassis, etc.

MEUBLES
J'alloue les plus hauts prix payés sur vos meubles usagés.

MAISONS
MAGOG - Maison 2 logements; un de 9 pièces, 2 salles de bain.

TERRES
TERRE 200 acres, maison 10 pièces, salle de bain, 38 bœufs.

TERRES
TERRE 200 acres, maison 10 pièces, salle de bain, 38 bœufs.

Comptables agréés
MAHEU, NOEL & Cie, comptables agréés.

Ingénieurs civils
COTE, LEMIEUX, CARIGNAN & ROY, ingénieurs civils.

LA TRIBUNE
Abonnement
1 AN: \$30.00 - 6 MOIS: \$15.00
Descriptif par camélot.

Logements à louer
LOGEMENT 4 pièces, chauffé, près école, près autobus.

Autos à vendre
MERCURY 1941, parfait état: \$295.00. Radio, électrochassis, etc.

MEUBLES
J'alloue les plus hauts prix payés sur vos meubles usagés.

MAISONS
MAGOG - Maison 2 logements; un de 9 pièces, 2 salles de bain.

TERRES
TERRE 200 acres, maison 10 pièces, salle de bain, 38 bœufs.

Comptables agréés
MAHEU, NOEL & Cie, comptables agréés.

Ingénieurs civils
COTE, LEMIEUX, CARIGNAN & ROY, ingénieurs civils.

LA TRIBUNE
Abonnement
1 AN: \$30.00 - 6 MOIS: \$15.00
Descriptif par camélot.

Logements à louer
LOGEMENT 4 pièces, chauffé, près école, près autobus.

Autos à vendre
MERCURY 1941, parfait état: \$295.00. Radio, électrochassis, etc.

MEUBLES
J'alloue les plus hauts prix payés sur vos meubles usagés.

MAISONS
MAGOG - Maison 2 logements; un de 9 pièces, 2 salles de bain.

TERRES
TERRE 200 acres, maison 10 pièces, salle de bain, 38 bœufs.

Comptables agréés
MAHEU, NOEL & Cie, comptables agréés.

Ingénieurs civils
COTE, LEMIEUX, CARIGNAN & ROY, ingénieurs civils.

LA TRIBUNE
Abonnement
1 AN: \$30.00 - 6 MOIS: \$15.00
Descriptif par camélot.

Logements à louer
LOGEMENT 4 pièces, chauffé, près école, près autobus.

Autos à vendre
MERCURY 1941, parfait état: \$295.00. Radio, électrochassis, etc.

MEUBLES
J'alloue les plus hauts prix payés sur vos meubles usagés.

MAISONS
MAGOG - Maison 2 logements; un de 9 pièces, 2 salles de bain.

TERRES
TERRE 200 acres, maison 10 pièces, salle de bain, 38 bœufs.

Comptables agréés
MAHEU, NOEL & Cie, comptables agréés.

Ingénieurs civils
COTE, LEMIEUX, CARIGNAN & ROY, ingénieurs civils.

LA TRIBUNE
Abonnement
1 AN: \$30.00 - 6 MOIS: \$15.00
Descriptif par camélot.

Logements à louer
LOGEMENT 4 pièces, chauffé, près école, près autobus.

Autos à vendre
MERCURY 1941, parfait état: \$295.00. Radio, électrochassis, etc.

MEUBLES
J'alloue les plus hauts prix payés sur vos meubles usagés.

MAISONS
MAGOG - Maison 2 logements; un de 9 pièces, 2 salles de bain.

TERRES
TERRE 200 acres, maison 10 pièces, salle de bain, 38 bœufs.

Comptables agréés
MAHEU, NOEL & Cie, comptables agréés.

Ingénieurs civils
COTE, LEMIEUX, CARIGNAN & ROY, ingénieurs civils.

LA TRIBUNE
Abonnement
1 AN: \$30.00 - 6 MOIS: \$15.00
Descriptif par camélot.

Logements à louer
LOGEMENT 4 pièces, chauffé, près école, près autobus.

Autos à vendre
MERCURY 1941, parfait état: \$295.00. Radio, électrochassis, etc.

MEUBLES
J'alloue les plus hauts prix payés sur vos meubles usagés.

MAISONS
MAGOG - Maison 2 logements; un de 9 pièces, 2 salles de bain.

TERRES
TERRE 200 acres, maison 10 pièces, salle de bain, 38 bœufs.

Comptables agréés
MAHEU, NOEL & Cie, comptables agréés.

Ingénieurs civils
COTE, LEMIEUX, CARIGNAN & ROY, ingénieurs civils.

LA TRIBUNE
Abonnement
1 AN: \$30.00 - 6 MOIS: \$15.00
Descriptif par camélot.

Logements à louer
LOGEMENT 4 pièces, chauffé, près école, près autobus.

Autos à vendre
MERCURY 1941, parfait état: \$295.00. Radio, électrochassis, etc.

MEUBLES
J'alloue les plus hauts prix payés sur vos meubles usagés.

MAISONS
MAGOG - Maison 2 logements; un de 9 pièces, 2 salles de bain.

TERRES
TERRE 200 acres, maison 10 pièces, salle de bain, 38 bœufs.

Comptables agréés
MAHEU, NOEL & Cie, comptables agréés.

Ingénieurs civils
COTE, LEMIEUX, CARIGNAN & ROY, ingénieurs civils.

LA TRIBUNE
Abonnement
1 AN: \$30.00 - 6 MOIS: \$15.00
Descriptif par camélot.

Logements à louer
LOGEMENT 4 pièces, chauffé, près école, près autobus.

Autos à vendre
MERCURY 1941, parfait état: \$295.00. Radio, électrochassis, etc.

MEUBLES
J'alloue les plus hauts prix payés sur vos meubles usagés.

MAISONS
MAGOG - Maison 2 logements; un de 9 pièces, 2 salles de bain.

TERRES
TERRE 200 acres, maison 10 pièces, salle de bain, 38 bœufs.

Comptables agréés
MAHEU, NOEL & Cie, comptables agréés.

Ingénieurs civils
COTE, LEMIEUX, CARIGNAN & ROY, ingénieurs civils.

LA TRIBUNE
Abonnement
1 AN: \$30.00 - 6 MOIS: \$15.00
Descriptif par camélot.

Logements à louer
LOGEMENT 4 pièces, chauffé, près école, près autobus.

Autos à vendre
MERCURY 1941, parfait état: \$295.00. Radio, électrochassis, etc.

MEUBLES
J'alloue les plus hauts prix payés sur vos meubles usagés.

MAISONS
MAGOG - Maison 2 logements; un de 9 pièces, 2 salles de bain.

TERRES
TERRE 200 acres, maison 10 pièces, salle de bain, 38 bœufs.

Comptables agréés
MAHEU, NOEL & Cie, comptables agréés.

Ingénieurs civils
COTE, LEMIEUX, CARIGNAN & ROY, ingénieurs civils.

LA TRIBUNE
Abonnement
1 AN: \$30.00 - 6 MOIS: \$15.00
Descriptif par camélot.

Logements à louer
LOGEMENT 4 pièces, chauffé, près école, près autobus.

Autos à vendre
MERCURY 1941, parfait état: \$295.00. Radio, électrochassis, etc.

MEUBLES
J'alloue les plus hauts prix payés sur vos meubles usagés.

MAISONS
MAGOG - Maison 2 logements; un de 9 pièces, 2 salles de bain.

TERRES
TERRE 200 acres, maison 10 pièces, salle de bain, 38 bœufs.

Comptables agréés
MAHEU, NOEL & Cie, comptables agréés.

Ingénieurs civils
COTE, LEMIEUX, CARIGNAN & ROY, ingénieurs civils.

LA TRIBUNE
Abonnement
1 AN: \$30.00 - 6 MOIS: \$15.00
Descriptif par camélot.

Logements à louer
LOGEMENT 4 pièces, chauffé, près école, près autobus.

Autos à vendre
MERCURY 1941, parfait état: \$295.00. Radio, électrochassis, etc.

MEUBLES
J'alloue les plus hauts prix payés sur vos meubles usagés.

MAISONS
MAGOG - Maison 2 logements; un de 9 pièces, 2 salles de bain.

TERRES
TERRE 200 acres, maison 10 pièces, salle de bain, 38 bœufs.

Comptables agréés
MAHEU, NOEL & Cie, comptables agréés.

Ingénieurs civils
COTE, LEMIEUX, CARIGNAN & ROY, ingénieurs civils.

Visite et bénédiction de la maison à 7 logements de M. Robert Lafleur, par M. le curé Léon Drapeau, dimanche après-midi, à 4 heures, à Bromptonville

Cordiale Bienvenue à Tous!

Hommages à M. Robert Lafleur!

Les ouvertures: PORTES et CHASSIS de cette propriété de 7 logements ont été fournis et vendus par

WILFRID THEROUX

MANUFACTURIER DE PORTES ET CHASSIS

Estimés fournis sur demande

Tél. VI 5-2860 — St-François-Xavier de Brompton

M. Robert Lafleur, entrepreneur général est heureux d'inviter toute la population de Bromptonville, Sherbrooke, Windsor Mills et les environs, à

Bon succès à M. Robert Lafleur

Le sablage des planchers de cette résidence a été confié à

ROBERT COTE

ENTREPRENEUR EN PLANCHERS

Estimés fournis gratuitement sur demande

187, rue Parc — Tél. LO 2-8518 — Sherbrooke

venir visiter sa propriété à 7 logements, une des plus grosses maisons à logements située angle des rues Des Pins et Cartier. L'on pourra remarquer que rien n'a été ménagé pour faire de cette maison des logements aux styles modernes et sobres. La finition intérieure est de brique et de pierre artificielle, tandis qu'à l'intérieur le plâtre et le bois franc dominant.

Dans le but de donner le plus de confort aux locataires qui habiteront cette résidence, M. Lafleur a fait installer un système de chauffage automatique, à l'huile et à l'eau chaude, éliminant ainsi beaucoup de trouble à chaque locataire. Une antenne de télévision est mise à la disposition des locataires.

Nous invitons donc le public à visiter cette maison, demain, dimanche.

Hommages à Robert Lafleur!

Les travaux du plâtre de cette magnifique résidence ont été confiés à

MARCEL CADORETTE

ENTREPRENEUR PLATRIER

Estimés fournis gratuitement sur demande

Tél. LO 9-4135

Ascot Corner

Félicitations à M. Robert Lafleur!

LES AUVENTS KOOL-VENT

de cette magnifique propriété ont été vendus et installés par

HONORIUS MORIN

AGENT MANUFACTURIER

pour les auvents Kool-Vent

593, rue Pelletier — Tél. LO 2-4657—Sherbrooke

Estimés fournis gratuitement sur demande

Félicitations à M. Robert Lafleur de Bromptonville!

Les travaux de plomberie ont été exécutés par

STANISLAS BELANGER

ENTREPRENEUR EN PLOMBERIE

Estimés fournis gratuitement sur demande

299 nord, Dixième Avenue — Tél. LO 7-5782

SHERBROOKE

Félicitations et meilleurs vœux à Robert Lafleur de Bromptonville!

Le CREUSAGE et le NIVELAGE pour la construction de cette résidence ont été confiés et exécutés par:

MAURICE

LETOURNEAU

632 sud, rue Bowen

Tél. LO 7-7903

SHERBROOKE

Estimés fournis gratuitement sur demande

Félicitations à M. Robert Lafleur à l'occasion de l'inauguration et de la bénédiction de la plus importante maison de rapport de Bromptonville.

Tous les matériaux de construction et les accessoires de chambres de bain ont été fournis et vendus par

Gabriel Dubreuil



1151 est, rue King - SHERBROOKE - LO 2-3892

ESTIMES FOURNIS GRATUITEMENT SUR DEMANDE

Avec les hommages de

DE LUX
ARTIFICIAL STONE REG'D

Fernand Lafleur, prop.

Imitation de pierres de toutes sortes (couleurs pastelles)

A QUI LES TRAVAUX DE LA PIERRE ONT ETE CONFIES!

Estimés gratuits fournis sur demande

Tél. VI 6-2700

Bromptonville

Avec les compliments de

GERARD LAROCHE

à qui les travaux du fer forgé de cette résidence ont été confiés!

Fer forgé à très bas prix! — Estimés fournis gratuitement sur demande

Tél. VI 6-2607—Chemin de Windsor, Qué.

GASTON
COTE

ENTREPRENEUR

BRIQUETEUR

66, rue Côté—LO 7-4974

SHERBROOKE

Estimés fournis gratuitement sur demande

VOICI UNE AUTRE REALISATION DE

ROBERT LAFLEUR

ENTREPRENEUR GENERAL

100, RUE LACROIX - TEL.: VI 6-2700 BROMPTONVILLE

Cordiale bienvenue...

Nous souhaitons la plus cordiale bienvenue à tous les visiteurs à venir visiter cette magnifique résidence de 7 logements, située à l'angle des rues Cartier et des Pins à Bromptonville.

DIMANCHE, LE 20 OCTOBRE
toute la journée!

BENEDICTION LE MEME JOUR
à 4 h. p.m.

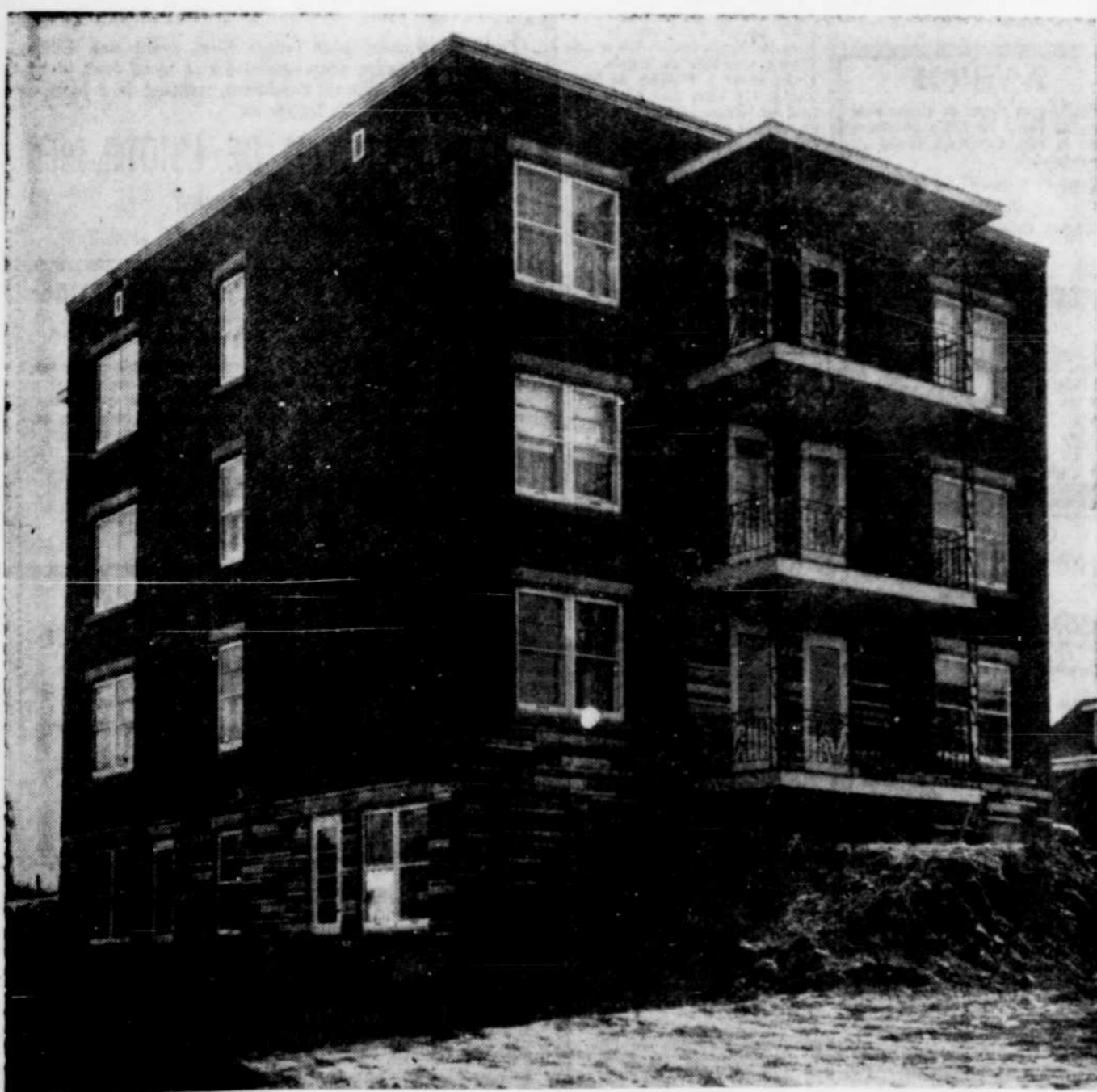
PAR M. LE CURE LEON DRAPEAU



M. Robert LAFLEUR, entrepreneur général en construction, à Bromptonville.

CONSTRUCTIONS
et REPARATIONS
DE TOUS GENRES

ESTIMES FOURNIS
GRATUITEMENT
SUR DEMANDE



Vue générale de l'intérieur de cette magnifique propriété dont M. Robert Lafleur est le propriétaire. Elle compte 7 logements; c'est la plus considérable du genre à Bromptonville. L'extérieur est de brique et de pierre artificielle, tandis que l'intérieur comprend système de chauffage automatique à l'huile, planchers recouverts de tuile de caoutchouc, cuisinette très moderne, chambre de bain complète avec bain tombeau, antenne de télévision pour les 7 logements. Eau chaude à l'année. Il va sans dire que ces 7 logements sont chauffés. Finition de plâtre et bois franc.